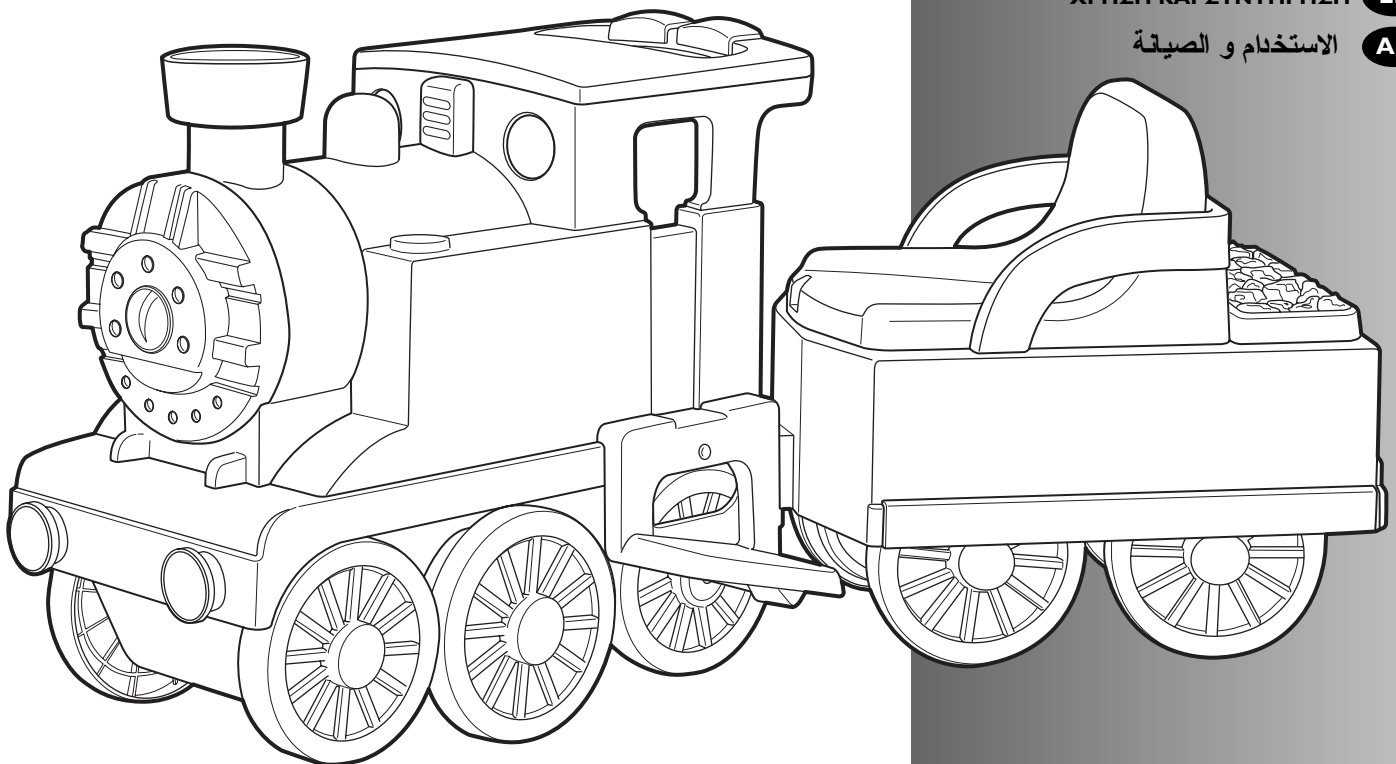


**6
VOLT**

CHOO CHOO express train

cod. IGED1115



Peg-Pérego

made in italy

USO E MANUTENZIONE **IT**

USE AND CARE **EN**

UTILISATION ET ENTRETIEN **FR**

GEBRAUCH UND WARTUNG **DE**

EMPLEO Y MANUTENCION **ES**

USO E MANUTENÇÃO **PT**

UPORABA IN VZDRŽEVANJE **SL**

BRUGSANVISNING **DA**

KÄYTTÖOHJE **FI**

BRUKSANVISNING **NO**

BRUKSANVISNING **SV**

KULLANIM VE BAKIM **TR**

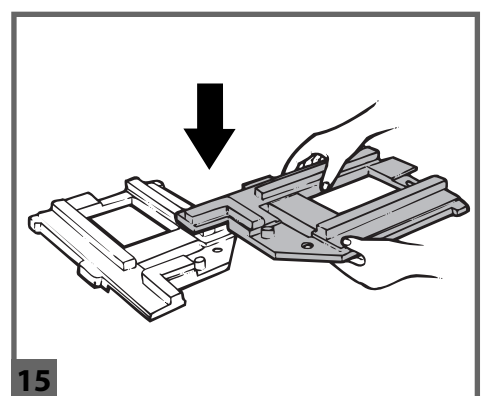
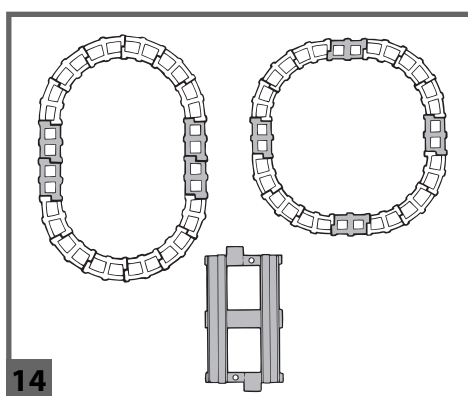
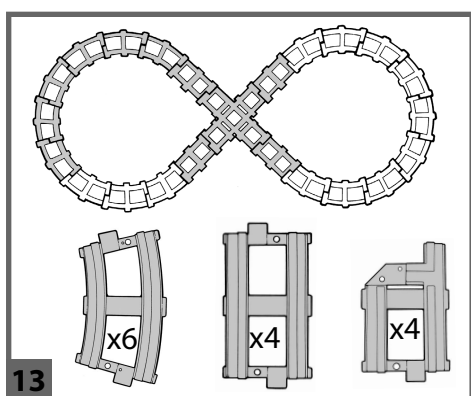
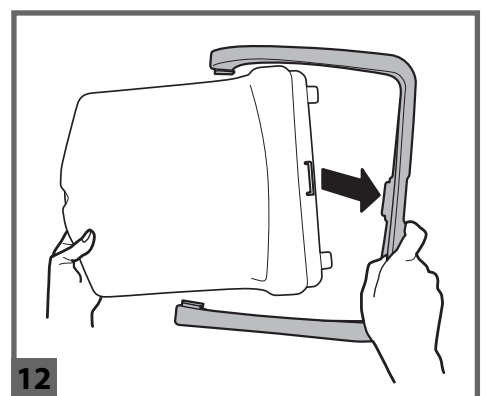
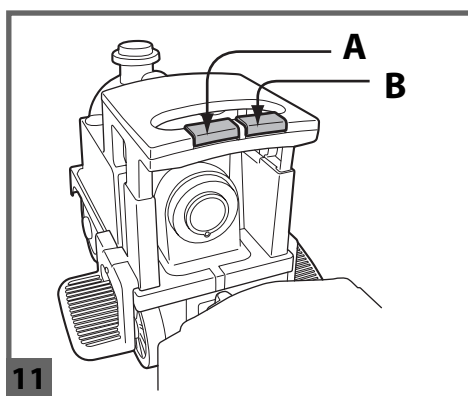
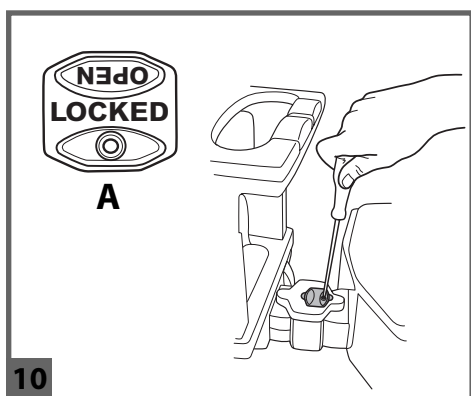
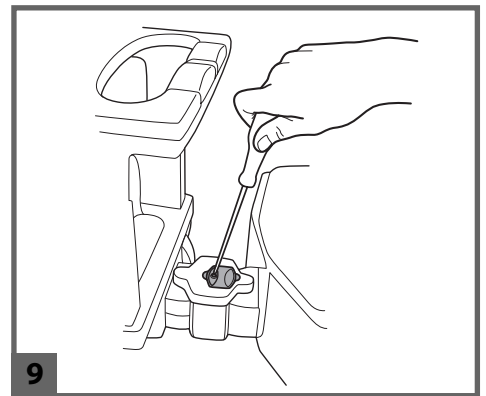
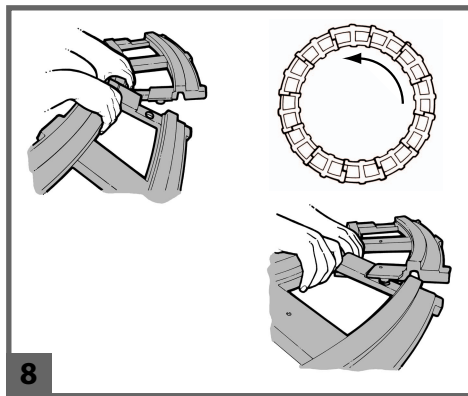
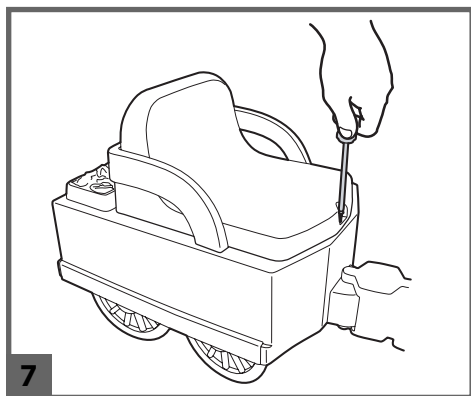
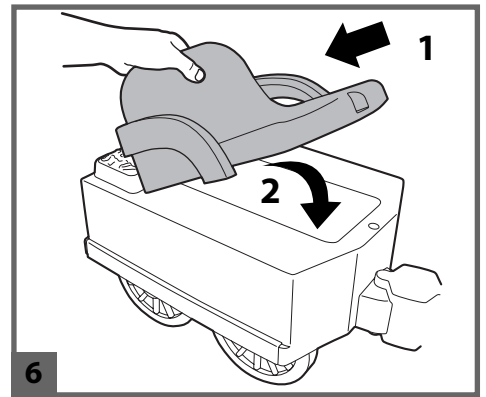
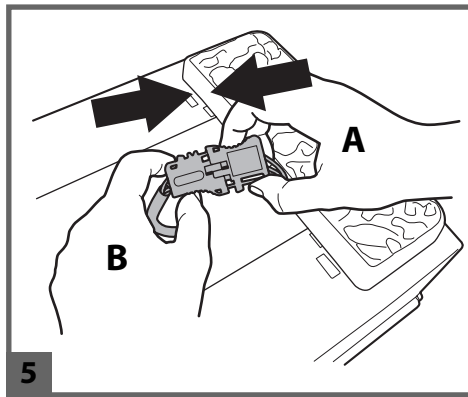
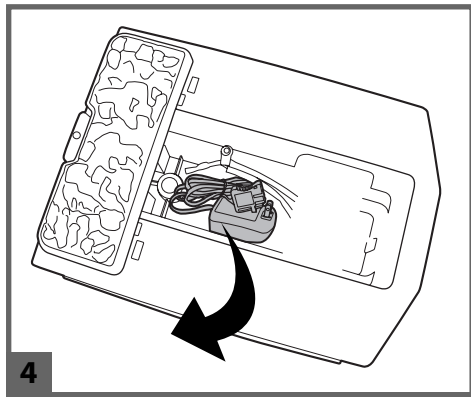
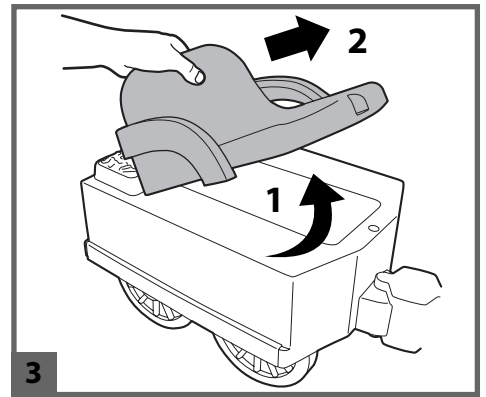
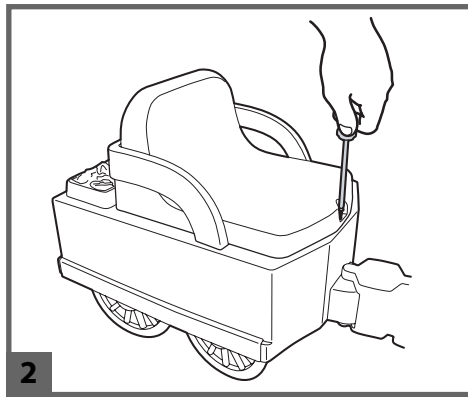
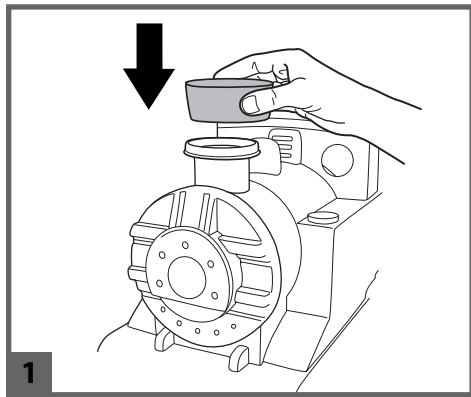
ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД **RU**

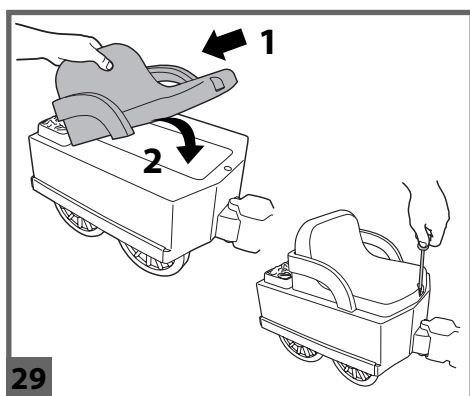
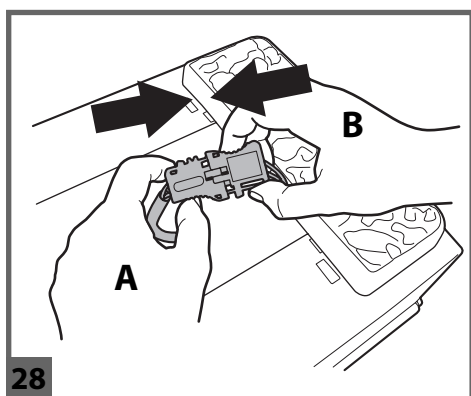
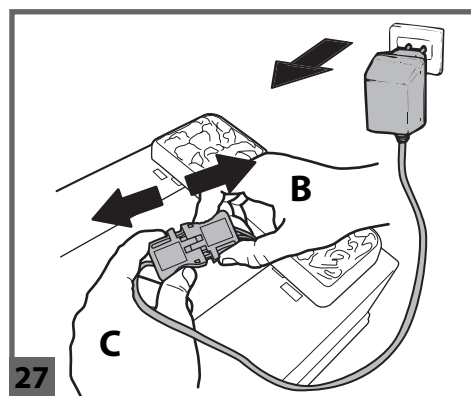
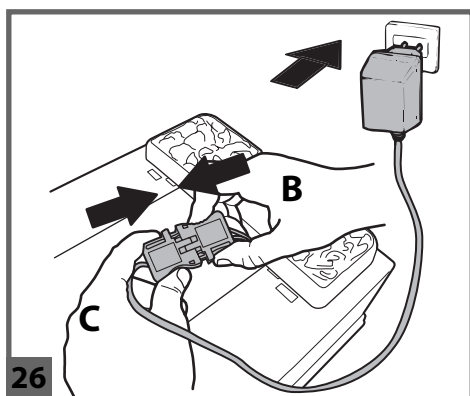
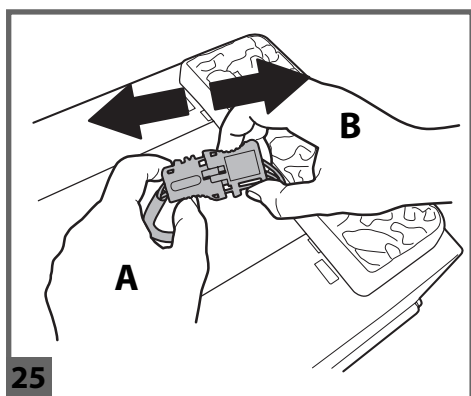
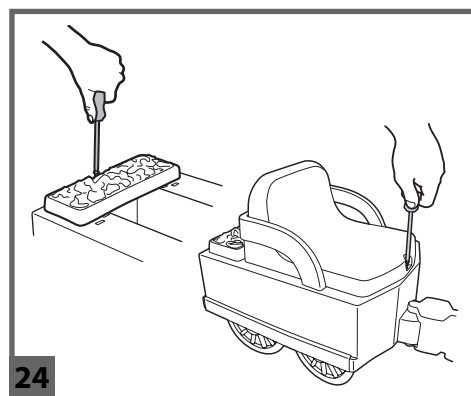
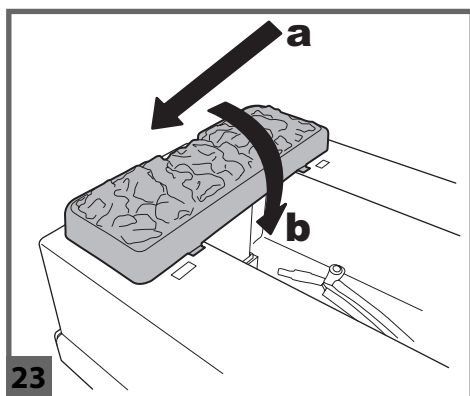
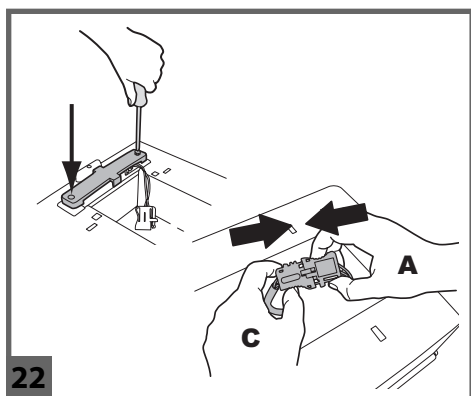
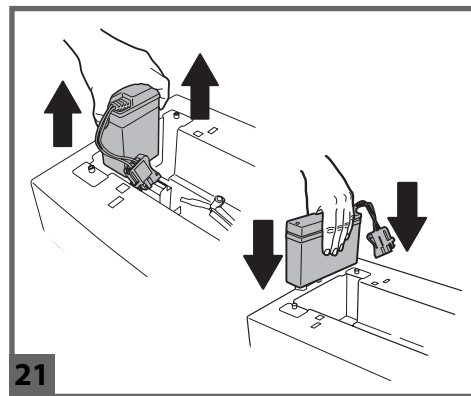
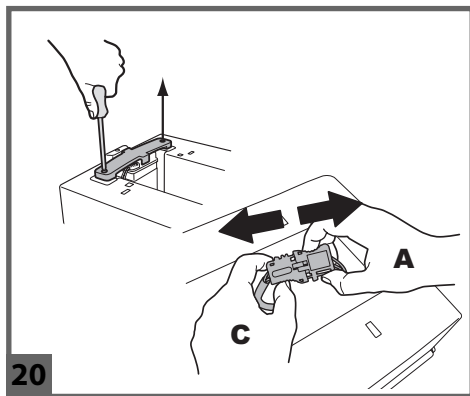
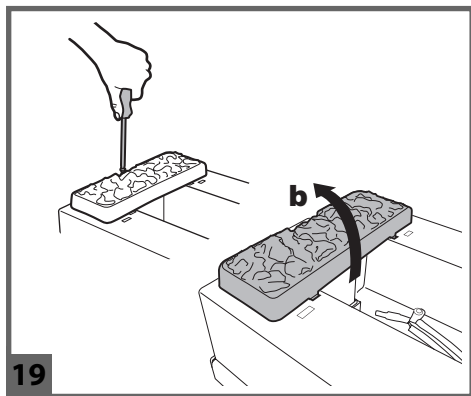
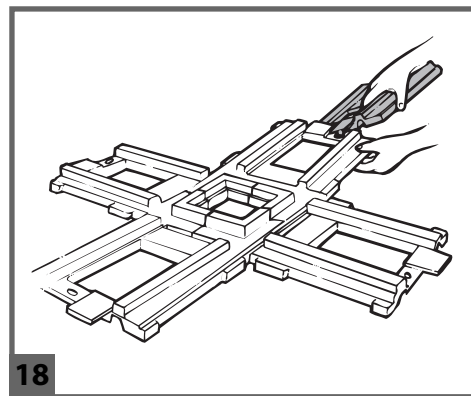
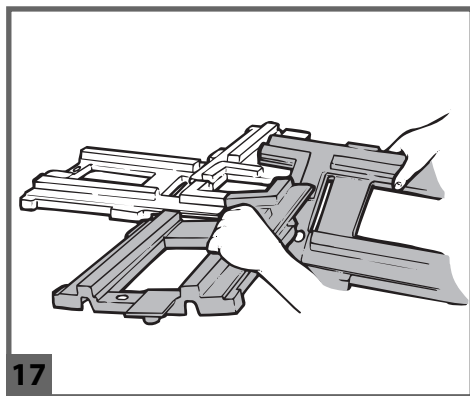
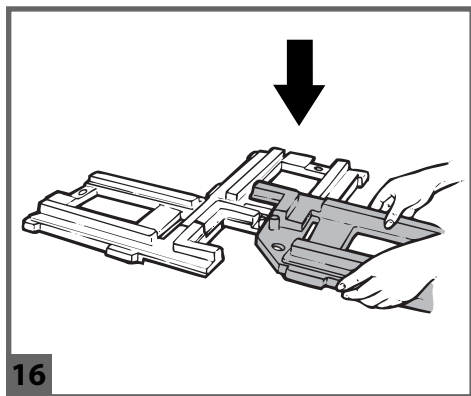
ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ **EL**

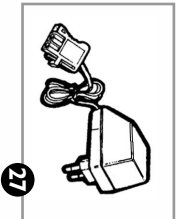
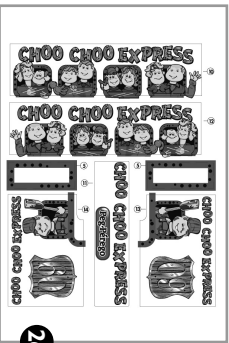
الاستخدام والصيانة **AR**

FI00090IGI3I

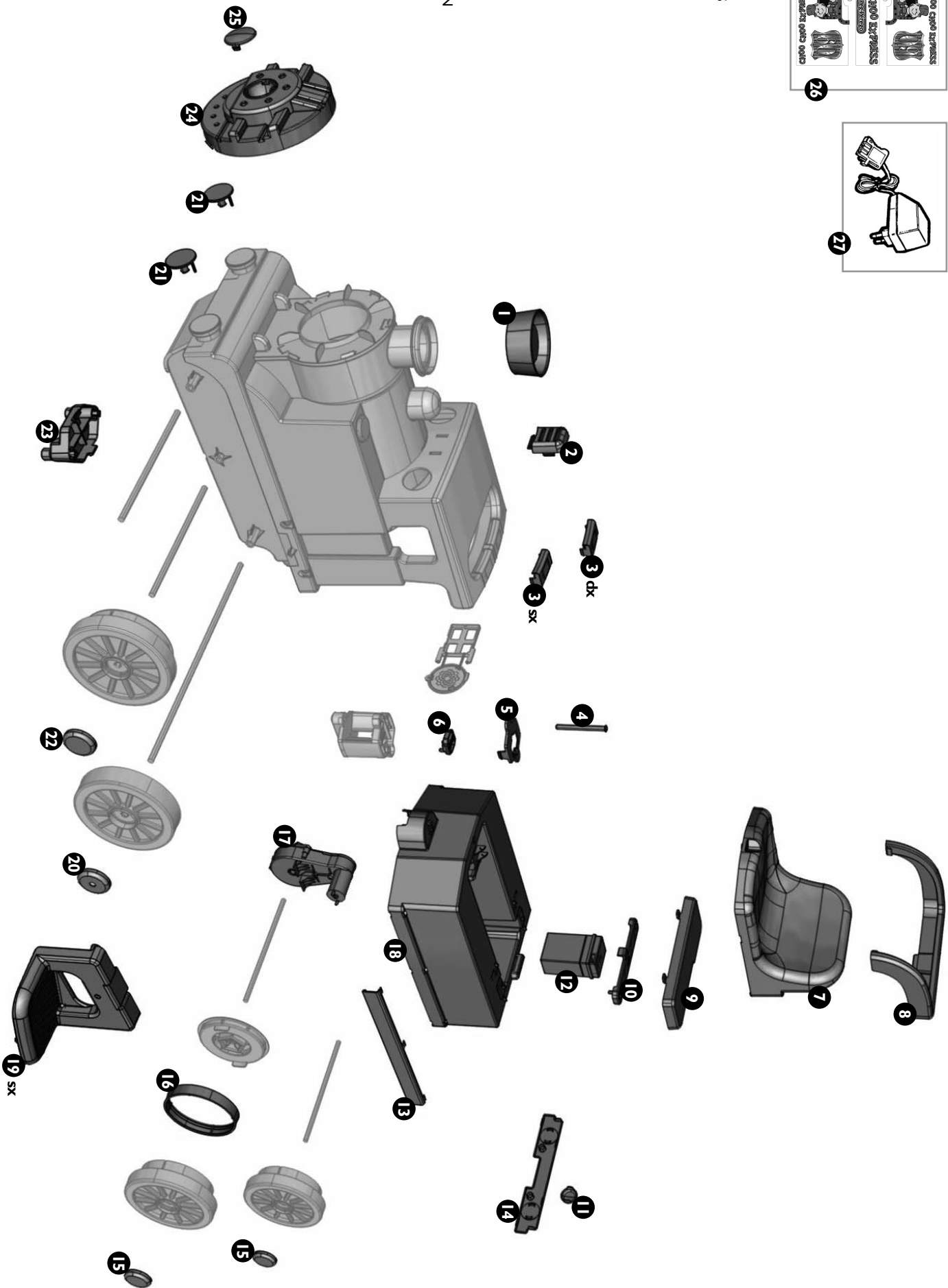








- 1 SPST9110YY
- 2 SPST9111GR
- 3 dx SPST8532J2DYY
- 3 sx SPST8532JSYYS
- 4 MMRP090
- 5 SPST8588JGP
- 6 SPST9071R
- 7 SPST8512GR
- 8 SPST8513R
- 9 SPST8514GP
- 10 SPST9128GL
- 11 SPST8517YY
- 12 IAKB0022
- 13 SPST8516GR
- 14 SPST8515GR
- 15 SPST8521GP
- 16 SPST8541N
- 17 SAGI9963JKTBN
- 18 SPST8511JR
- 19 dx SPST8518DGR
- 19 sx SPST8518SGR
- 20 SPST8644GP
- 21 SPST8538YY
- 22 SPST8521GP
- 23 ASGI0169GP
- 24 SPST9072GR
- 25 SPST8535J
- 26 MMEV0622
- 27 ILCB...



ITALIANO

PEG PEREGO® vi ringrazia per aver preferito questo prodotto. Da oltre 50 anni PEG PEREGO porta a spasso i bambini. Appena nati con le carrozzine, poi con i passeggini e ancora dopo, con i giocattoli a pedali e a batteria.

Scopri la gamma completa dei prodotti, le novità e altre informazioni sul mondo Peg Perego sul nostro sito

www.pegperego.com

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Leggete attentamente questo manuale istruzioni per familiarizzare con l'uso del modello e insegnare al vostro bambino una guida corretta, sicura e divertente. Conservare poi il manuale per ogni futuro riferimento.

Prima di utilizzare il veicolo per la prima volta, caricare la batteria per 18 ore. Non osservare questa procedura potrebbe causare danni irreversibili alla batteria.

• Anni 2 +

- Veicolo a 1 posto
- Batteria ricaricabile da 6V 4,5 Ah al piombo sigillata
- 1 ruota motrice
- 1 motore da 60 W
- Velocità in 1ª marcia 2,4 Km/h

Peg Perego si riserva il diritto di apportare in qualunque momento variazioni a modelli e dati presenti in questa pubblicazione, per ragioni di natura tecnica o aziendale.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

DENOMINAZIONE DEL PRODOTTO
CHOO CHOO Express Train

CODICE IDENTIFICATIVO DEL PRODOTTO
IGEDI115

NORMATIVE di RIFERIMENTO (origine)

Direttiva generale Sicurezza dei Giocattoli
88/378/CE
Standard EN71 / 1 -2 -3 -9
Standard EN62115

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica
2004/108/CE
Standard EN55022 – EN55014

Direttiva Europea RAEE 2003/108/CE
Direttiva Europea RoHS 2002/95/CE
Direttiva Ftalati 2005/84/CE

Non è conforme alle disposizioni delle norme di circolazione su strada e pertanto non può circolare su strade pubbliche.

DICHIARAZIONE di CONFORMITA'

PegPerego S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità che l'articolo in oggetto è stato sottoposto a test di collaudo interni e omologato secondo le normative vigenti presso laboratori esterni ed indipendenti.

DATA e LUOGO DEL RILASCIO

Italia - 10.03.2009

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20043 - Arcore (MI) - ITALIA

NORME DI SICUREZZA

I nostri giocattoli sono conformi alle Norme di Sicurezza Europee per i giocattoli (requisiti di sicurezza previsti dal Consiglio della EEC) e dal "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Sono approvati dall' I.I.S.G. (Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli). Non sono conformi alle disposizioni delle norme di circolazione su strada e pertanto non possono circolare su strade pubbliche.



Peg Perego S.p.A. è certificata ISO 9001.

La certificazione offre ai clienti e ai consumatori la garanzia di una trasparenza e fiducia nel modo di lavorare dell'impresa.

ATTENZIONE! LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO È SEMPRE NECESSARIA.

- Non adatto ai bambini di età inferiore ai 24 mesi per caratteristiche funzionali.
- Non usare il veicolo su strade pubbliche, dove c'è traffico e macchine parcheggiate, su pendenze ripide, vicino a gradini e scale, corsi d'acqua e piscine.
- I bambini devono sempre indossare scarpe durante l'uso del veicolo.
- Quando il veicolo è operativo fare attenzione affinché i bambini non mettano mani, piedi o altre parti del corpo, indumenti o altre cose, vicino alle parti in movimento.
- Non bagnare mai componenti del veicolo come motori, impianti, pulsanti, etc.
- Vicino al veicolo non usare benzine o altre sostanze infiammabili.
- Il veicolo deve essere usato assolutamente da un solo bambino qualora non rientrasse nella categoria dei veicoli a due posti.

DIRETTIVA RAEE (solo UE)

- Questo prodotto costituisce alla fine della sua vita un rifiuto classificato RAEE e pertanto non deve essere smaltito come rifiuto urbano, bensì deve essere soggetto a raccolta differenziata;
- Consegnare il rifiuto nelle apposite, preposte isole ecologiche;
- La presenza di sostanze pericolose contenute nelle componenti elettriche di questo prodotto costituiscono fonte di potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente se i prodotti non vengono correttamente smaltiti;
- Il bidone barrato indica che il prodotto deve essere assoggettato a raccolta differenziata.



SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

- Contribuite alla salvaguardia dell'ambiente.
- La batteria usata, non va buttata tra i rifiuti domestici.
- Potete depositarla presso un centro di raccolta di batterie usate o di smaltimento rifiuti speciali; informatevi presso il vostro comune.



AVVERTENZE BATTERIA

La carica della batteria deve essere effettuata e supervisionata solo dagli adulti. Non lasciare che i bambini giochino con la batteria.

CARICA DELLA BATTERIA

- Caricare la batteria seguendo le istruzioni allegate al caricabatterie e comunque non superare le 24 ore.
- Caricare per tempo la batteria non appena il veicolo perde velocità, eviterete danni.
- Se lasciate fermo il vostro veicolo per lungo tempo, ricordatevi di caricare la batteria e di tenerla scollegata dall'impianto; ripetete l'operazione di ricarica almeno ogni tre mesi.
- La batteria non deve essere caricata capovolta.
- Non dimenticare la batteria in carica! Controllare periodicamente.
- Usare solo il caricabatterie in dotazione e la batteria originali PEG PEREGO.
- La batteria è sigillata e non necessita manutenzione.

ATTENZIONE

- LA BATTERIA CONTIENE SOSTANZE TOSSICHE CORROSIVE. NON MANOMETTERLA.
- La batteria contiene elettroliti a base acida.
- Non provocare contatto diretto tra i terminali della batteria, evitare forti urti: rischio di esplosione e/o incendio.
- Durante la carica la batteria produce gas. Caricare la batteria in luogo ben ventilato, lontano da fonti di calore e materiali infiammabili.
- La batteria esaurita deve essere rimossa dal veicolo.
- È sconsigliato appoggiare la batteria agli indumenti; si potrebbero danneggiare.
- Utilizzare unicamente batterie o accumulatori del tipo consigliato o di tipo analogo.

SEVI È UNA PERDITA

Proteggete i vostri occhi; evitare il contatto diretto con l'elettrolita: proteggete le vostre mani. Mettere la batteria in una borsa di plastica e seguire le istruzioni sullo smaltimento batterie.

SE PELLE O OCCHI ENTRANO IN CONTATTO CON L' ELETTROLITA

Lavare abbondantemente con acqua corrente la parte intaccata. Consultare il medico immediatamente.

SE L' ELETTROLITA VIENE INGERITO

Sciogliere la bocca e sputare. Consultare il medico immediatamente.

MANUTENZIONE E CURA VEICOLO

- Non è consigliabile lasciare il giocattolo in ambienti con temperature inferiori allo zero. Se venisse utilizzato senza portarlo ad una temperatura superiore allo zero si potrebbero causare danni irreversibili a motori e batterie.
- Controllare regolarmente lo stato del veicolo, in particolare l'impianto elettrico, i collegamenti delle spine, i cappucci di protezione ed il caricabatterie. In caso di difetti accertati, il veicolo elettrico ed il caricabatterie non devono essere utilizzati. Per riparazioni usare solo pezzi di ricambio originali PEG PEREGO.
- PEG PEREGO non si assume nessuna responsabilità in caso di manomissione dell'impianto elettrico.
- Non lasciare le batterie o il veicolo vicino a fonti di calore come caloriferi, caminetti, etc.
- Proteggere il veicolo da acqua, pioggia, neve etc.; usarlo su sabbia o fango potrebbe causare danni a pulsanti, motori e riduttori.
- Lubrificare periodicamente (con olio leggero) parti semovibili come cuscinetti, sterzo etc.
- Le superfici del veicolo possono essere pulite con un panno umido e, se necessario, con prodotti di uso domestico non abrasivi.
- Le operazioni di pulizia devono essere effettuate solo da adulti.
- Non smontare mai i meccanismi del veicolo o i motori, se non autorizzati dalla PEG PEREGO.

REGOLE PER UNA GUIDA SICURA

Per la sicurezza del bambino: prima di azionare il veicolo, leggere e seguire attentamente le seguenti istruzioni.

- Insegnate al vostro bambino un uso corretto del veicolo per una guida sicura e divertente.
- Prima di partire assicurarsi che il percorso sia sgombro da persone o cose.
- Guidare con le mani sul manubrio/volante e guardare sempre la strada.
- Frenare per tempo per evitare scontri.

2ª VELOCITÀ (se presente)

Inizialmente si consiglia l'utilizzo della 1ª marcia. Prima di inserire la 2ª velocità, assicurarsi che il bambino abbia imparato correttamente l'uso del manubrio/volante, della 1ª velocità, del freno, e abbia acquisito dimestichezza con il veicolo.

ATTENZIONE!

- Controllare che tutte le borchie/dadi di fissaggio delle ruote siano ben salde.
- Se il veicolo agisce in condizioni di sovraccarico, come su sabbia soffice, fango o terreni molto sconnessi, l'interruttore di sovraccarico toglierà immediatamente potenza. L'erogazione di potenza riprenderà dopo alcuni secondi.
- Solo per veicoli 12 e 24 Volt: in prima velocità, il veicolo è dotato di effetto differenziale come le vere automobili; su terreni lisci e con un solo bambino, le due ruote possono avere velocità diverse con possibilità di slittamento/rallentamento delle stesse.

DIVERTIMENTO SENZA INTERRUZIONI: tenete sempre un set-batterie carico di ricambio pronto all'uso.

PROBLEMI?

IL VEICOLO NON FUNZIONA?

- Verificare che non ci siano cavi scollegati sotto la piastra dell'acceleratore.
- Controllare il funzionamento del pulsante dell'acceleratore ed eventualmente sostituirlo.
- Controllare che la batteria sia attaccata all'impianto elettrico.

IL VEICOLO NON HA POTENZA?

- Caricare le batterie. Se dopo la ricarica il problema persiste far controllare le batterie ed il caricabatterie da un centro assistenza.

SERVIZIO ASSISTENZA

PEG PEREGO offre un servizio di assistenza post-vendita, direttamente o tramite un network di centri di assistenza autorizzati, per eventuali riparazioni o sostituzioni e vendita di ricambi originali. Per contattare i centri assistenza fare riferimento all'opuscolo "Centri Assistenza" presente nell'imballo.

Peg Perego è a disposizione dei suoi Consumatori per soddisfare al meglio ogni loro esigenza. Per questo, conoscere il parere dei nostri Clienti, è per noi estremamente importante e prezioso. Le saremo quindi molto grati se, dopo aver utilizzato un nostro prodotto, vorrà compilare il QUESTIONARIO SODDISFAZIONE CONSUMATORE che troverà in Internet al seguente indirizzo: www.pegperego.com segnalando eventuali osservazioni o suggerimenti.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ATTENZIONE

LE OPERAZIONI DI MONTAGGIO DEVONO ESSERE EFFETTUATE SOLO DA ADULTI. PRESTARE ATTENZIONE A QUANDO SI ESTRAE IL VEICOLO DALL'IMBALLO. TUTTE LE VITI E I PICCOLI PEZZI SI TROVANO IN UN SACCHETTO ALL'INTERNO DELL'IMBALLO. LA BATTERIA POTREBBE GIÀ ESSERE INSERITA NELL'ARTICOLO.

MONTAGGIO

- 1 • Montare a pressione il terminale del fumaio presente nella confezione.
- 2 • Svitare la vite situata davanti al sedile.
- 3 • Rimuovere il sedile sollevando la parte anteriore (1) ed estraendo quella posteriore (2).
- 4 • Estrarre il caricabatterie alloggiato nel vagone sotto la seduta.
- 5 • Collegare la spina della batteria (A) alla spina dell'impianto (B).
- 6 • Riposizionare il sedile, inserendo prima la parte posteriore (1) e appoggiando successivamente la parte anteriore (2).
- 7 • Fissare il sedile con la vite. Il veicolo è pronto all'uso.
- 8 • L'articolo può funzionare sia con i binari che senza. Assemblare i binari agendo come mostrato in figura. Per un utilizzo ottimale ricordarsi di posizionare il trenino sulle rotaie in modo che il senso di marcia sia antiorario.
- 9 • Per il funzionamento senza binari, agire svitando il fermo dello snodo, come mostrato in figura.
- 10 • Riposizionare il fermo invertendolo, come mostra il particolare A della figura. Procedere riavvitando il fermo con la vite. Per utilizzare l'articolo nuovamente sui binari, è necessario riportarlo allo stato iniziale.

CARATTERISTICHE E USO DEL VEICOLO

- 11 • **PULSANTI di FUNZIONAMENTO:** Premendo il pulsante A, si attiverà la melodia. Per cambiare melodia, premere nuovamente il pulsante. Per azionare il treno premere il pulsante B: in automatico si accenderà anche la luce frontale e si attiveranno i suoni.
- 12 • **POGGIABRACCI:** Estraendo il sedile come mostrato precedentemente, procedere alla rimozione del poggiatesta sganciandolo (vedi figura). Riposizionare il sedile e fissarlo con la vite.

OPTION

- 13 • **CIRCUITO OTTO.** Il kit Circuito Otto è composto da: 6 curve, 4 binari dritti e 4 incroci. Aggiungendo i 12 curvi già in dotazione con il treno, si otterrà la figura Otto.
- 14 • Con l'acquisto del circuito otto è possibile comporre anche la figura ovale utilizzando i 4 binari dritti.
- 15 • Per montare il circuito otto, sovrapporre un pezzo della crociera su un'altro pezzo come mostra la figura.
- 16 • Posizionare un secondo pezzo.
- 17 • Per agganciare l'ultimo pezzo della crociera agire come in figura ruotando leggermente il primo e l'ultimo pezzo.
- 18 • Completare il circuito agganciando i pezzi rimanenti.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

- 19 • Rimuovere il sedile. Svitando la vite, rimuovere il finto carbone situato sul retro del sedile.
- 20 • Svitare le 2 viti del fermabatteria. Disconnettere le spine collegate (impianto-batteria).
- 21 • Sostituire la batteria (NOTA: la batteria di ricambio -da acquistare a parte- è una batteria Peg Perego Original da 6 volt/8Ah).
- 22 • Riposizionare e riavvitare il ferma batteria. Riconnettere le due spine.
- 23 • Ad operazioni ultimate, riposizionare il finto carbone.
- 24 • Fissare con la vite il finto carbone e riposizionare il sedile come mostrato in precedenza. Fissare quest'ultimo con la vite.

CARICA DELLA BATTERIA

ATTENZIONE: LA CARICA DELLE BATTERIE E QUALSIASI INTERVENTO ALL'IMPIANTO ELETTRICO DEVONO ESSERE EFFETTUATE DA ADULTI. LA BATTERIA PUÒ ESSERE CARICATA ANCHE SENZA RIMUOVERLA DAL GIOCO.

- 25 • Scollegare la spina A dell'impianto elettrico dalla spina B della batteria premendo lateralmente.
- 26 • Collegare la spina B con la spina C del caricabatterie. Inserire la spina del caricabatterie ad una presa domestica seguendo le sue istruzioni allegate.
- 27 • A carica ultimata staccare il caricabatteria dalla presa domestica, poi scollegare la spina C dalla spina B.
- 28 • Inserire a fondo, fino allo scatto, la spina B nella spina A.
- 29 • Ad operazioni ultimate ricordarsi sempre di riposizionare il sedile e fissare con la vite.

ENGLISH

Thank you for choosing a PEG PEREGO® product. For over 50 years PEG PEREGO have been with you as you take your children out - in carriages just after they are born, then in strollers, and later on in pedal and battery-powered toys

Discover our complete range of products, news and other information about the Peg Perego world on our web site.

www.pegperego.com

IMPORTANT INFORMATION

Read this instruction manual carefully to learn how to use the vehicle and teach your child to drive it properly and safely while enjoying it at the same time. Keep the manual safe for future reference.

Before using the vehicle for the first time, charge the battery for 18 hours. Failure to do this could result in irreparable damage to the battery.

- **Ages 2 +**
- Single seat vehicle
- One 6V 4,5Ah sealed lead acid rechargeable battery
- One drive wheel
- One 60 W motor
- Speed in 1st gear 2,4 km/h

Peg Perego reserve the right to make changes to the models and information in the present publication at any time, for technical or company reasons.

SAFETY STANDARDS

Our toys are compliant with European Safety Standards for toys (safety requirements stipulated by the EEC Council) and with the "U.S. Consumer Toy Safety Specification". They are approved by the I.I.S.G. (Italian Toy Safety Institute). They are not compliant with the requirements of road transport standards and consequently cannot travel on public roads.



Peg Perego S.p.A. is ISO 9001 certified.

This certification provides customers and consumers with a guarantee of transparency and assurance about the company's working procedures.

WARNING! THE SUPERVISION OF AN ADULT IS ALWAYS NECESSARY.

- Not suitable for children younger than 24 months of age for functional reasons.
- Do not use the vehicle on public roads, in places where there is traffic or parked cars, on steep slopes, near to steps and stairs, watercourses or swimming pools.
- Children must always wear shoes when using the vehicle.
- When the vehicle is in operation make sure that children do not put their hands, feet, other body parts, clothing, or other objects close to the moving parts.
- Never wet sensitive vehicle components like the motors, electrical systems, buttons, etc.
- Do not use petrol or other flammable substances close to the vehicle.
- The vehicle must be only be used by a single child unless it is classed as a two-seater vehicle.

WEEE DIRECTIVE (EU only)

- At the end of its useful life, this product is classed as Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and must therefore not be disposed of as urban waste but instead taken to a designated separated waste collection facility.
- Take it to an appropriate collection centre.
- The presence of dangerous substances contained in the electrical components of this product represents a potential source of danger to human health and for the environment if the products are not disposed of correctly.
- The barred dustbin symbol indicates that the product must undergo sorted waste collection.



DISPOSAL OF THE BATTERY

- Help protect the environment.
- Used batteries must not be disposed of with domestic waste.
- They can be left at a used battery or special waste collection centre. Contact your local authorities for more information.



BATTERY WARNINGS

Battery charging must be carried out and supervised by adults only.
Do not allow children to play with the battery.

CHARGING THE BATTERY

- Charge the battery according to the instructions enclosed with the battery charger and never for more than 24 hours.
- To avoid damage, the battery should be charged as soon as the vehicle starts to lose speed.
- If the vehicle is left unused for a long time, remember to charge the battery and to keep it disconnected from the electrical system. Repeat the recharge procedure at least once every three months.
- The battery must not be charged upside-down.
- Do not forget about the battery which is being charged! Check it from time to time.
- Only use the battery charger provided and the original PEG PEREGO battery.
- The battery is sealed and does not require maintenance.

WARNING

- **THE BATTERY CONTAINS CORROSIVE TOXIC SUBSTANCES. DO NOT TAMPER WITH IT.**
- The battery contains acid-based electrolytes.
- Do not create direct contact between the battery terminals, avoid strong impacts: risk of explosion and/or fire.
- While charging, the battery produces gas. Charge the battery in a well-ventilated environment, away from sources of heat and flammable materials.
- The flat battery must be removed from the vehicle.
- It is not advisable to bring the battery into contact with clothes, as it could damage them.
- Only use the recommended type of battery or an equivalent type.

IF THERE IS A BATTERY LEAK

Protect your eyes. Avoid direct contact with the electrolyte. Protect your hands.
Put the battery in a plastic bag and follow the instructions for battery disposal.

IF SKIN OR EYES COME INTO CONTACT WITH THE ELECTROLYTE

Thoroughly rinse the area concerned with running water.
Consult a doctor immediately.

IF THE ELECTROLYTE IS SWALLOWED

Rinse the mouth and spit out the water.
Consult a doctor immediately.

MAINTENANCE AND VEHICLE CARE

- The toy should not be left anywhere with a temperature below 0°C. If it were to be used without being warmed up to a temperature above 0°C, irreversible damage could be caused to the motors and batteries.
- Check the condition of the vehicle regularly, paying particular attention to the electrical system, the plug connections, the terminal protectors and the battery charger. If defects are identified, the electrical vehicle and the battery charger must not be used. For repairs use only original PEG PEREGO spare parts.
- PEG PEREGO do not accept any responsibility for cases of tampering with the electrical system.
- Do not leave the batteries or the vehicle close to sources of heat like radiators, fireplaces, etc.
- Protect the vehicle from water, rain, snow, etc. Using the vehicle on sand or mud may damage the buttons, motors and gears.
- Lubricate moving parts like bearings, steering, etc. periodically with light oil.
- The vehicle surfaces can be cleaned with a damp cloth and, if necessary, with non-abrasive domestic cleaning products.
- Cleaning must only be carried out by adults.
- Never dismantle the vehicle mechanisms or motors, unless authorized by PEG PEREGO.

DECLARATION OF CONFORMITY

PRODUCT NAME

CHOO CHOO Express Train

PRODUCT IDENTIFICATION CODE

IGEDI115

REFERENCE STANDARD (origin)

General Toy Safety Directive 88/378/EEC
Standard EN71 / 1 -2 -3 -9
Standard EN62115

Electromagnetic Compatibility Directive
2004/108/EC
Standard EN55022 – EN55014

European Directive WEEE 2003/108/EC
European Directive RoHS 2002/95/EC
Phthalates Directive 2005/84/EC

The vehicle is not compliant with the requirements of road transport standards and consequently cannot travel on public roads.

DECLARATION of CONFORMITY

Peg Perego S.p.A. declares under its own responsibility that the item in question has been subjected to internal operational tests and approved according to the standards in force at external, independent laboratories.

PLACE AND DATE OF ISSUE

Italy - 10.03.2009

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20043 - Arcore (MI) – ITALIA

RULES FOR SAFE DRIVING

For the safety of the child, before starting up the vehicle read and carefully follow the following instructions.

- Teach the child how to use the vehicle properly for safe and enjoyable driving.
- Before starting, check that there are no people or objects obstructing the vehicle's path.
- Drive with hands on the handlebars/steering wheel and always watch the road ahead.
- Brake in good time to avoid collisions.

2nd GEAR (if present)

Initially, use in 1st gear is recommended. Before enabling 2nd gear, check that the child has learned to use the handlebars/steering wheel, 1st gear and the brake correctly, and has become familiar with the vehicle.

WARNING!

- Check that all the wheel fixing studs/nuts are fastened properly.
- If the vehicle is overloaded, as can happen on soft sand, mud, or very uneven ground, the overload switch will immediately disconnect the power. The power supply will be restored after a few seconds..
- Only for 12 and 24 Volt vehicles: in first gear the vehicle has a differential effect like a real motor vehicle; on smooth terrain and with just one child on board, the two wheels can turn at different speeds and they can slip and slow down.

UNINTERRUPTED FUN: Keep a spare set of charged batteries ready for use.

PROBLEMS?

THE VEHICLE DOES NOT WORK?

- Check that there are no disconnected cables under the accelerator plate.
- Check the operation of the accelerator button and replace it if necessary.
- Check that the battery is connected to the electrical system.

THE VEHICLE LACKS POWER?

- Charge the batteries. If after charging the problem persists, have the battery and charger checked by an assistance centre.

ASSISTANCE SERVICE

PEG PEREGO offers an after-sales assistance service, directly or through a network of authorized assistance centres, for any repairs or replacements and the sale of original spare parts. To contact the assistance centres refer to the "Assistance Centres" booklet included in the packaging.

Peg Perego always strive to best satisfy their customers' needs. Knowing the opinions of our customers is therefore very important and valuable to us. We would be very grateful if, once you have used the product, you would fill out the CONSUMER SATISFACTION QUESTIONNAIRE which you can find on the internet at: www.pegperego.com, making any observations or suggestions you might have.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

WARNING

ASSEMBLY MUST ONLY BE CARRIED OUT BY ADULTS. TAKE CARE WHEN REMOVING THE VEHICLE FROM ITS PACKAGING. ALL THE SCREWS AND SMALL PARTS ARE CONTAINED IN A BAG INSIDE THE PACKAGING. THE BATTERY MAY ALREADY BE FITTED INSIDE THE ITEM.

ASSEMBLY

- 1 • Snap-fit the end of the funnel, which is included in the packaging.
- 2 • Loosen the screw on the front of the seat.
- 3 • Remove the seat by lifting the front part (1) and pulling out the back part (2).
- 4 • Remove the battery charger from the compartment under the seat.
- 5 • Connect the battery plug (A) to the system plug (B).
- 6 • Put the seat back into place, inserting the back part first (1) and then the front part (2).
- 7 • Fasten the seat with the screw. The vehicle is ready for use.
- 8 • The product can operate both with and without the track. Assemble the track as shown in the figure. For best results, position the train on the track so that it travels anticlockwise.
- 9 • To use the train off the track, remove the screw on the coupling lock as shown in the figure.
- 10 • Turn the lock around and put it back, as shown in detail A of the figure. Secure the lock with the screw. To use the product on the track again, it is necessary to return it to its original state.

FEATURES AND USE OF THE VEHICLE

- 11 • OPERATION BUTTONS: Press button A to play the tunes. Press the button again to change the tune. To start the train, press button B: the headlight and the sound effects will also automatically come on.
- 12 • ARMRESTS: Pull the seat out as shown above. Unhook and remove the armrests (see figure). Put the seat back into place and fasten it with the screw.

OPTION

- 13 • FIGURE 8 TRACK: The kit for the Figure 8 Track includes 6 bends, 4 straight pieces of track, and 4 intersections. By adding the 12 bends that come with the train, the track will make a figure eight.
- 14 • When you purchase a FIGURE 8 TRACK, you can also make the OVAL FIGURE using the 4 pieces of straight track.
- 15 • To assemble the FIGURE 8 TRACK, place a piece of intersection over another piece, as shown in the figure.
- 16 • Add a second piece of track.
- 17 • To fasten the last piece of the intersection, turn the first and last piece slightly, as shown in the figure.
- 18 • Complete the track by adding the remaining pieces.

REPLACING THE BATTERY

- 19 • Remove the seat. Loosen the screw and remove the fake coal from the back of the seat.
- 20 • Loosen the 2 screws on the battery clamp. Disconnect the battery and the system plugs.
- 21 • Replace the battery (NOTE: The spare battery must be purchased separately and must be a 6-Volt/8Ah Peg Perego Original battery).
- 22 • Put the battery back into place and fasten the screws. Reconnect the two plugs.
- 23 • Put the fake coal back into place.
- 24 • Fasten the fake coal with the screw and put the seat back into place, as shown above. Fasten the seat with the screw.

CHARGING THE BATTERY

WARNING: BATTERY CHARGING AND EVERY OTHER OPERATION ON THE ELECTRICAL SYSTEM MUST BE CARRIED OUT BY ADULTS ONLY.

THE BATTERY CAN ALSO BE CHARGED WITHOUT REMOVING IT FROM THE TOY.

- 25 • Disconnect plug A (the electrical system plug) from plug B (the battery plug) by pressing on the sides of the plugs.
- 26 • Connect plug B to plug C (the battery charger plug). Connect the battery charger to a household electrical outlet, following the instructions supplied with the battery charger.
- 27 • When the battery is completely charged,

disconnect the battery charger from the outlet and disconnect plug C from plug B.

- 28 • Connect plug B to plug A, pressing until it clicks into place.
- 29 • Always remember to put the seat back into place and to fasten it with a screw.

FRANÇAIS

PEG PEREGO® vous remercie d'avoir choisi ce produit. Depuis plus de 50 ans, PEG PEREGO accompagne les promenades des enfants. Dès leur naissance, avec les landaus puis avec les poussettes et plus tard, avec les jouets à pédales et à batterie.

Découvrez sur notre site la gamme complète des produits, les nouveautés et d'autres renseignements sur le monde Peg Perego.

www.pegperego.com

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

Lisez attentivement ce manuel d'instructions pour vous familiariser avec le modèle et apprendre à votre enfant à le conduire de façon correcte, amusante et en toute sécurité. Conservez ensuite ce manuel pour pouvoir vous y référer à l'avenir.

Avant d'utiliser le véhicule pour la première fois, mettez en charge la batterie pendant 18 heures. Ne pas appliquer cette règle pourrait être à l'origine de dommages irréversibles à la batterie.

- **Âge 2 +**
- Véhicule à 1 place
- 1 Batterie rechargeable de 6 V 4,5 Ah scellée au plomb
- 1 roue motrice
- 1 moteur de 60 W
- Vitesse en première 2,4 km/h

Peg Perego se réserve le droit d'apporter, à tout moment, des modifications aux modèles et aux données figurant dans ce livret, pour des raisons de caractère technique ou de management.

NORMES DE SECURITE

Nos jouets sont conformes aux normes de sécurité européennes sur les jouets (conditions essentielles de sécurité prévues par le Conseil de l'EEC) et par l'« U.S. Consumer Toy Safety Specification ». Ils ont été approuvés par l'I.I.S.G. (Institut Italien pour la Sécurité des Jouets). Ces produits ne sont pas conformes aux normes de circulation routière et, par conséquent, ne doivent pas circuler sur les voies publiques.



La société Peg Perego S.p.A. est certifiée ISO 9001.

La certification garantit aux clients et aux consommateurs la transparence et la fiabilité des méthodes de travail de l'entreprise.

ATTENTION! LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE EST TOUJOURS NECESSAIRE.

- De par ses caractéristiques fonctionnelles, ne convient pas aux enfants de moins de 24 mois.
- Ne pas utiliser le véhicule sur les voies publiques, là où il y a de la circulation et des voitures en stationnement, sur des pentes raides, à proximité de marches et d'escaliers, des cours d'eau et des piscines.
- Les enfants doivent toujours porter des chaussures lorsqu'ils jouent avec le véhicule.
- Quand le véhicule est en fonction, veillez à ce que les enfants ne mettent pas les mains, les pieds ou autres parties du corps, ni des vêtements ou autres objets près des parties en mouvement.
- Ne jamais mouiller les composants du véhicule tels que moteurs, circuits, boutons, etc.
- Ne jamais utiliser d'essence ou autres substances inflammables à proximité du véhicule.
- Si le véhicule n'appartient pas à la catégorie des véhicules à deux places, il devra impérativement n'être utilisé que par un seul enfant.

DIRECTIVE RAEE (UE seulement)

- A la fin de sa vie, ce produit constitue un déchet classé RAEE et, par conséquent, ne doit pas être éliminé comme déchet urbain mais doit faire l'objet du tri sélectif des déchets;
- Déposer le déchet dans les conteneurs écologiques des déchetteries prévus à cet effet;
- Si les produits ne sont pas éliminés comme il se doit, la présence de substances dangereuses dans les composants électriques de ce produit en fait une source potentielle de danger pour la santé et l'environnement;
- La poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet du tri sélectif des déchets.



ELIMINATION DE LA BATTERIE

- Contribuez à la sauvegarde de l'environnement.
- Ne pas jeter la batterie usée parmi les ordures ménagères.
- Vous pouvez la confier à un centre de collecte des batteries usées ou de traitement des déchets spéciaux; renseignez-vous auprès de votre mairie.



RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA BATTERIE

La mise en charge de la batterie doit être faite et surveillée exclusivement par un adulte. Ne pas laisser les enfants jouer avec la batterie.

MISE EN CHARGE DE LA BATTERIE

- Charger la batterie en suivant les instructions jointes au chargeur de batterie et, quoi qu'il en soit, ne pas dépasser 24 heures de mise en charge.
- Mettre la batterie en charge dès que le véhicule perd de la vitesse, vous éviterez tout dommage.
- Si le véhicule n'est pas utilisé pendant longtemps, n'oubliez pas de mettre la batterie en charge puis de la conserver débranchée du secteur; répéter cette opération au moins tous les trois mois.
- La batterie ne doit pas être chargée renversée.
- Ne pas oublier la batterie en charge! Contrôlez-la de temps en temps.
- Utilisez uniquement le chargeur de batterie fourni et la batterie originale PEG PEREGO.
- La batterie est scellée et ne nécessite aucun entretien.

ATTENTION!

- **LA BATTERIE CONTIENT DES SUBSTANCES TOXIQUES CORROSIVES. NE PAS L'OUVRIR NI LA MANIPULER.**
- La batterie contient des électrolytes à base acide.
- Évitez tout contact direct entre les cosses de la batterie, évitez les chocs: risque d'explosion et/ou d'incendie.
- Pendant son chargement la batterie produit du gaz. Mettre la batterie en charge dans un endroit bien aéré, loin de toute source de chaleur et des matières inflammables.
- Retirer la batterie déchargée du véhicule.
- Il est déconseillé de poser la batterie sur des vêtements, cela risquerait de les abîmer.
- Utilisez uniquement des batteries ou des accumulateurs du type recommandé ou de type analogue.

EN CAS DE FUITE

Protégez vos yeux; éviter tout contact direct avec l'électrolyte: protégez vos mains. Mettre la batterie dans un sac en plastique et suivre les instructions concernant l'élimination de la batterie.

EN CAS DE CONTACT DE LA PEAU OU DES YEUX AVEC L' ELECTROLYTE

Rincer abondamment la partie touchée sous l'eau courante. Consulter immédiatement un médecin.

EN CAS D'INGESTION D'ELECTROLYTE

Se rincer la bouche et cracher. Consulter immédiatement un médecin.

ENTRETIEN ET SOIN DU VEHICULE

- Il est déconseillé de laisser le jouet dans des lieux où la température est inférieure à 0° C. S'il est utilisé alors que sa température ne dépasse pas 0° C, les moteurs et les batteries pourraient subir des dommages irréversibles.
- Contrôler régulièrement l'état du véhicule, en particulier le circuit électrique, le branchement des fiches, les cosses de protection et le chargeur de batterie. Au cas où vous relèveriez des anomalies, n'utilisez ni le véhicule électrique ni le chargeur de batterie. Pour les réparations, n'utilisez que des pièces de rechange originales PEG PEREGO.
- PEG PEREGO décline toute responsabilité en cas d'intervention technique sur le circuit électrique par un tiers non agréé.
- Ne pas laisser les batteries ou le véhicule à proximité de sources de chaleur telles que poêles, cheminées, etc.
- Protéger le véhicule contre l'eau, la pluie, la neige etc.; l'utiliser sur du sable ou de la boue pourrait endommager les boutons, les moteurs et les réducteurs.
- Graisser périodiquement (avec une huile légère) les parties mobiles telles que coussinets, volant, etc.
- Les surfaces du véhicule peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et, si nécessaire, avec des produits d'entretien ordinaires non abrasifs.
- Les opérations de nettoyage doivent être effectuées uniquement par un adulte.
- Ne jamais démonter les mécanismes ou les moteurs du véhicule sans l'autorisation de PEG PEREGO.

REGLES POUR UNE CONDUITE EN TOUTE SECURITE

Pour la sécurité de l'enfant: avant de mettre en marche le véhicule, lire et suivre attentivement les instructions suivantes:

- apprenez à l'enfant à utiliser correctement le véhicule pour garantir une conduite amusante en toute sécurité.
- avant de démarrer, vérifier qu'il n'y ait pas d'obstacle et que personne ne se trouve sur le parcours.
- conduire avec les mains sur le guidon/volant et toujours regarder la route.
- freiner à temps pour éviter les chocs.

SECONDE (s'il y a lieu)

Au début, il est conseillé d'utiliser la première vitesse. Avant de passer la seconde, s'assurer que l'enfant a bien appris à utiliser le guidon/volant, la première vitesse, le frein, et qu'il s'est familiarisé avec le véhicule.

ATTENTION!

- Contrôler si toutes les plaques/écrous de fixation des roues sont bien serrés.
- Si le véhicule fonctionne en surcharge, comme sur du sable, de la boue ou des terrains très irréguliers, l'interrupteur de surcharge coupera aussitôt la puissance. La distribution de puissance reprendra après quelques secondes.
- Pour les véhicules de 12 et 24 Volt uniquement: en première, le véhicule est doté de différentiel comme les vraies automobiles; sur des terrains lisses et avec un seul enfant, les deux roues peuvent avoir des vitesses différentes et risquent de patiner/ralentir.

DIVERTISSEMENT SANS INTERRUPTION: prévoyez une batterie de rechange chargée et prête à l'emploi.

DES PROBLEMES?

LEVEHICULE NE FONCTIONNE PAS?

- Vérifiez si les câbles ne sont pas débranchés sous la plaque de l'accélérateur.
- Contrôlez le fonctionnement du bouton de l'accélérateur et, s'il y a lieu, remplacez-le.
- Vérifiez si la batterie est branchée sur le circuit électrique.

LEVEHICULE MANQUE DE PUISSANCE?

- Chargez les batteries. Si le problème persiste après le chargement, faire contrôler les batteries et le chargeur de batterie auprès d'un centre d'assistance.

SERVICE D'ASSISTANCE

PEG PEREGO offre un service d'assistance après-vente, directement ou par le biais de centres d'assistance agréés, pour toute réparation, remplacement et achat de pièces de rechange originales. Pour contacter les centres d'assistance, consultez l'opuscule « Centres d'Assistance » joint à l'emballage.

Peg Perego reste à la disposition de ses Clients pour satisfaire au mieux leurs exigences. Pour ce faire, connaître l'opinion de nos Clients, est extrêmement important et précieux pour nous. Par conséquent nous vous serions très reconnaissants si, après avoir utilisé l'un de nos produits, vous vouliez bien remplir le QUESTIONNAIRE DE SATISFACTION CONSOMMATEUR que vous trouverez sur Internet à l'adresse suivante : **www.pegperego.com** et nous transmettre vos éventuelles observations ou suggestions.

GARANTIE

Nos véhicules sont garantis pendant une période de six mois à compter de la date d'achat (le ticket de caisse faisant foi) contre vice ou défaut de fabrication, à l'exception de la batterie et du chargeur (se reporter aux instructions d'utilisation détaillées dans cette notice).

La garantie s'applique dans le cadre d'une utilisation normale du véhicule, le fabricant se réservant le droit d'expertiser les pièces.

Le fabricant ne saurait en aucune manière être tenu responsable en cas:

- de non respect des recommandations de ce manuel d'utilisation.
- de mauvaise utilisation du véhicule ou d'endommagements accidentels.
- de modifications techniques du véhicule qui pourraient endommager le véhicule et entraîner de graves dangers pour la sécurité de l'enfant.
- d'usure normale des pièces (exemples: roues).

Conserver cette notice d'utilisation durant toute la durée de vie du véhicule.

INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

ATTENTION!

LE MONTAGE DOIT ETRE EFFECTUE UNIQUEMENT PAR UN ADULTE. DEBALLEZ LE VEHICULE AVEC PRECAUTION. TOUTES LES VIS ET LES PETITES PIECES SONT DANS UN SACHET DANS L'EMBALLAGE. IL SE POURRAIT QUE LA BATTERIE SOIT DEJA MONTÉE SUR LEVEHICULE.

MONTAGE

- 1 • Monter en appuyant la sommité de la cheminée présente dans l'emballage.
- 2 • Dévisser la vis située à l'avant du siège.
- 3 • Enlever le siège en soulevant la partie avant (1) et en retirant la partie arrière (2).
- 4 • Retirer le chargeur de batterie placé dans le compartiment sous l'assise.
- 5 • Brancher la fiche de la batterie (A) à celle de l'installation électrique (B).
- 6 • Remettre le siège en place; pour ce faire, insérer d'abord la partie arrière (1) puis faire reposer la partie avant (2).
- 7 • Fixer le siège au moyen de la vis. Le véhicule est prêt à l'emploi.
- 8 • L'article peut fonctionner sur les rails ou sans eux. Assembler les rails en procédant comme indiqué sur la figure. Pour une utilisation optimale, positionner le petit train sur les rails de façon à ce que son sens de marche soit contraire aux aiguilles d'une montre.
- 9 • Pour une utilisation sans rails, dévisser le dispositif de fixation de l'articulation comme indiqué sur la figure.
- 10 • Remettre en place le dispositif de fixation en l'inversant, comme le montre le détail A de la figure. Revisser le dispositif de fixation. Pour utiliser l'article sur les rails, le remettre dans son état initial.

CARACTERISTIQUES ET MODE D'EMPLOI DU VEHICULE

- 11 • **BOUTONS de FONCTIONNEMENT** : pour activer la mélodie, appuyer sur le bouton A. Pour changer de mélodie, appuyer à nouveau sur ce bouton. Pour actionner le train, appuyer sur le bouton B : la lumière frontale s'allume et les effets sonores s'activent alors automatiquement.
- 12 • **REPOSE-BRAS**: Après avoir retiré le siège comme indiqué précédemment, détacher le repose-bras et l'enlever (voir figure). Remettre le siège en place et le fixer avec la vis.

EN OPTION

- 13 • **CIRCUIT EN HUIT**. Le kit Circuit en Huit est composé de : 6 virages, 4 sections rectilignes et 4 croisements. En ajoutant les 12 virages fournis avec le train on obtient la figure en huit.

- 14 • En achetant le circuit en huit et en utilisant les 4 sections rectilignes, il est également possible de constituer la figure ovale.
- 15 • Pour monter le circuit en huit, superposer un morceau du croisement sur une autre pièce, comme indiqué sur la figure.
- 16 • Mettre en place une deuxième pièce.
- 17 • Pour monter le dernier morceau du croisement, procéder comme sur la figure en courbant légèrement la première et la dernière pièce.
- 18 • Achever de monter le circuit en assemblant les pièces restantes.

REPLACEMENT DE LA BATTERIE

- 19 • Enlever le siège. Dévisser la vis et retirer l'imitation de carbone située à l'arrière du siège.
- 20 • Dévisser les 2 vis de la barrette de fermeture de la batterie. Débrancher les fiches de l'installation électrique et de la batterie.
- 21 • Remplacer la batterie (REMARQUE: la batterie de rechange – à acheter séparément – est une batterie Peg Perego Original de 6 volts/8 Ah).
- 22 • Remettre en place la barrette de fermeture de la batterie et la revisser. Rebrancher les deux fiches.
- 23 • Une fois ces opérations terminées, remettre en place l'imitation de carbone.
- 24 • Fixer avec la vis l'imitation de carbone et remettre en place le siège, comme indiqué au préalable sur la figure. Fixer ce dernier avec la vis.

MISE EN CHARGE DE LA BATTERIE

ATTENTION: L'OPERATION DE CHARGE DES BATTERIES ET TOUTES AUTRES INTERVENTIONS SUR L'EQUIPEMENT ELECTRIQUE DOIVENT ETRE EFFECTUEES EXCLUSIVEMENT PAR DES ADULTES. IL EST POSSIBLE DE CHARGER LA BATTERIE SANS LA DEMONTER DU JOUET.

- 25 • Débrancher la fiche A (installation électrique) de la fiche B (batterie) en appuyant sur les côtés.
- 26 • Brancher la fiche B à la fiche C du chargeur de batterie. Brancher la fiche du chargeur de batterie à une prise de courant en suivant les instructions ci-jointes.
- 27 • Une fois la batterie chargée, débrancher le chargeur de la prise de courant puis débrancher les fiches C et B.
- 28 • Insérer la fiche B dans la fiche A jusqu'au dé clic.
- 29 • Une fois ces opérations terminées, toujours remettre en place le siège et le revisser.

DEUTSCH

PEG PEREGO® bedankt sich für den Kauf dieses Produktes. Seit über 50 Jahren führt PEG PEREGO die Kinder spazieren. Als Neugeborene im Kinderwagen, dann im Kindersportwagen und später mit den Tret- und Batterie-Spielfahrzeugen.

Entdecken Sie die komplette Produktreihe, die Neuheiten und weitere Informationen über die Welt von Peg Perego auf unserer Webseite

www.pegperego.com

WICHTIGE INFORMATIONEN

Bitte lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung durch, um sich mit dem Gebrauch des Modells vertraut zu machen und um Ihrem Kind den richtigen, sicheren und unterhaltsamen Umgang damit zeigen zu können. Bitte bewahren Sie das Handbuch auch für spätere Hinweise auf.

Vor dem ersten Gebrauch des Fahrzeuges die Batterien 18 Stunden lang laden. Bei Unterlassung dieser Maßnahme kann die Batterie definitiv beschädigt werden.

- **Jahre 2 +**
- Fahrzeug mit 1 Sitz
- 1 wiederaufladbare Batterie 6V 4,5Ah mit Siegelplombe
- 1 Antriebsrad
- 1 Motor mit 140 W
- Geschwindigkeit im 1. Gang 2,4 Km/h

Peg Perego behält sich das Recht vor, zu jedem beliebigen Zeitpunkt und aus technischen oder betrieblichen Gründen Abänderungen an den in dieser Ausgabe aufgeführten Modellen und technischen Daten vorzunehmen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

PRODUKTBEZEICHNUNG
CHOO CHOO Express Train

IDENTIFIKATIONSKODE DES PRODUKTES
IGEDI115

HINWEISE AUF GESETZLICHE BESTIMMUNGEN (Herkunft)

Allgemeine Richtlinie für die Sicherheit von Spielzeug 88/378/CE
Standard EN71 / 1 -2 -3 -9
Standard EN62115

Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/CE
Standard EN55022 – EN55014

Europäische Richtlinie RAEE 2003/108/CE
Europäische Richtlinie RoHS 2002/95/CE
Richtlinie Ftalati 2005/84/CE

Das Fahrzeug stimmt nicht mit den Richtlinien der Straßenverkehrsordnung überein und darf demnach nicht auf öffentlichen Straßen gefahren werden.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

PegPerego S.p.A. erklärt auf eigene Verantwortung, dass der beschriebene Artikel internen Prüfungen unterzogen und gemäß der gültigen Bestimmungen von externen und unabhängigen Labors zugelassen wurde.

DATUM UND ORT DER AUSSTELLUNG
Italien - 10.03.2009

Peg Perego S.p.A.
Via A. De Gasperi, 50
20043 - Arcore (MI) – ITALIA

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

Unsere Spielwaren entsprechen den vorgesehenen Sicherheits-Erfordernissen für Spielzeug, die vom Rat der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und von der „U.S. Consumer Toy Safety Specification“ festgelegt wurden. Sie wurden zudem vom I.I.S.G. (Italienisches Institut für die Sicherheit von Spielzeugen) zugelassen. Sie stimmen nicht mit den Richtlinien der Straßenverkehrsordnung überein und dürfen demnach nicht auf öffentlichen Straßen benutzt werden.



Peg-Perego S.p.A. besitzt das Zertifikat ISO 9001.

Die Zertifizierung garantiert den Kunden und Konsumenten Transparenz und sichert das Vertrauen in die Arbeitsweise des Unternehmens.

ACHTUNG! DIE AUFSICHT EINES ERWACHSENEN IST IMMER ERFORDERLICH.

- Aufgrund der Betriebseigenschaften ist das Produkt nicht für Kinder unter 24 Monaten geeignet.
- Das Fahrzeug darf nicht auf öffentlichen Straßen und Parkplätzen und auf Wegen mit starkem Gefälle benutzt werden. Treppen und die Nähe von Wasserläufen und Schwimmbecken sind zu meiden.
- Die Kinder müssen während der Benutzung des Fahrzeuges immer Schuhe tragen.
- Beim Betrieb des Fahrzeuges darauf achten, dass die Kinder weder Hände, Füße und andere Körperteile, noch Kleidungsstücke oder andere Gegenstände in die Nähe der sich bewegenden Teile bringen.
- Fahrzeugteile wie den Motor, die elektrische Anlage, die Tasten usw. nie mit Wasser in Berührung bringen.
- Benzin oder andere entflammbare Stoffe nicht in der Nähe des Fahrzeuges benutzen.
- Das Kinderfahrzeug ist nur für die Benutzung durch ein Kind ausgelegt, sofern es nicht unter die Kategorie der zweiseitigen Fahrzeuge fällt.

BESTIMMUNGEN RAEE (nur EU)

- Dieses Produkt wird am Ende seiner Lebensdauer als RAEE - Elektronikschrott - klassifiziert und muss demnach gemäß der vorgesehenen Mülltrennungsbestimmungen entsorgt werden;
- Das zu entsorgende Produkt bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen abliefern;
- Die in den elektrischen Komponenten dieses Produktes enthaltenen gefährlichen Substanzen stellen eine potenzielle Gefahr für die Gesundheit des Menschen und die Umwelt dar, sofern diese Produkte nicht vorschriftsmäßig entsorgt werden;
- Die durchgestrichene Tonne weist darauf hin, dass das Produkt der Mülltrennung unterliegt.



ENTSORGUNG DER BATTERIE

- Leisten Sie Ihren Beitrag zum Umweltschutz.
- Die gebrauchte Batterie nicht mit dem Hausmüll entsorgen.
- Sie können dieses Produkt an einem geeigneten Sammelplatz für gebrauchte Batterien oder für Problemüll anliefern, Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde.



HINWEISE ZUR BATTERIE

Das Laden der Batterie darf nur von Erwachsenen ausgeführt und überwacht werden. Kinder nicht mit den Batterien spielen lassen.

LADEN DER BATTERIE

- Die Batterie nicht länger als 24 Stunden laden und sich dabei an die Anweisungen halten, die dem Ladegerät beigelegt sind.
- Die Batterie rechtzeitig laden, sobald das Fahrzeug an Geschwindigkeit verliert. Auf diese Weise verhindern Sie Schäden.
- Sollte das Fahrzeug längere Zeit unbenutzt bleiben, vergessen Sie nicht, die Batterie zu laden und sie aus dem Fahrzeug zu nehmen; das Neuladen mindestens alle drei Monate wiederholen.
- Die Batterie nicht umgedreht laden.
- Die Batterie nicht im Ladegerät vergessen! Regelmäßig kontrollieren.
- Nur das mitgelieferte Ladegerät und die Original-PEG PEREGO-Batterien verwenden.
- Die Batterie ist versiegelt und erfordert keine Wartung.

ACHTUNG

- **DIE BATTERIE ENTHÄLT KORROSIVE UND GIFTIGE STOFFE. NICHT BESCHÄDIGEN.**
- Die Batterie enthält außerdem Elektrolyte auf Säurebasis.
- Keinen direkten Kontakt zwischen den Batterieenden verursachen und starke Stöße vermeiden: Explosions- und Brandgefahr.
- Während des Ladens erzeugt die Batterie Gas. Das Laden daher in gut gelüfteten Räumen vornehmen. Nicht in die Nähe von Wärmequellen und entflammaren Materialien bringen.
- Die leere Batterie ist aus dem Fahrzeug zu nehmen.
- Die Batterien sollten mit der Kleidung nicht in Berührung kommen; sie könnte beschädigt werden.
- Ausschließlich Batterien oder Akkus des empfohlenen oder eines gleichartigen Typs benutzen.

UNDICHTHE BATTERIEN

Schützen Sie Ihre Augen; vermeiden Sie jeden direkten Kontakt mit dem Elektrolyt: Schützen Sie Ihre Hände. Geben Sie die Batterie in eine Plastiktüte und entsorgen Sie die Batterie vorschriftsmäßig.

IM FALLE EINER BERÜHRUNG DER HAUT ODER DER AUGEN MIT DEM ELEKTROLYT

Die betreffenden Bereiche mit reichlich fließendem Wasser waschen. Sofort den Arzt aufsuchen.

VERSCHLUCKEN DES ELEKTROLYTS

Den Mund ausspülen und ausspucken. Sofort den Arzt aufsuchen.

WARTUNG UND PFLEGE DES FAHRZEUGS

- Das Spielzeug sollte nicht bei Temperaturen unter 0° aufbewahrt werden. Vor dem Gebrauch in eine Umgebungstemperatur von über 0° bringen, sonst könnten irreversible Schäden an Motoren und Batterien entstehen.
- Regelmäßig den Zustand des Fahrzeuges prüfen, vor allem die Elektroanlage, die Steckverbindungen, die Schutzhauben und die Ladegeräte. Bei festgestellten Schäden dürfen das Elektrofahrzeug und das Ladegerät nicht mehr benutzt werden. Für Reparaturen nur Original-PEG PEREGO-Ersatzteile verwenden.
- PEG PEREGO übernimmt keine Haftung, wenn die elektrische Anlage verändert worden ist.
- Die Batterien oder das Fahrzeug nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörper, Kamine usw. abstellen.
- Das Fahrzeug vor Wasser, Regen, Schnee usw. schützen; sein Einsatz auf Sand oder Schlamm kann Schäden an den Tasten, dem Motor und dem Getriebe verursachen.
- Regelmäßig die beweglichen Teile wie Lager, Lenkrod usw. mit einem leichten Öl schmieren.
- Die Oberflächen des Fahrzeuges können mit einem feuchten Tuch und, wenn notwendig, mit nicht scheuernden Wasch- oder Spülmitteln gereinigt werden.
- Die Reinigung sollte ausschließlich durch Erwachsene erfolgen.
- Ohne vorherige Genehmigung seitens PEG PEREGO ist das Abmontieren der Fahrzeugmechanismen oder der Motoren untersagt.

REGELN FÜR EINE SICHERE FAHRT

Für die Sicherheit des Kindes: Bitte lesen und befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, bevor Sie das Fahrzeug benutzen.

- Zeigen Sie Ihrem Kind den korrekten Umgang mit dem Fahrzeug für ein sicheres und unterhaltsames Fahren.
- Sich vor dem Anfahren vergewissern, dass der Bewegungsradius frei von Personen und Gegenständen ist.
- Während der Fahrt die Hände auf dem Lenkrad lassen und immer auf den Fahrweg schauen.
- Rechtzeitig bremsen, um Auffahren zu vermeiden.

2. GANG (sofern vorhanden)

Am Anfang ist es ratsam, nur den 1. Gang zu nutzen. Den 2. Gang erst einstellen, wenn das Kind die Fahrt mit dem 1. Gang, den Gebrauch des Lenkrads und der Bremse sicher erlernt und eine gewisse Fahrsicherheit erworben hat.

ACHTUNG!

- Überprüfen, ob sämtliche Niete/Befestigungsschrauben der Räder richtig festgezogen sind.
- Beim Einsatz des Fahrzeuges unter Überlastbedingungen, z.B. auf weichem Sand, Schlamm oder in holprigem Gelände, schaltet der Überlastschalter sofort die Leistung ab. Die Stromzuführung wird nach einigen Sekunden wieder aufgenommen.
- Nur bei Fahrzeugen mit 12 und 24 Volt: Im ersten Gang ist das Fahrzeug wie die echten Autos mit Differentialeffekt versehen; auf ebenen Flächen und mit nur einem Kind können die Räder verschiedene Geschwindigkeiten haben, d.h. sie können auf unterschiedliche Weise ins Rutschen geraten/bremsen.

VERGNÜGEN OHNE UNTERBRECHUNG: Halten Sie immer einen Satz einsatzbereiter Batterien bereit.

PROBLEME?

DAS FAHRZEUG FUNKTIONIERT NICHT?

- Die korrekte Verbindung der Kabel unter dem Gaspedal überprüfen.
- Die Funktionstüchtigkeit der Drucktaste des Gaspedals kontrollieren und diese bei Bedarf ersetzen.
- Prüfen, ob die Batterie mit der elektrischen Anlage verbunden ist.

DAS FAHRZEUG LÄUFT LANGSAM?

- Die Batterien laden. Sollte die Schwierigkeit auch bei aufgeladenen Batterien bestehen, diese und das Ladegerät von einer Kundendienststelle kontrollieren lassen.

KUNDENDIENST

PEG PEREGO bietet Hilfestellung nach dem Verkauf, direkt oder über das Netz der zugelassenen Kundendienststellen für etwaige Reparaturen oder Ersatzleistungen und die Bereitstellung von Originalersatzteilen an.

Zur Kontaktaufnahme mit den Kundendienststellen konsultieren Sie die der Verpackung beigelegte Liste der „Kundendienststellen“.

Peg Perego steht seinen Kunden für jeden Wunsch immer gerne zur Verfügung. Deshalb halten wir es für extrem wichtig, über die Meinung unserer Kunden Bescheid zu wissen. Wir bitten Sie, nachdem Sie unsere Produkte ausprobiert haben, das FORMULAR ÜBER DIE KONSUMENTENZUFRIEDENHEIT auszufüllen. Das Formular ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.pegperego.com Wir würden uns über Anmerkungen und Ratschläge freuen.

MONTAGEANWEISUNGEN

ACHTUNG:

DIE MONTAGE DARF NUR VON ERWACHSENEN VORGENOMMEN WERDEN. BEIM AUSPACKEN DES FAHRZEUGES VORSICHT WALTEN LASSEN. ALLE SCHRAUBEN UND KLEINEN TEILE BEFINDEN SICH IN EINEM SÄCKCHEN IN DER VERPACKUNG. DIE BATTERIE KÖNNTE BEREITS IN DAS FAHRZEUG EINGESETZT WORDEN SEIN.

MONTAGE

- 1 • Setzen Sie das im Lieferumfang enthaltene Endstück des Schornsteins fest auf den Schornstein.
- 2 • Schrauben Sie die vordere Sitzschraube ab.
- 3 • Entfernen Sie den Sitz, indem Sie den vorderen Teil anheben (1) und den hinteren Teil (2) abnehmen.
- 4 • Entnehmen Sie das Batterieladegerät, das sich im Wagon unter der Sitzfläche befindet.
- 5 • Verbinden Sie den Stecker der Batterie (A) mit dem der Anlage (B).
- 6 • Positionieren Sie abermals den Sitz, indem Sie das hintere Teil einführen (1) und dann das vordere Teil anbringen (2).
- 7 • Den Sitz mit Hilfe der Schraube befestigen. Nun ist das Fahrzeug einsatzbereit.
- 8 • Das Produkt funktioniert sowohl mit als auch ohne Gleise. Stecken Sie die Gleise so zusammen, wie es in der Abbildung dargestellt ist. Für eine optimale Funktion muss der Zug so auf die Schienen gesetzt werden, dass er sich entgegen dem Uhrzeigersinn bewegt.
- 9 • Für den Betrieb ohne Gleise lösen Sie die Sperre der Wagenkupplung wie in der Abbildung dargestellt.
- 10 • Drehen Sie die Sperre um und positionieren Sie sie wie in Detail A der Abbildung dargestellt. Schrauben Sie die Sperre anschließend wieder fest. Um das Produkt erneut auf den Gleisen einzusetzen, müssen Sie den Originalzustand wieder herstellen.

EIGENSCHAFTEN UND GEBRAUCH DES FAHRZEUGS

- 11 • FUNKTIONSKNÖPFE: Mit Knopf A wird die Melodie angeschaltet. Um die Melodie zu ändern, drücken Sie den Knopf erneut. Mit Knopf B setzt sich der Zug in Bewegung. Dabei schalten sich das Frontlicht und die Töne automatisch an.
- 12 • ARMLEHNEN: Entfernen Sie die Armlehne durch Aushaken, wenn Sie den Sitz wie oben beschrieben abnehmen. Positionieren Sie den Sitz erneut und schrauben Sie ihn mit der Schraube fest.

OPTION

- 13 • “8er” SCHIENENANORDNUNG: Das Paket enthält 6 Kurven, 4 gerade Schienen und 4 Kreuzungen. Nimmt man die 12 Kurvenschienen, die beim Kauf des Zuges enthalten sind, können die Schienen zu einer „8“ gelegt werden.
- 14 • “8er” SCHIENENANORDNUNG ermöglicht auch die OVALE SCHIENENANORDNUNG mit Hilfe der 4 geraden Schienen.
- 15 • Für das Legen der “8er” SCHIENENANORDNUNG gehen Sie vor wie in der Abbildung dargestellt und legen Sie einen Teil der Schiene, die später die Kreuzung bilden soll über ein anderes Teil.
- 16 • Legen Sie eine weitere Schiene dazu.
- 17 • Drehen Sie die erste und letzte Schiene ein wenig, um die letzte Schiene der Kreuzung anzubringen, indem Sie wie in der Abbildung dargestellt vorgehen.
- 18 • Vervollständigen Sie die “8”, indem Sie die verbleibenden Teile anbringen.

BATTERIEWECHSEL

- 19 • Entfernen Sie den Sitz. Beim Lösen der Schraube die Kohleatrappe entnehmen, die sich auf der Rückseite des Sitzes befindet.
- 20 • Lösen Sie die beiden Schrauben des Batteriehalters. Trennen Sie die Steckerverbindung (Anlage- Batterie).
- 21 • Wechseln Sie die Batterie (ANMERKUNG: Die Ersatzbatterie ist separat zu erwerben, Typ: Peg Perego Original 6volt/8Ah).
- 22 • Positionieren Sie den Batteriehalter erneut an und schrauben Sie in fest. Stellen Sie die Steckerverbindungen wieder her.
- 23 • Zum Schluss die Kohleatrappe wieder anbringen.
- 24 • Kohleatrappe mit der Schraube festschrauben

und den Sitz wie im Vorfeld beschrieben wieder mit der Schraube befestigen.

AUFLADEN DER BATTERIE

ACHTUNG: DAS LADEN DER BATTERIE UND SÄMTLICHE ARBEITEN AN DER ELEKTRISCHEN ANLAGE DÜRFEN NUR VON ERWACHSENEN AUSGEFÜHRT WERDEN. DIE BATTERIE KANN BEIM AUFLADEN AUCH IM SPIELZEUG GELASSEN WERDEN.

- 25 • Stecker A der elektrischen Anlage von Stecker B der Batterie durch seitliches Drücken lösen.
- 26 • Stecker B mit Stecker C des Batterieladegeräts verbinden. Stecker des Batterieladegeräts an einen Haushaltsstecker so anschließen wie in der beiliegenden Bedienungsanleitung beschrieben.
- 27 • Zum Schluss Batterieladegerät vom Haushaltsstecker entfernen, dann Stecker C von Stecker B lösen.
- 28 • Stecker B bis zum Einrasten mit Stecker A einführen.
- 29 • Vergessen Sie am Ende nie den Sitz wieder anzubringen und mit der Schraube festzuschrauben.

PEG PEREGO® le agradece que haya elegido este producto. Hace más de 50 años que PEG PEREGO lleva a pasear a los niños. Al nacer, con sus cochecitos, después con los coches de paseo y, posteriormente, con los juguetes de pedal y batería.

Descubre la gama completa de los productos, las novedades y otras informaciones acerca del mundo Peg Perego en nuestra página Web.

www.pegperego.com

INFORMACIONES IMPORTANTES

Lea atentamente este manual de instrucciones para familiarizarse con el uso del modelo y enseñarle a su niño un modo de conducir correcto, seguro y divertido. Conserve después el manual para cualquier consulta futura.

Antes de utilizar el vehículo por primera vez, recargar la batería durante 18 horas. No respetar este procedimiento podría causar daños irreversibles en la batería.

- **Años 2 +**
- Vehículo de 1 plaza
- 1 Batería recargable de 6V 4,5Ah de plomo sellada
- 1 rueda motriz
- 1 motor de 60 W
- Velocidad en 1ª marcha 2,4 Km/h

Peg Perego podrá modificar en cualquier momento los modelos descritos en este folleto, por razones técnicas o comerciales.

NORMAS DE SEGURIDAD

Nuestros juguetes respetan los requisitos de seguridad previstos por el Consejo de la CEE (cumple con las normas europeas de seguridad para juguetes), por el "U.S. Consumer Toy Safety Specification" y están aprobados por el T.U.V. y por el I.I.S.G. (Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli). No cumplen con las disposiciones de las normas de circulación por carreteras, por tanto no pueden circular por vías públicas.



Peg Perego S.p.A. cuenta con la certificación ISO 9001.

La certificación ofrece tanto a los clientes como a los consumidores la garantía de una transparencia y confianza en lo que respecta al modo de trabajar de la empresa.

¡ATENCIÓN! LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO ES SIEMPRE NECESARIA.

- No adecuado para niños con una edad inferior a los 24 meses por las características funcionales.
- No usar el vehículo en vías públicas, donde hay tránsito y coches estacionados, en pendientes pronunciadas, cerca de escaleras, cursos de agua y piscinas.
- Los niños deben usar siempre zapatos durante el uso del vehículo.
- Cuando el vehículo está funcionando, prestar atención para que los niños no metan las manos, los pies u otras partes del cuerpo cerca de las partes en movimiento.
- No mojar nunca los componentes eléctricos del vehículo como motores, cableado, botones...
- No usar gasolina u otras sustancias inflamables cerca del vehículo.
- El vehículo debe ser usado únicamente por un niño, siempre que no se incluya en la categoría de vehículos con 2 plazas.

DIRECTIVA RAEE (sólo UE)

- Este producto representa al final de su vida un residuo clasificado RAEE y, por tanto, no debe eliminarse como residuo urbano, pero sí está sujeto a la recogida diferenciada;
- Entregar el residuo en las correspondientes islas ecológicas puestas a disposición;
- La presencia de sustancias peligrosas contenidas en los componentes eléctricos de este producto constituyen una fuente de peligro potencial para la salud humana y para el ambiente si los productos no se eliminan correctamente;
- El contenedor tachado indica que el producto está sujeto a la recogida diferenciada.



ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

- Contribuya a la protección del medio ambiente
- La batería usada no se elimina con los residuos domésticos.
- Pueden depositarla en un centro de recogida de baterías usadas o de eliminación de residuos especiales. Infórmese en su ayuntamiento.



ADVERTENCIA BATERÍA

La recarga de la batería debe ser efectuada y supervisada por personas adultas. No deje que los niños jueguen con la batería.

RECARGA DE LA BATERÍA

- Recargar la batería siguiendo las instrucciones incluidas en el cargador y no superar en ningún caso las 24 horas.
- Recargar la batería a tiempo, apenas el vehículo pierda velocidad. De este modo se evitarán daños.
- Si el vehículo se queda sin usarlo por largo tiempo, recordar recargar la batería y mantenerla desconectada de la instalación. Repetir la operación de recarga al menos cada tres meses.
- La batería no debe recargarse en posición invertida.
- ¡No olvidar la batería si se está cargando! Controlarla periódicamente.
- Usar sólo el cargador puesto a disposición y la batería original PEG PEREGO.
- La batería está sellada y no necesita mantenimiento.

ATENCIÓN

- **LA BATERÍA CONTIENE SUSTANCIAS TÓXICAS CORROSIVAS. NO DEBE MANIPULARSE.**
- La batería contiene electrolitos de base ácida.
- Evitar el contacto directo entre los terminales de la batería y golpes fuertes: riesgo de explosión o incendio.
- La batería produce gas cuando se está cargando. Recargarla en un lugar bien ventilado, lejos de fuentes de calor y materiales inflamables.
- La batería agotada debe sacarse del vehículo.
- No colocar la batería sobre prendas, pues se podrían dañar.
- Usar sólo el tipo de baterías o cargadores que se aconseja o análogos.

SI HAY UNA PÉRDIDA

Protegerse los ojos. Evitar el contacto directo con el electrolito. Proteger las manos. Poner la batería en una bolsa de plástico y seguir las instrucciones para la eliminación de baterías.

SI PIEL Y OJOS ENTRAN EN CONTACTO CON EL ELECTROLITO

Lavar abundantemente la parte afectada con agua. Consultar un médico inmediatamente.

SI SE INGIERE ELECTROLITO

Enjuagar la boca y escupir. Consultar un médico inmediatamente.

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS DEL VEHÍCULO

- No es aconsejable dejar el juguete en ambientes con temperaturas por debajo del cero. Si no se usa el juguete en un ambiente con una temperatura por encima del cero, podrán producirse daños irreversibles en los motores y en las baterías.
- Controlar periódicamente el estado del vehículo, en especial la instalación eléctrica, las conexiones de las clavijas, las caperuzas de protección y el cargador. En caso de defectos comprobados, el vehículo eléctrico y el cargador no deben utilizarse. Para las reparaciones, utilizar sólo piezas de repuesto originales PEG PEREGO.
- PEG PEREGO no se asume ninguna responsabilidad en caso de uso indebido de la instalación eléctrica.
- No dejar las baterías o el vehículo cerca de fuentes de calor como radiadores, chimeneas.
- Proteger el vehículo contra el agua, la lluvia, la nieve. No use el vehículo sobre arena o barro, pues podría causar daños a los botones, motores y reductores.
- Lubricar periódicamente (con aceite ligero) las partes móviles como cojinetes, dirección.
- Las superficies del vehículo deben limpiarse con un paño húmedo y, si es necesario, con productos no abrasivos de uso doméstico.
- Las operaciones de limpieza siempre deben realizarse por personas adultas.
- No desmontar nunca los dispositivos del vehículo o los motores, sin la autorización de PEG PEREGO.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

DENOMINACIÓN DEL PRODUCTO

CHOO CHOO Express Train

CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

IGEDI115

NORMATIVAS de REFERENCIA (origen)

Directiva general de Seguridad para Juguetes
88/378/CE
Estándar EN71 / 1 -2 -3 -9
Estándar EN62115

Directiva de Compatibilidad Electromagnética
2004/108/CE
Estándar EN55022 – EN55014

Directiva Europea RAEE 2003/108/CE
Directiva Europea RoHS 2002/95/CE
Directiva Ftalatos 2005/84/CE

No cumple con las disposiciones de las normas de circulación por carreteras, por tanto no puede circular por vías públicas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

PegPerego S.p.A. reconoce bajo su propia responsabilidad que el presente artículo ha sido sometido a ensayos internos y se ha homologado conforme a las normas vigentes en laboratorios externos e independientes.

FECHA Y LUGAR DE EXPEDICIÓN

Italia - 10. 03. 2009

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20043 - Arcore (MI) – ITALIA

REGLAS PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

Para la seguridad del niño: antes de accionar el vehículo, leer y seguir atentamente las siguientes instrucciones.

- Enseñar a su niño el uso correcto del vehículo para una conducción segura y divertida.
- Antes de partir, comprobar que el recorrido esté libre de personas o cosas.
- Conducir con las manos sobre el volante/manubrio y mirar siempre el camino.
- Frenar a tiempo para evitar choques.

2ª MARCHA (si presente)

Inicialmente se aconseja utilizar la 1ª marcha. Antes de pasar a la 2ª marcha, cerciorarse de que el niño haya aprendido a usar correctamente el volante/manubrio, la 1ª marcha, el freno y haya adquirido familiaridad con el vehículo.

¡ATENCIÓN!

- Controlar que todos los remaches/las tuercas de fijación de las ruedas estén firmes.
- Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga, por ejemplo sobre arena blanda, barro o terrenos muy accidentados, el interruptor de sobrecarga desconectará inmediatamente la potencia. Después de algunos segundos, se reanudará el suministro de corriente.
- Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga en pendientes inclinadas, el interruptor de sobrecarga restará inmediatamente potencia al vehículo.
- Sólo para vehículos de 12 y 24V: en primera marcha, el vehículo cuenta con efecto diferencial como los vehículos auténticos. Sobre terrenos lisos y con un único niño, las dos ruedas pueden tener velocidades diferentes pudiendo provocar resbalamiento/ deceleración de las mismas.

DIVERTIMIENTO SIN INTERRUPCIÓN: Hay un set de baterías recargadas de repuesto puesto a disposición y listo para su uso.

¿PROBLEMAS?

¿EL VEHÍCULO NO FUNCIONA?

- Controlar que la batería esté conectada a la pastilla del acelerador.
- Controlar el botón del acelerador y, eventualmente, sustituirlo.
- Controlar que la batería esté conectada a la instalación eléctrica.

¿EL VEHÍCULO PIERDE POTENCIA?

- Recargar la batería. Si después de haberla recargado el problema persiste, controlar la batería y el cargador en un centro de asistencia.

SERVICIO DE ASISTENCIA

PEG PEREGO ofrece un servicio de asistencia post-venta, directa o a través de una red de centros de asistencia autorizados para eventuales reparaciones o sustituciones y venta de repuestos originales. Para contactar los centros de asistencia, sírvase del folleto "Centros de Asistencia" incluido en el embalaje.

Peg Perego está a disposición de sus Consumidores para satisfacer de la mejor manera sus exigencias. Por este motivo, es para nosotros extremadamente importante y primordial conocer la opinión de nuestros Clientes. Les estaríamos muy agradecidos si después de utilizar uno de nuestros productos, cumplimentara el CUESTIONARIO DE SATISFACCIÓN DEL CONSUMIDOR que encuentra en Internet en la página Web www.pegperego.com, indicando eventuales observaciones o sugerencias.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

ATENCIÓN

LAS OPERACIONES DE MONTAJE DEBEN SER REALIZADAS ÚNICAMENTE POR PERSONAS ADULTAS. PRESTAR ATENCIÓN AL SACARSE EL VEHÍCULO DEL EMBALAJE. TODOS LOS TORNILLOS Y LAS PIEZAS PEQUEÑAS SE ENCUENTRAN EN UNA BOLSA DENTRO DEL EMBALAJE. LA BATERÍA PODRÍA ESTAR INTRODUCIDA EN EL ARTÍCULO.

MONTAJE

- 1 • Encajar la extremidad de la chimenea presente en la confección.
- 2 • Quitar el tornillo que hay delante del asiento.
- 3 • Quitar el asiento levantando la parte de delante (1) y sacando la de detrás (2).
- 4 • Extraer el cargador de baterías que está en el vagón, debajo del asiento.
- 5 • Conectar la clavija de la batería (A) a la clavija de la instalación (B).
- 6 • Volver a poner el asiento metiendo primero la parte de detrás (1) y apoyando luego la parte delantera (2).
- 7 • Fijar el asiento con el tornillo. El vehículo ya está listo para usar.
- 8 • El artículo puede funcionar con o sin los carriles. Unir los carriles tal y como se muestra en la figura. Para optimizar el uso, colocar el tren sobre las ruedas de modo que el sentido de la marcha sea contrario al de las agujas del reloj.
- 9 • Para el funcionamiento sin los carriles, destornillar el gancho del pivote tal y como se muestra en la figura.
- 10 • Volver a colocar el gancho invirtiéndolo tal y como se muestra en el punto A de la figura. Volver a atornillar el gancho con el tornillo. Para utilizar nuevamente el artículo sobre los carriles, colocarlo en su posición inicial.

CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO

- 11 • **BOTONES de FUNCIONAMIENTO:** La melodía se activará pulsándose el botón A. Para cambiar de melodía, pulsar de nuevo el botón. Pulsar el botón B para accionar el tren. En modo automático, las luces frontales también se encenderán y los sonidos se activarán.
- 12 • **APOYABRAZOS:** Extrayendo el asiento como se ha mostrado antes, quitar el reposabrazos desenganchándolo (véase la figura). Volver a poner el asiento y fijarlo con el tornillo.

OPCIONAL

- 13 • **CIRCUITO OCHO.** El kit Circuito Ocho está formado por: 6 curvas, 4 raíles rectos y 4 cruces. Añadiendo las 12 curvas, que ya van con el tren, se consigue formar la Figura Ocho.
- 14 • Si se compra el CIRCUITO OCHO se puede componer también la FIGURA OVALADA utilizando los 4 raíles rectos.
- 15 • Para montar el CIRCUITO OCHO, poner encima una pieza de la cruceta sobre otra pieza como muestra la figura.
- 16 • Poner la segunda pieza.
- 17 • Para enganchar la última pieza de la cruceta hacer como muestra la figura, girando ligeramente la primera y la última pieza.
- 18 • Completar el circuito enganchando las piezas restantes.

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

- 19 • Quitar el asiento. Quitar el tornillo y quitar el carbón simulado que está detrás del asiento.
- 20 • Quitar los 2 tornillos del sujeta-batería. Desconectar las clavijas conectadas (instalación-batería).
- 21 • Cambiar la batería (NOTA: la batería de repuesto – que se compra a parte – es una batería Peg Perego Original de 6V/8Ah).
- 22 • Volver a poner y a atornillar el sujeta-batería. Volver a conectar las dos clavijas.
- 23 • Una vez concluidas las operaciones volver a poner el carbón simulado.
- 24 • Fijar con el tornillo el carbón simulado y volver a poner el asiento como se ha indicado anteriormente. Fijar el asiento con el tornillo.

CARGA DE LA BATERÍA

ATENCIÓN: LA OPERACIÓN DE CARGA DE LA BATERÍA ASÍ COMO CUALQUIER INTERVENCIÓN ELÉCTRICA, DEBEN SER REALIZADAS

ÚNICAMENTE POR ADULTOS.

LA BATERÍA TAMBIÉN SE PUEDE CARGAR SIN QUITARLA DEL JUGUETE.

SÓLO PARA EL BRASIL: TENSIÓN DEL CARGADOR: 127V - 60 HZ. OBSERVACIÓN: NO UTILIZAR EL CARGADOR DE LA BATERÍA CON UNA TENSIÓN DE 220V.

- 25 • Desconectar la clavija A de la instalación eléctrica de la clavija B de la batería pulsando lateralmente.
- 26 • Conectar la clavija B con la clavija C del cargador de baterías. Meter la clavija del cargador de baterías en un enchufe doméstico siguiendo las instrucciones adjuntas.
- 27 • Cuando se ha terminado de cargar la batería quitar el cargador de baterías del enchufe doméstico y luego desconectar la clavija C de la clavija B.
- 28 • Meter a fondo, hasta el tope, la clavija B en la clavija A.
- 29 • Cuando se han terminado todas las operaciones no olvide nunca volver a poner el asiento y fijarlo con el tornillo.

PORTUGUÊS

PEG PEREGO® agradece pela escolha deste produto. Há mais de 50 anos PEG PEREGO leva crianças a passear. Logo que nascem com seus carinhos e depois com as cadeirinhas de passeio, e ainda depois com os brinquedos a pedais e bateria.

Descubra a linha completa dos produtos, as novidades e outras informações acerca de Peg Peregó através de nosso site

www.pegperegó.com

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Leia atentamente este manual de instruções para familiarizar-se com o uso do modelo e ensinar ao seu filho como dirigir de forma correta, segura e divertida. Conserve então o manual para consultas futuras.

Antes de utilizar o veículo pela primeira vez, carregue a bateria por 18 horas. Não observar tal procedimento pode causar danos irreversíveis à bateria.

- **Anos 1 +**
- Veículo para 1 lugar
- 1 Bateria recarregável de 6V 4,5Ah em chumbo sigilada
- 1 roda motriz.
- 1 motor de 60 W
- Velocidade em 1ª marcha 2,4 Km/h

Peg Peregó reserva-se o direito de efetuar a qualquer momento, alterações nos modelos e informações contidas nesta publicação, por razões técnicas ou comerciais.

NORMAS DE SEGURANÇA

Nossos brinquedos respeitam as Normas de Segurança Européias para brinquedos (requisitos de segurança previstos pelo Conselho da EEC) e pelo "U.S. Consumer Toy Safety Specification". São aprovados pelo I.I.S.G (Istituto Italiano de Segurança para Brinquedos). Não estão de acordo com as leis de circulação viária e portanto não podem circular em vias públicas.



Peg Peregó S.p.A. é certificada ISO 9001.

A certificação oferece aos clientes e aos consumidores a garantia de transparência e confiança no que se refere ao modo com que a empresa trabalha.

ATENÇÃO! A SUPERVISÃO DE UM ADULTO É SEMPRE NECESSÁRIA.

- Não indicado para crianças com idade inferior a 24 meses devido a características funcionais.
- Não use o veículo em vias públicas, onde exista tráfego e automóveis estacionados, em rampas muito inclinadas, perto de degraus e escadas, cursos de águas e piscinas.
- As crianças devem estar sempre calçadas durante o uso do veículo.
- Quando o veículo estiver em funcionamento, preste atenção para que as crianças não coloquem as mãos, pés ou partes do corpo, roupas ou outros objetos, perto das peças em movimento.
- Não molhe jamais os componentes do veículo como motores, instalações, botões, etc.
- Não use gasolina ou outras substâncias inflamáveis perto do veículo.
- O veículo deve ser usado absolutamente por uma única criança, já que não se enquadra na categoria de veículos com dois lugares.

DIRETRIZ RAEE (somente UE)

- Este produto constitui ao fim de sua vida útil como resíduo classificado RAEE e portanto não deve ser eliminado como simples resíduo urbano, mas deve ser sujeito à coleta seletiva;
- Entregue este resíduo nas apropriadas e relativas ilhas ecológicas;
- A presença de substâncias perigosas contidas nos componentes elétricos deste produto constitui fonte de potencial perigo para a saúde humana e para o meio ambiente, caso tais produtos não forem corretamente eliminados;
- O desenho presente de um latão de lixo barrado significa que o produto deve ser sujeito a coleta seletiva.



DESCARTE DE BATERIAS

- Contribua para proteger o meio ambiente.
- A bateria usada, não pode ser jogada fora com os resíduos domésticos.
- Podem ser depositadas num centro de coleta de baterias usadas ou de eliminação de resíduos especiais, informe-se junto ao setor competente.



ADVERTÊNCIAS: BATERIA

A recarga das baterias deve ser efetuada e supervisionada somente por adultos. Não deixe que crianças brinquem com as baterias.

CARREGAMENTO DA BATERIA

- Carregue a bateria seguindo as instruções anexas ao carregador e em todo modo não ultrapasse 24 horas de recarga.
- Recarregue a bateria assim que o veículo perca velocidade, para evitar danos.
- Caso seu veículo fique parado por muito tempo, lembre-se de carregar a bateria e conservá-la desligada da instalação; repita a operação de recarga ao menos a cada três meses.
- A bateria não deve ser carregada de cabeça para baixo.
- Não esqueça as baterias a carregar! Controle periodicamente.
- Use somente o carregador de baterias fornecido e baterias originais PEG PEREGO.
- A bateria é sigilada e não precisa de manutenção.

ATENÇÃO

- AS BATERIAS CONTÊM SUBSTÂNCIAS TÓXICAS CORROSIVAS. NÃO ADULTERA-LAS.
- As baterias contêm eletrólitos de base ácida.
- Não provoque contato direto entre os terminais da bateria, evite golpes fortes: risco de explosão e/ou incêndio.
- Durante a recarga, a bateria produz gás. Carregue a bateria num local bem ventilado, longe de fontes de calor e materiais inflamáveis.
- A bateria gasta deve ser removida do veículo.
- É desaconselhável apoiar a bateria sobre roupas, poderiam danificar-se.
- Utilize somente baterias ou acumuladores do tipo recomendado ou similar.

CASO OCORRA VAZAMENTO

Proteja seus olhos, evite contato direto com o eletrólito: Proteja suas mãos. Coloque a bateria numa bolsa de plástico e siga as instruções sobre eliminação de baterias.

CASO A PELE OU ROUPAS ENTREM EM CONTATO COM O ELETRÓLITO

Lave a parte afetada abundantemente com água corrente. Consulte um médico imediatamente.

CASO O ELETRÓLITO SEJA INGERIDO

Enxágue a boca e cuspa. Consulte um médico imediatamente.

MANUTENÇÃO E CUIDADOS COM O VEÍCULO

- Não é aconselhável deixar o brinquedo em ambientes com temperaturas abaixo de zero. Se vier a ser utilizado sem levá-lo a uma temperatura superior a zero, é possível haver danos irreversíveis ao motor e à bateria.
- Controle regularmente o estado do veículo, principalmente a instalação elétrica, as ligações das tomadas, as proteções e o carregador de baterias. Em caso de defeitos comprovados, o veículo elétrico e o carregador de baterias não devem ser usados. Em caso de reparos, use somente peças sobressalentes originais PEG PEREGO.
- PEG PEREGO não assume qualquer responsabilidade em caso de adulteração do sistema elétrico.
- Não deixe as baterias ou o veículo perto de fontes de calor como aquecedores, lareiras, etc.
- Proteja o veículo da água, chuva, neve, etc.; usá-la sobre a areia ou lama pode ocasionar danos nos botões, motores e redutores.
- Lubrifique regularmente (com óleo leve) partes móveis, como rolamentos, eixo, etc.
- As superfícies do veículo podem ser limpas com um pano úmido e, se preciso, com produtos de uso doméstico não abrasivos.
- As operações de limpeza devem ser efetuadas somente por adultos.
- Não desmonte os mecanismos do veículo ou os motores, sem a autorização da PEG PEREGO.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

DENOMINAÇÃO DO PRODUTO

CHOO CHOO Express Train

CÓDIGO DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO

IGEDI115

NORMAS DE REFERÊNCIA (origem)

Diretriz geral de Segurança para Brinquedos
88/378/CE
Standard EN71 / 1 -2 -3
Standard EN62115

Diretriz Compatibilidade Electromagnética
2004/108/CE
Standard EN55022 – EN55014

Diretriz Europa RAEE 2003/108/CE
Diretriz Europa RoHS 2002/95/CE
Diretriz Ftalati 2005/84/CE

Não está de acordo com as leis de circulação viária e portanto não pode circular em vias públicas.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Peg Peregó S.p.A. declara sob a própria responsabilidade que o artigo em objeto foi submetido a ensaios e testes internos e aprovado de acordo com as normas técnicas vigentes junto a laboratórios externos e independentes.

DATA E LOCAL DE EMISSÃO

Itália - 10. 03. 2009

Peg Peregó S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20043 - Arcore (MI) – ITALIA

REGRAS PARA CONDUZIR COM SEGURANÇA

- Para a segurança da criança: antes de ligar o veículo, leia e siga atentamente as seguintes instruções.
- Ensine a criança a usar corretamente o veículo para dirigi-lo de forma segura e divertida.
 - Antes de dar a partida, certifique-se que o percurso esteja desimpedido de pessoas ou coisas.
 - Dirija com as mãos no volante e olhe sempre o percurso.
 - Freie em tempo para evitar colisões.

2ª VELOCIDADE (se existente)

Aconselha-se primeiramente o uso da 1ª marcha. Antes de colocar a 2ª marcha, certifique-se que a criança tenha aprendido como usar corretamente o volante, a 1ª marcha, os freios, e tenha adquirido familiaridade com o veículo.

ATENÇÃO!

- Controle que todos os tampos de fixação das rodas estejam bem firmes.
- Se o veículo funcionar em condições de sobrecarga, como sobre areia, lama ou terrenos muito irregulares, o interruptor de sobrecarga interromperá imediatamente a potência. A potência será retomada depois de alguns segundos.
- Somente para veículos 12 e 24 Volts: na primeira marcha, o veículo possui um efeito diferencial como nos automóveis verdadeiros, em terrenos lisos e com uma única criança, as duas rodas podem ter velocidades diferentes com a possibilidade de derrapagem/ desaceleração das mesmas.

DIVERTIMENTO SEM INTERRUPÇÃO: conserve sempre um conjunto de baterias carregadas para a troca, prontas para serem usadas.

PROBLEMAS?

O VEÍCULO NÃO FUNCIONA?

- Verifique se não existem cabos desligados em baixo da placa do acelerador.
- Controle o funcionamento do botão do acelerador e eventualmente substitua-o.
- Verifique se a bateria está ligada à rede elétrica.

O VEÍCULO NÃO TEM POTÊNCIA?

- Carregue as baterias. Se após a recarga o problema permanecer, peça o controle das baterias e do carregador de baterias junto a um centro de assistência.

SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA

PEG PEREGO oferece um serviço de assistência pós-venda, diretamente ou através de uma rede de centros de assistência autorizados, para eventuais consertos ou substituição e venda de sobressalentes originais. Para contatar os centros de assistência, consulte o folheto "Centros de Assistência" que encontrará na embalagem.

Peg Perego está à disposição dos seus Consumidores para satisfazer ao máximo suas exigências. Por isso, conhecer a opinião de nossos Clientes, é para nós muito importante e precioso. Ficaremos muito agradecidos se depois de ter utilizado um nosso produto, quiser preencher o QUESTIONÁRIO DE SATISFAÇÃO DO CONSUMIDOR, o qual encontrará em Internet no seguinte endereço: www.pegperego.com, indicando assim eventuais observações ou sugestões.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

ATENÇÃO

AS OPERAÇÕES DE MONTAGEM DEVEM SER FEITAS SOMENTE POR ADULTOS. PRESTE ATENÇÃO AO RETIRAR O VEÍCULO DA EMBALAGEM. TODOS OS PARAFUSOS E PEQUENAS PEÇAS ENCONTRAM-SE EM UM SAQUINHO DENTRO DA EMBALAGEM. PODE SER QUE A BATERIA TENHA JÁ SIDO COLOCADA NO VEÍCULO.

MONTAGEM

- 1 • Monte sob pressão o terminal da chaminé existente na embalagem.
- 2 • Desatarraxe o parafuso situado na frente do assento.
- 3 • Remova o assento a levantar a parte dianteira (1) e a retirar aquela traseira (2).
- 4 • Retire o recarregador baterias situado na caixa embaixo do assento.
- 5 • Ligue a ficha da bateria (A) à tomada da instalação (B).
- 6 • Remova o assento a introduzir primeiramente a parte traseira (1) e a apoiar em seguida aquela dianteira (2).
- 7 • Fixe o assento com os parafusos. O veículo está pronto para ser usado.
- 8 • O artigo pode funcionar com binários ou sem. Monte os binários assim como mostra a figura. Para o melhor uso do veículo, lembre-se de posicionar o comboio sobre os trilhos, de modo que o sentido do movimento seja anti-horário.
- 9 • Para o funcionamento sem binários, desatarraxe a trava da junta, como indicado na figura.
- 10 • Recoloque a trava invertendo-a, como indicado no detalhe A da figura. Proceda reatarraxando a trava com o parafuso. Para utilizar o artigo novamente nos binários, é necessário recolocá-lo na condição inicial.

CARACTERÍSTICAS E USO DO VEÍCULO

- 11 • **BOTÕES DE FUNCIONAMENTO:** Pressionado o botão A, entrará em função a melodia. Para mudar a melodia, preme novamente o botão. Para colocá-lo em função, preme o botão B: em automático, se acenderá também a luz frontal e os sons funcionarão.
- 12 • **APOIO DE BRAÇOS:** a retirar o assento como mostrado anteriormente, remova o apoio de braços a desencaixá-lo (vide figura). Recoloque o assento e fixe-o com os parafusos.

OPCIONAL

- 13 • **CIRCUITO OITO.** O kit Circuito Oito é composto por: 6 curvas, 4 binários e 4 cruzamentos. Ao juntar as 12 curvas já fornecidas com o comboio, obter-se-á a figura Oito.
- 14 • Com a compra do CIRCUITO OITO é possível compor também a FIGURA OVAL a utilizar os 4 binários rectos.
- 15 • Para montar o CIRCUITO OITO, sobreponha uma peça do cruzamento sobre outra peça, como mostra a figura.
- 16 • Posicione uma segunda peça.
- 17 • Para encaixar a última peça do cruzamento, faça como na figura, a girar um pouco a primeira e a última peça.
- 18 • Complete o circuito encaixando as peças restantes.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

- 19 • Remova o assento. A desatarraxar o parafuso, remova o falso carvão, na parte de trás do assento.
- 20 • Desatarraxe os 2 parafusos do segura-bateria. Desligue as fichas ligadas (instalação-bateria).
- 21 • Substitua a bateria (NOTA: A bateria sobressalente - a ser adquirida separadamente, é uma bateria Peg Perego Original de 6volt/8Ah).
- 22 • Reposicione e atarraxe novamente o segura-bateria. Ligue novamente as duas fichas.
- 23 • Depois de realizar tais operações, reposicione o falso carvão.
- 24 • Fixe o falso carvão com o parafuso e reposicione o assento, como mostrado anteriormente. Fixe este último com o parafuso.

CARREGAMENTO DA BATERIA

ATENÇÃO: A CARGA DA BATERIA E QUALQUER INTERVENÇÃO NA INSTALAÇÃO ELÉTRICA DEVEM SER FEITAS SOMENTE POR ADULTOS. A PILHA TAMBÉM PODE SER CARREGADA SEM

- SER RETIRADA DO BRINQUEDO.
TENSÃO DO CARREGADOR: 127V - 60Hz.
OBSERVAÇÃO: NÃO LIGAR O CARREGADOR DA BATERIA EM TENSÃO DE 220V.
- 25 • Desligue a ficha A do sistema eléctrico da ficha B da bateria a pressionar na parte lateral.
 - 26 • Ligue a ficha B com a ficha C do carregador de baterias. Introduza a ficha do carregador de baterias em uma tomada doméstica seguindo as instruções em anexo.
 - 27 • Depois de efetuar a recarga, solte o carregador de bateria da tomada doméstica, e então desligue a ficha C da ficha B.
 - 28 • Introduza a ficha B na ficha A até o fundo, até sentir o encaixe.
 - 29 • Depois de terminar tais operações, lembre-se sempre de reposicionar o assento e fixar com o parafuso.

SLOVENŠČINA

PEG PEREGO® se vam zahvaljuje za nakup tega izdelka. PEG PEREGO prevaža otroke že več kot 50 let. Čim se rodiš v košarah, nato v športnih vozilih in še pozneje na igračah na pedale ali na akumulatorje.

Popolno paleto izdelkov, novosti in druge informacije iz sveta Peg Perego odkrijte na našem spletišču

www.pegperego.com

POMEMBNE INFORMACIJE

Skrbno preberite ta priročnik z navodili, da bi vam bilo lažje uporabljati izdelek in naučiti otroka, kako pravilno in varno voziti ter se ob tem tudi zabavati. Priročnik shranite, da ga boste lahko še kdaj prebrali.

Preden boste vozilo prvič uporabili, naj se akumulator polni 18 ur. Če tega postopka ne boste upoštevali, bi se lahko akumulator nepopravljivo poškodoval.

- **Leta 2 +**
- Vozilo za 1 osebo
- 1 Svinčev akumulator 6 V, 4,5Ah, zapечат
- 1 pogonsko kolo
- 1 motor na 60 W
- Hitrost v prvi prestavi 2,4 km/h

Peg Perego si pridržuje pravico do sprememb na modelih in v podatkih v pričujoči publikaciji iz tehničnih ali podjetniških razlogov v kateremkoli trenutku.

VARNOSTNI PREDPISI

Naše igrače so izdelane v skladu z evropskimi varnostnimi predpisi za igrače (varnostni ukrepi, ki jih predvideva Svet EGS) in s specifikacijo o uporabi igrač, ki so jo izdala ZDA (U.S. Consumer Toy Safety Specification). Potrdil jih je organ IISG (Italijanski inštitut za varnost igrač).

Ne ustrezajo predpisom za vožnjo po cestah, zato se z njimi otroci ne smejo voziti po javnih cestah.



Peg Perego S.p.A. ima certifikat ISO 9001.

Certifikat za stranke in uporabnike pomeni garancijo transparentnosti in zaupanja v delo podjetja.

POZOR! OTROKE NAJ MED IGRO VEDNO NADZORUJE ODRASLA OSEBA.

- Zaradi lastnosti delovanja ni primeren za otroke, mlajše od 24 mesecev.
- Vozila ne uporabljajte na javnih cestah, kjer je tekoč ali stoječ promet, na strminah, ob stopnicah, vodnih tokovih ali bazenih.
- Otroci morajo imeti med vožnjo na vozilu vedno obute čevlje.
- Ko je vozilo v pogonu, pazite, da otroci ne bodo vtikali rok, nog ali drugih delov telesa, oblačil ali drugih predmetov med premikajoče se dele.
- Nikoli ne polivajte delov vozila, kot so motor, naprave, gumbi itd., z vodo.
- Ob vozilu nikoli ne uporabljajte bencina ali drugih vnetljivih snovi.
- Če vozilo ne sodi v kategorijo vozil, namenjenih za vožnjo dveh otrok, naj se z njim obvezno vozi le en otrok.

DIREKTIVA RAEE (samo za EU)

- Ta izdelek je na koncu svoje življenjske dobe odpadke razreda RAEE, zato ga ne smete zavreči kot gospodinjski odpadke, ampak je predmet ločenega zbiranja odpadkov;
- Odpadke odložite na ustreznem vnaprej pripravljenem ekološkem otoku;
- Prisotnost nevarnih snovi v električnih delih tega izdelka predstavljajo vir morebitne nevarnosti za človeško življenje in za okolje, če izdelka ne zavrzete na pravilen način;
- Prekrižan smetnjak je oznaka, ki sporoča, da je treba izdelek zavreči kot predmet ločenega zbiranja odpadkov.



VARNO ODLAGANJE AKUMULATORJA

- Prizadevajte si za varovanje okolja.
- Iztrošenega akumulatorja ne zavrzite z gospodinjskimi odpadki.
- Zavrzete ga lahko v centru za zbiranje izrabljenih baterij in akumulatorjev ali za zbiranje posebnih odpadkov; pozanimajte se v svoji občini.



OPOZORILA ZA AKUMULATOR

Akumulator smejo polniti ali polnjenje nadzorovati samo odrasle osebe. Ne dovolite, da bi se z akumulatorjem igrali otroci.

POLNJENJE AKUMULATORJA

- Napolnite akumulatorje, tako da sledite navodilom, priloženim polnilniku. Akumulator se ne sme polniti več kot 24 ur.
- Če boste akumulator napolnili, takoj ko začne vozilo izgubljati hitrost, se boste izognili njegovim poškodbam.
- Če bo vozilo dlje časa stalo, napolnite akumulator in ga odklopite iz naprave; napolnite ga vsaj vsake 3 mesece.
- Akumulatorja ne smete polniti, če stoji na glavi.
- Ne puščajte akumulatorja priključenega na polnilnik! Akumulator redno pregledujte.
- Uporabljajte le priloženi polnilnik in originalne akumulatorje PEG PEREGO.
- Zapečaten akumulator ne potrebuje vzdrževanja.

POZOR

- V AKUMULATORJU SO STRUPENE IN KOROZIVNE SNÖVI. NE POSEGAJTE VANJ.
- V akumulatorju so kislini elektroliti.
- Ne vzpostavljajte direktnega kontakta med končniki na akumulatorjih in izogibajte se močnim udarcem: tvegate eksplozijo ali požar.
- Med polnjenjem akumulatorja se sprošča plin. Akumulator polnite v zravnem okolju, daleč od virov toplote in gorljivih materialov.
- Iztrošen akumulator morate odstraniti iz vozila.
- Odsvetujemo odlaganje akumulatorja na oblačila; lahko bi jih poškodovali.
- Uporabljajte le priporočene baterije ali akumulatorje ali enakega tipa.

ČE AKUMULATOR PUŠČA

Zavarujte si oči; izogibajte se neposrednemu stiku z elektrolitom: zaščitite si roke. Akumulator odložite v plastično vrečko in upoštevajte navodila za varno odlaganje akumulatorjev.

ČE PRIDE ELEKTROLIT V STIK S KOŽO ALI OČMI

Prizadeto mesto sperite z veliko tekoče vode. Takoj se posvetujte z zdravnikom.

ČE BI ELEKTROLIT POPILI

Spaknite usta in izpljunite. Takoj se posvetujte z zdravnikom.

VZDRŽEVANJE IN SKRB ZA VOZILO

- Ni priporočljivo puščati igrače v okolju, kjer je temperatura nižja od nič stopinj. Če bi jo uporabili, ne da bi jo najprej ogreli na temperaturo, višjo od nič stopinj, bi se lahko motor in akumulatorji nepopravljivo pokvarili.
- Redno preverjajte stanje vozila, še posebej električne dele, povezavo vtičev, zaščitnih pokrovčkov in polnilnika akumulatorjev. Če opazite okvare, električnega dela in polnilnika akumulatorjev ne smete uporabljati. Za popravilo uporabljajte le originalne nadomestne dele PEG PEREGO.
- PEG PEREGO ne prevzema odgovornosti za primer poseganja v električno napravo.
- Ne puščajte akumulatorjev ali vozila ob virih toplote, na primer radiatorjih, kaminih itd.
- Vozilo zaščitite pred vodo, dežjem, snegom itd.; uporaba vozila na pesku ali v blatu lahko gumbe, motor in reduktorje poškoduje.
- Občasno namažite (z lahkim oljem) dele, ki jih je mogoče odstraniti, kot so ležaji, volan itd.
- Površine vozila lahko očistite z mokro krpo in, če je to potrebno, blagim detergentom za rabo v gospodinjstvu.
- Čistijo ga lahko samo odrasli.
- Nikoli ne smenjajte mehanskih delov vozila ali motorja, če vas za to ni pooblastil PEG PEREGO.

IZJAVA O SKLADNOSTI

NAZIV IZDELKA

CHOO CHOO Express Train

IDENTIFIKACIJSKA KODA IZDELKA

IGEDI115

ZAKONSKA PODLAGA (izvor)

Splošna direktiva o varnosti igrač 88/378/ES
Standard EN71 / 1-2 -3 -9

Standard EN62115

Direktiva o elektromagnetni združljivosti
2004/108/ES

Standard EN55022 – EN55014

Evropska direktiva RAEE 2003/108/ES
Evropska direktiva RoHS 2002/95/ES
Direktiva o ftalatih 2005/84/ES

Ne ustreza predpisom za vožnjo po cestah, zato se z njim otroci ne smejo voziti po javnih cestah.

IZJAVA O SKLADNOSTI

Peg Perego S.p.A. na lastno odgovornost izjavlja, da je bil izdelek podvržen notranjim kolavdacijskim preizkusom in da je homologiran v skladu z veljavnimi predpisi v zunanjih, neodvisnih laboratorijih.

DATUM IN KRAJ IZDAJE

Italija – 10. 03. 2009

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi 50
20043 - Arcore (MI) – ITALIA

PRAVILA ZA VARNO VOŽNJO

Za varnost otroka: preden vključite vozilo, preberite navodila in se jih natančno držite.

- Otroka naučite pravilno uporabljati vozilo, da bo vozil varno in da se bo ob tem lahko zabaval.
- Preden spelje, se prepričajte, da je pot prosta, da na njej ni oseb ali stvari.
- Voziti je treba z rokami na volanu/krmilu in vedno gledati na cesto.
- Vedno je treba pravočasno zavreti, da se ne bi vozilo zaletelo.

2. PRESTAVA (če je nameščena)

Za začetek vam svetujemo uporabo 1. prestave.

Preden omogočite 2. prestavo, se prepričajte, da zna otrok pravilno uporabljati volan/krmilo, 1. prestavo, zavoro in da se je vozila privadil.

POZOR!

- Preverite, da so vse pritrditvene zaponke/matrice na kolesih dobro pritrjene.
- Če vozilo deluje s preobremenitvami, na primer na mehkem pesku, na blatni ali zelo razdrapani površini, bo stikalo za preobremenitev izključilo tok. Delovanje se bo vzpostavilo po nekaj sekundah.
- Samo za vozila na 12 in 24 voltov: prestava vozila je opremljena z diferencialnim učinkom, tako kot pravi avtomobili; na gladki površini in v vozilu sedi le en otrok, se lahko kolesa vrtijo različno hitro, lahko zdrsnejo ali upočasnijo.

NEPREKINJENA ZABAVA: imejte pripravljen komplet polnih akumulatorjev.

TEŽAVE?

VOZILU NE DELUJE?

- Preverite, da ni pod ploščico pospeševalnika kateri od kablov odklopljen.
- Preverite delovanje gumba za pospeševanje in če ne deluje, ga zamenjajte.
- Preverite, da je akumulator priključen na električno napeljavo vozila.

VOZILU NIMA MOČI?

- Napolnite akumulatorje. Če po polnjenju akumulatorja težava še vedno obstaja, odnesite akumulatorje in polnilnike v center za pomoč uporabnikom.

POMOČ UPORABNIKOM

PEG PEREGO ponuja pomoč uporabnikom, ki so kupili izdelek, neposredno ali prek svoje mreže pooblaščenih centrov za pomoč uporabnikom, za morebitna popravila, zamenjave ali nakup originalnih rezervnih delov.

Da bi stopili v stik s centrom za pomoč uporabnikom, glejte v knjižico "CENTRI ZA POMOČ UPORABNIKOM", ki je v embalaži.

Peg Perego je vedno na voljo svojim strankam, da v kar največji meri izpolni njihove potrebe. Zato je za nas zelo pomembno, da poznamo mnenje svojih strank. Hvaležni vam bomo, če si boste, ko boste uporabili naš izdelek, vzeli čas in izpolnili VPRAŠALNIK O ZADOVOLJSTVU STRANK, ki ga boste našli na naših spletnih straneh, na naslovu: www.pegperego.com in nam sporočili vaše pripombe in predloge.

NAVODILA ZA SESTAVLJANJE

POZOR

IZDELEK SMEJO SESTAVITI IZKLJUČNO ODRASLE OSEBE.

PAZITE, KO IZDELEK VLEČETE IZ EMBALAŽE. VSI VIJAKI IN MAJHNI DELCI SO V VREČKI V EMBALAŽI.

AKUMULATOR JE MORDA ŽE NAMEŠČEN V VOZILU.

SESTAVLJANJE

- S pritiskom namestite končnik dimnika, ki je v embalaži.
- Odvijte vijak pred sedežem.
- Odstranite sedež, tako da dvignete sprednji del (1) in izvlečete zadnjega (2).
- Izlecite polnilnik za akumulator iz prostora pod sedežem.
- Povežite vtič akumulatorja (A) na vtič napeljave (B).
- Sedež vrnite na njegovo mesto, tako da najprej vstavite zadnji del (1) in nato sprednji del (2) pritisnete navzdol.
- Sedež pritrdite z vijakom. Vozilo je pripravljeno za rabo.
- Izdelek lahko vozi po tirnicah ali brez tirnic. Sestavite tirnice, kot prikazuje risba. Za optimalno uporabo ne pozabite postaviti vlakca na tirnice tako, da bo vozil v nasprotni smeri urinega kazalca.
- Za vožnjo brez tirnic odvijte zaustavljajnik zgloba, kot prikazuje risba.
- Zaustavljajnik obrnite in ga postavite nazaj, kot je prikazano na podrobnosti A na risbi. Privijte zaustavljajnik z vijakom. Da bi izdelek spet uporabljali na tirnicah, morate zaustavljajnik spet obrniti.

LASTNOSTI IN UPORABA VOZILA

- FUNKCIJSKI GUMBI: Ko pritisnete gumb A, se bo slišala melodija. Da bi melodijo zamenjali, gumb pritisnite še enkrat. Da bi pognali vlak, pritisnite gumb B: pri samodejni vožnji bo posvetil tudi sprednji žaromet in zaslišali se bodo zvoki.
- NASLON ZA ROKE: Če izvlečete sedež, kot je bilo prikazano na prejšnjih risbah, odstranite tudi naslone za roke, tako da ga odpnete (glejte risbo). Sedež postavite spet na njegovo mesto in ga pritrdite z vijakom.

DODATEK

- CIRCUITO OTTO (PROGA OSMICA). Komplet Proga Osmica je sestavljen iz: 6 ovinkov, 4 ravni tiri in 4 križišča. Skupaj z 12 ovinki, ki so že priloženi vlaku, je mogoče sestaviti progo v obliki številke osem.
- Če kupite PROGO OSMICA je mogoče sestaviti tudi OVALNO OBLIKO s 4 ravnih tirnic.
- Da bi sestavili PROGO OSMICA, en del križišča postavite čez drugi del, kot prikazuje risba.
- Postavite drugi del.
- Da bi pripeli še zadnji del križišča, naredite, kot prikazuje risba, tako da rahlo zavrtite prvi in zadnji kos.
- Dokončajte krog, tako da pripnete še preostale kose.

ZAMENJAVA AKUMULATORJA

- Odstranite sedež. Ko odvijete vijak, odstranite lažni premog z zadnjega dela sedeža.
- Odvijte vijaka za pritrditev akumulatorja. Odklopite povezane vtiče (napeljava akumulator).
- Zamenjava akumulatorja (OPOMBA: rezervni akumulator - ki ga je treba kupiti posebej - je akumulator Peg Perego Original z napetostjo 6 Voltov/8 Ah).
- Postavite ga na njegovo mesto in spet privijte zaustavljajnik akumulatorja. Povežite oba vtiča.
- Ko končate postopek, položite lažni premog nazaj na njegovo mesto.
- Z vijakom pritrdite lažni premog in sedež postavite na njegovo mesto, kot smo pokazali prej. Z vijakom pritrdite še sedež.

POLNJENJE AKUMULATORJA

POZOR: POLNJENJE AKUMULATORJA IN VSE DRUGE POSTOPKE, POVEZANE Z ELEKTRIČNO NAPELJAVO, SMEJO IZVAJATI LE ODRASLE OSEBE. AKUMULATOR JE MOGOČE NAPOLNITI, NE DA BI GA SNELI Z IGRAČE.

- Odklopite vtič A električne napeljave z vtiča B akumulatorja, tako da pritisnete ob strani.

- Povežite vtič B z vtičem C polnilnika za akumulator. Vtaknite vtič polnilnika za akumulator v vtičnico domačega električnega omrežja, tako da sledite priloženim navodilom.
- Ko končate polnjenje, odklopite polnilnik akumulatorja iz domačega omrežja in odklopite vtič C z vtiča B.
- Do konca, tako da klikne, vstavite vtičnico B v vtičnico A.
- Ko postopke končate, ne pozabite sedeža postaviti nazaj na njegovo mesto in ga pritrditi z vijakom.

DANSK

PEG PEREGO® takker dig for dit valg af dette produkt. I mere end 50 år har PEG PEREGO taget ungeme med på tur. Som nyfødte med barnevogne, herefter med klapvogne og senere endnu med pedaltrukket eller batteridrevet kørelegetøj.

Kom og se hele vores produktudvalg, nyhederne og andre nyttige oplysninger fra Peg Perego på vores website

www.pegperego.com

VIGTIGE OPLYSNINGER

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, så du kan lære denne model at kende og kan lære dit barn, hvordan den skal køres på korrekt, sikker og fornøjelig måde. Opbevar denne manual med henblik på anvendelse i fremtiden.

Før køretøjet anvendes for første gang skal batteriet oplades fuldstændigt i 18 timer. Hvis denne fremgangsmåde ikke overholdes, kan det forårsage uafhængelige skader på batteriet.

• År 2 +

- Køretøj med 1 plads
- 1 genopladeligt batteri på 6V 4,5Ah med blyforsegling
- 1 drivende hjul
- 1 motor på 60 W
- Hastighed i 1. gear 2,4 km/h

Peg Perego forbeholder sig ret til når som helst at foretage ændringer på modeller og data angivet i denne brochure på grund af tekniske eller erhvervsmæssige årsager.

KONFORMITETSERKLÆRING

PRODUKT BETEGNELSE
CHOO CHOO Express Train

PRODUKTETS IDENTIFIKATIONSKODE
IGED1115

REFERENCENORMER (oprindelse)

Direktiv om sikkerhedskrav til legetøj 88/378/EF
Standard EN71 / 1 -2 -3 -9
Standard EN62115

Direktiv om Elektromagnetisk kompatibilitet
2004/108/EF
Standard EN55022 – EN55014

EU-direktiv WEEE 2003/108/EF
EU-direktiv RoHS 2002/95/EF
Direktiv om indhold af phthalater 2005/84/EF

Køretøjet er ikke konformt med forskrifterne i færdselsloven og det må derfor ikke anvendes på offentlig vej.

KONFORMITETSERKLÆRING

Peg-Pérego S.p.A. erklærer under eget ansvar, at dette produkt har undergået interne tests og er typegodkendt i henhold til gældende normer af eksterne og uafhængige afprøvningslaboratorier.

UDSTEDELSESDATO OG -STED
Italien - 10. 03. 2009

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20043 - Arcore (MI) – ITALIA

SIKKERHEDSNORMER

Vores legetøjsprodukter er fremstillet i overensstemmelse med de europæiske sikkerhedsforskrifter for legetøj (sikkerhedskrav foreskrevet af Europarådet) og med "U.S. Consumer Toy Safety Specification". De er godkendt af I.I.S.G. (Det Italienske Institut for Legetøjssikkerhed). De er ikke konforme med forskrifterne i færdselsloven og de må derfor ikke anvendes på offentlig vej.



Peg Perego S.p.A. er ISO 9001 certificeret.

Certificeringen yder kunder og forbrugere garanti for gennemskuelighed og tillid til måden firmaet arbejder på.

PAS PÅ! DET ER ALTID PÅKRÆVET, AT LEGEN OVERVÅGES AF EN VOKSEN.

- Køretøjet er på grund af dets funktionsegenskaber ikke egnet til børn under 24 måneder.
- Anvend ikke køretøjet på offentlig vej, hvor der er trafik og parkerede biler, på stejle skrånninger, i nærheden af trin eller trapper, nær vandløb og svømmebassiner.
- Børnene skal altid være iført fodtøj, når de bruger køretøjet.
- Når køretøjet anvendes, bør du passe på, at barnet ikke stikker hænder, fødder eller andre legemsdele, beklædningsstykker eller ting ind i de bevægelige dele.
- Oversprøjt aldrig køretøjets dele som motor, elanlæg, trykknapper osv. med vand.
- Brug ikke benzin eller andre brandfarlige væsker i nærheden af køretøjet.
- Køretøjet må kun anvendes af et barn, med mindre det falder inden for kategorien køretøj med to pladser.

WEEE-direktivet (kun EU)

- Ved udløbet af dette produkts levetid klassificeres det som WEEE-affald og må derfor ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal indleveres til særligt opsamlingssted.
- Aflever det skrottede produkt på de dertil indrettede miljøpladser;
- De elektriske dele i dette produkt indeholder farlige stoffer, der indebærer fare for helbredet og for miljøet, hvis produkterne ikke skrottes på korrekt måde;
- Mærkaten med den overstregede skraldespand angiver, at produktet skal bortskaffes til særlige opsamlingssteder.



BORTSKAFFELSE AF BATTERIET

- Vær med til at passe på miljøet.
- Et brugt batteri bør aldrig smides væk sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- De kan indleveres til et batteriindsamlingssted eller til specielle affaldsdepoter; få yderligere oplysninger hos din kommune.



BEMÆRKNINGER OM BATTERIET

Opladning af batteriet må kun foretages og overvåges af voksne.

Lad aldrig dine børn lege med batteriet.

OPLADNING AF BATTERIET

- Oplad batteriet ved at følge anvisningerne vedlagt batteriopladeren og aldrig i mere end 24 timer.
- Genoplad batteriet, så snart køretøjet begynder at miste hastighed, for således at undgå at det beskadiges.
- Hvis køretøjet ikke anvendes i længere tid, skal du huske at genoplade batteriet og at frakoble det fra anlægget; foretag genopladning mindst hver tredje måned.
- Batteriet må ikke vendes på hovedet under genopladningen.
- Glem ikke batteriet under opladning! Kontroller det regelmæssigt.
- Brug kun den medfølgende batterioplader og det originale PEG PEREGO batteri.
- Batteriet er forseglet og har ikke behov for vedligeholdelse.

PAS PÅ!

- **BATTERIET INDEHOLDER GIFTIGE OG ÆTSENDE STOFFER.**
- **FORETAG INGEN INDGREB PÅ DET.**
- Batteriet indeholder syrebaseerede elektrolytter.
- Foretag ikke nogen direkte sammenkobling af batteriets terminalpunkter og undgå at det udsættes for hårde stød: Der er fare for eksplosion og/eller brand.
- Batterier danner gas under opladningen. Oplad batteriet på et godt ventileret sted og langt væk fra varmekilder og brændbare stoffer.
- Når batteriet er opbrugt, skal det fjernes fra køretøjet.
- Det frarådes at holde batteriet op mod tøj; der kunne opstå skader.
- Anvend kun batterier eller akkumulatorer af den anbefalede type eller en tilsvarende type.

HVIS DER FOREKOMMER EN LÆKAGE

Beskyt øjnene; undgå direkte kontakt med elektrolytten; beskyt hænderne.

Anbring batteriet i en plastikpose og følg anvisningerne vedrørende bortskaffelse af batterier.

HVIS HUD ELLER ØJNE KOMMER I KONTAKT MED ELEKTROLYTTEN

Vask det ramte område med rigelige mængder rindende vand.

Henvend dig straks til en læge.

HVIS ELEKTROLYTTEN KOMMER I MUNDEN

Skyl munden grundigt og spyt ud.

Henvend dig straks til en læge.

VEDLIGEHOLDELSE OG BEHANDLING AF KØRETØJET

- Det anbefales ikke at efterlade legetøjet i miljøer med en temperatur på under frysepunktet. Hvis det bruges uden først at sørge for, at temperaturen er over frysepunktet, kan det forårsage ubodelige skader på motor og batterier.
- Kontroller køretøjets tilstand regelmæssigt, specielt hvad angår det elektriske anlæg, stikforbindelserne, beskyttelsesplader og batteriopladeren. Hvis du finder defekter, må dette elektriske køretøj og batteriopladeren ikke anvendes. Ved reparationer må der kun anvendes originale PEG PEREGO reservedele.
- PEG PEREGO påtager sig intet ansvar i tilfælde af indgreb på det elektriske anlæg.
- Efterlad ikke batterierne eller køretøjet i nærheden af varmekilder, som f.eks. varmeapparater, åbne ildsteder osv.
- Beskyt køretøjet imod vand, regn, sne osv.; hvis det anvendes på sand eller i mudder kan det forårsage skader på trykknapper, motorer og reduktionsgear.
- Smør regelmæssigt (med en let olie) de bevægelige dele som f.eks. lejer, rat osv.
- Køretøjets overflader kan rengøres med en fugtig klud og - om nødvendigt - med almindelige milde rengøringsmidler til husholdningen.
- Rengøringen må kun udføres af voksne.
- Demonter aldrig nogen af køretøjets mekaniske dele eller motoren, med mindre dette er godkendt af PEG PEREGO.

i overensstemmelse med de medfølgende instruktioner.

- 27 • Når opladningen er færdig, skal man afbryde batteriopladeren fra stikkontakten i muren, og derefter afbryde stik C fra stik B.
- 28 • Sæt stik B helt i bund i stik A, indtil der gribes om det.
- 29 • Når disse handlinger er udført, skal man altid huske at sætte sædet på plads og fastgøre med skruen.

SUOMI

Kiitos, että valitsit PEG PEREGO® -tuotteen. PEG PEREGO on vienyt lapsia ulos jo 50 vuoden ajan. Västasynntyneet vaunuissa, sitten rattaissa ja vielä myöhemmin akkukäyttöisissä ja poljettavissa leikkiajoneuvoissa.

Tutustu sivustollamme koko tuotevalikoimaamme, löydät uutuudet ja muita tietoja Peg Perego -maailmasta

www.pegperego.com

TÄRKEITÄ TIETOJA

Lue tämä käyttöohje huolellisesti, jotta tutustut mallin käyttöön ja voit opettaa lapsen ajamaan oikein, turvallisesti ja mukavasti. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle.

Ennen ajoneuvon ensimmäistä käyttöä akkua on ladattava 18 tuntia. Tämän menettelyn laiminlyöminen saattaa aiheuttaa akulle pysyviä vaurioita.

- Ikä 2 +
- Yksipaikkainen ajoneuvo
- I ladattava, suljettu liijyakku 6 V 4,5 Ah
- I vetävä pyörä
- I moottori 60 W
- Ykkösvaihteen nopeus 2,4 Km/h

Peg Perego pidättää oikeuden tehdä teknisistä tai tuotannollisista syistä malleihin ja tämän julkaisun tietoihin muutoksia milloin tahansa.

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Leikkikalumme vastaavat Euroopan leluja koskevia turvallisuusmääräyksiä (Euroopan neuvoston säätämät turvallisuusvaatimukset) sekä "U.S. Consumer Toy Safety Specification"-määräyksiä. I.I.S.G. (Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli) on hyväksynyt ne. Ne eivät vastaa tieliikennesääntöjä eikä niillä siis voi ajaa yleisillä teillä.



Peg Perego S.p.A. on ISO 9001 -sertifioitu.

Sertifiointi takaa asiakkaille ja kuluttajille yhtiön työtapojen läpinäkyvyyden ja sen, että niihin voi luottaa.

HUOMIO! AIKUISEN VALVONTA ON AINA TARPEEN.

- Ei sovellu alle 24 kuukauden ikäisten lasten käyttöön toiminnallisten ominaisuuksien vuoksi.
- Älä käytä ajoneuvoa yleisillä teillä, jossa on liikennettä tai pysäköityjä autoja, jyrkissä mäissä, portaiden tai rappusten, vesiväylien ja uima-altaiden läheisyydessä.
- Lasten on aina pidettävä jalkineita ajoneuvon käyttämisen aikana.
- Ajoneuvon käytön aikana on varottava, etteivät lapset laita käsiä, jalkoja tai muita kehon osia, vaatteita tai muita esineitä lähelle liikkuvia osia.
- Älä koskaan kastele ajoneuvon osia, kuten moottoria, järjestelmiä, painikkeita jne.
- Älä käytä ajoneuvon läheisyydessä bensiiniä tai muita tulenarkoja aineita.
- Ajoneuvoa saa käyttää vain yksi lapsi kerrallaan, ellei ajoneuvo kuulu kaksipaikkaisten ajoneuvojen luokkaan.

SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALALAITEROMUDIREKTIIVI WEEE (vain EU)

- Kun tuotteen käyttöikä on päättynyt, se luokitellaan WEEE-jätteeksi eikä sitä siis saa hävittää kotitalousjätteen tavoin, vaan se on toimitettava erilliskeräykseen.
- Toimita jäte asianmukaiseen keräykseen.
- Tuotteen elektronisissa osissa olevat vaaralliset aineet saattavat aiheuttaa vaaraa henkilöiden terveydelle ja ympäristölle, ellei tuotteita hävitetä asianmukaisella tavalla.
- Jätessäiliön yli vedetty rasti osoittaa, että tuote on toimitettava erilliskeräykseen.



AKUN HÄVITTÄMINEN

- Suojele sinäkin ympäristöä.
- Älä heitä käytettyä akkua kotitalousjätteisiin.
- Toimita se käytettyjen akkujen keräyskeskukseen tai erikoisjätteiden keräyskeskukseen. Kysy tietoja paikallisilta viranomaisilta.



VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

TUOTTEEN NIMI
CHOO CHOO Express Train

TUOTTEEN TUNNISTUSKOODI
IGED1115

VIITENORMIT (alkuperä)
Yleisdirektiivi 88/378/EY Lelujen turvallisuus
Standardi EN71 / I -2 -3 -9
Standardi EN62115

Direktiivi 2004/108/EY Sähkömagneettinen
yhteensopivuus
Standardi EN55022 – EN55014

Euroopan direktiivi 2003/108/EY WEEE
Euroopan direktiivi 2002/95/EY RoHS
Direktiivi 2005/84/EY Lelujen ja
lastenhoitotarvikkeiden sisältämät ftalaatit

Ei vastaa tieliikennesääntöjä eikä siis voi ajaa
yleisillä teillä.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Peg Perego S.p.A. vakuuttaa omalla vastuullaan, että
kyseinen tuote on käynyt läpi sisäiset testit ja että
se on tyyppihyväksytty voimassa olevien
määräysten mukaisesti ulkopuolisissa,
riippumattomissa laboratorioissa.

AIKA JA PAIKKA
Italia - 10.03.2009

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20043 - Arcore (MI) – ITALIA

Peg Pérego S.p.A. / KIRAMA ApS

ASENNUSOHJEET

HUOMIO

VAIN AIKUISET SAAVAT SUORITTAA ASENNUSTOIMENPITEET.
OLE VAROVAINEN PURKAESSASI AJONEUVOA PAKKAUKSESTA.
KAIKKI RUUVIT JA PIKKUOSAT OVAT PAKKAUKSEN SISÄLLÄ OLEVASSA PUSSISSA.
AKKU SAATTAA JO OLLA ASENNETTU TUOTTEeseen.

ASENNUS

- 1 • Paina pakkauksessa oleva savupiipun pääteosa paikalleen.
- 2 • Ruuvaa irti istuimen edessä oleva ruuvi.
- 3 • Poista istuin nostamalla edestä (1) ja irrottamalla se takaosasta (2).
- 4 • Ota ulos istuimen alla olevassa tilassa oleva akkulaturi.
- 5 • Kytke akun liitin (A) sähköjärjestelmän liittimeen (B).
- 6 • Aseta istuin takaisin kiinnittämällä ensin takaosa (1) ja laske sitten etuosa (2) alas paikalleen.
- 7 • Kiinnitä istuin ruuvilla. Ajoneuvo on nyt käyttövalmis.
- 8 • Tuote voi toimia kiskoilla tai ilman. Kokoa kiskot kuten kuvassa. Parasta toimintaa varten on muistettava sijoittaa juna kiskoille niin että ajosuunta on vastapäivään.
- 9 • Jos haluat käyttää junaa ilman kiskoja, ruuvaa irti liitoksen kiinnitystappi kuten kuvassa.
- 10 • Sijoita kiinnitystappi toisin päin kuten kuvan yksityiskohdassa A. Kiinnitä se sitten ruuvilla. Kun haluat taas käyttää tuotetta kiskoilla, se täytyy palauttaa alkuperäiseen asentoon.

AJONEUVON OMINAISUUDET JA KÄYTTÖ

- 11 • TOIMINTOPAINIKKEET: Painiketta A painettaessa käynnistyy musiikki. Melodian muuttamiseksi paina painiketta uudelleen. Juna käynnistetään painikkeella B: myös etuvalo syttyy ja äänet aktivoituvat automaattisesti.
- 12 • KÄSINOJAT: Irrota istuin edellä kuvatulla tavalla ja irrota sen jälkeen käsinojat (katso kuva). Aseta istuin paikalleen ja kiinnitä se ruuvilla.

LISÄVARUSTEET

- 13 • KAHDEKSIKKORATA. Kahdeksikkorata koostuu: 6 kaaresta, 4 suorasta kiskosta ja 4 risteyksestä. Kahdeksikko saadaan lisäämällä junan mukana jo tulevat 12 kaarretta.
- 14 • KAHDEKSIKKORATASARJAN avulla voidaan myös muodostaa OVAALIRATA käyttämällä 4 suoraa kiskoa.
- 15 • KAHDEKSIKKORATA muodostetaan asettamalla risteyskappeleen yksi osa toisen osan päälle kuvassa osoitetulla tavalla.
- 16 • Aseta toinen kappale.
- 17 • Viimeinen risteyskappale kiinnitetään kuvassa osoitetulla tavalla kiertämällä hieman ensimmäistä ja viimeistä kappaletta.
- 18 • Viimeistele rata kokoamalla muut kappaleet.

AKUN VAIHTAMINEN

- 19 • Irrota istuin. Irrota istuimen takaosassa oleva leikkiihiliharja kiertämällä ruuvi auki.
- 20 • Kierrä irti akunpidikkeen 2 ruuvia. Irrota kytketyt liittimet (sähköjärjestelmä-akku).
- 21 • Asenna uusi akku tilalle (HUOM: vaihtoakku - erikseen ostettava - on alkuperäinen Peg Peregon 6 voltin/8Ah akku).
- 22 • Aseta akku paikalleen ja kierrä akunpidike kiinni. Kytke pistotulpat.
- 23 • Aseta lopuksi leikkiihiliharja paikalleen.
- 24 • Kiinnitä leikkiihiliharja ruuvilla ja kiinnitä istuin takaisin edellä kuvatulla tavalla. Kiinnitä istuin ruuvilla.

AKUN LATAAMINEN

- HUOM.: VAIN AIKUISET SAAVAT LADATA AKUN TAI SUORITTAA MUITA SÄHKÖLAITTEISTOON LIITTYVIÄ TOIMENPITEITÄ.
AKKUA EI TARVITSE VÄLTÄMÄTTÄ IRROTTAA LEIKKIAJONEUVOSTA LATAUSTA VARTEN.
- 25 • Irrota sähköjärjestelmän liitin A akun liittimestä B sivulta painaen.
 - 26 • Kytke liitin B akkulaturin liittimeen C. Kytke akkulaturin pistotulppa verkkopistorasiaan mukana tulevien ohjeiden mukaisesti.
 - 27 • Kun akku on latautunut, irrota akkulaturi pistorasiasta ja kytke irrota liitin C liittimestä B.
 - 28 • Kytke liitin B liittimeen A pohjaan asti painamalla, kunnes se napsahtaa kiinni.

29 • Muista aina lopuksi asentaa istuin paikalleen, ja kiinnitä se ruuvilla.

NORSK

PEG PEREGO® takker for at dere har valgt dette produktet. I mer enn 50 år har PEG PEREGO tatt med barn ut på tur: Som nyfødte, i barnevognene, og senere med pedell- og batteridrevne leker.

Du kan lese om hele produktspektret vårt, nye produkter og annen informasjon om Peg Perego på nettstedet vårt

www.pegperego.com

VIKTIG INFORMASJON

Les denne håndboken nøye for å bli kjent med hvordan man bruker denne modellen, og hjelpe dere til å lære barnet deres hvordan man kjører på en riktig, trygg og allikevel gøyale måte. Ta vare på håndboken for framtidige konsultasjoner.

Før man tar kjøretøyet i bruk for første gang må batteriene lades opp i 18 timer. Dersom man ikke gjennomfører denne prosedyren, kan det føre til ubøvelige skader på batteriet.

- År 2 +
- Kjøretøy med 1 sitteplass
- I Oppladbart forseglet blybatteri 6V 4,5Ah
- I drivhjul
- I motor på 60 W
- Hastighet i første gir 2,4 km/t

Peg Perego reserverer seg retten til å endre de modellene og dataene som angis i denne håndboken når som helst, når det er behov for det av tekniske eller andre årsaker.

KONFORMITETSERKLÆRING

PRODUKTETS NAVN
CHOO CHOO Express Train

IDENTIFIKASJONSKODE FOR PRODUKTET
IGED1115

REGELVERK som er REFERANSE (opprinnelse)
Generelt direktiv om sikkerhet for leketøy
88/378/CE
Standard EN71 / 1 -2 -3 -9
Standard EN62115

Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet
2004/108/CE
Standard EN55022 – EN55014

Det europeiske direktivet WEEE 2003/108/EC
Det europeiske direktivet RoHS 2002/95/EC
Direktivet om ftalater 2005/84/EC

Det er ikke i samsvar med anvisninger i normene som gjelder sirkulasjon i trafikken, og kan derfor ikke kjøres på offentlige veier.

KONFORMITETSERKLÆRING
PegPerego S.p.A. erklærer under eget ansvar at den beskrevne artikkelen er blitt testet internt og godkjent etter gjeldende regelverk ved eksterne, uavhengige laboratorier.

DATO OG STED FOR UTSTEDELSEN
Italia - 10.03.2009

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20043 - Arcore (MI) – ITALIA

SIKKERHETSNORMER

Lekene våre er i samsvar med De Europeiske Sikkerhetsnormene for leketøy (sikkerhetskrav utformet av EØF) og med "U.S. Consumer Toy Safety Specification". De er også godkjente av I.I.S.G. (Det italienske instituttet for lekers sikkerhet). Det er ikke i samsvar med retningslinjer for ferdsel på vei, og kan derfor ikke kjøres på offentlige veier.



Peg Perego S.p.A. har ISO 9001 sertifisering. Sertifiseringen gir kunder og forbrukere en garanti om åpenhet og trygghet omkring måten bedriften arbeider på.

OBS! DET ER ALLTID NØDVENDIG MED OVEROPPSYN AV EN VOKSEN.

- Ikke egnet for barn under 24 måneder på grunn av egenskaper ved bruken.
- Ikke bruk kjøretøyet på offentlig vei, der det finnes trafikk eller parkerte biler, i kraftige skråninger, nær trinn eller trapper, elver eller basseng.
- Barn må alltid ha på sko når de bruker kjøretøyet.
- Når kjøretøyet er i bruk må man følge med så barna ikke setter hendene, føttene eller andre kroppsdelene, klær eller andre ting, inn nær der det er deler i bevegelse.
- Man må aldri ha vann på eller fukte komponenter på kjøretøyet, som f.eks. motorer, elektrisk anlegg, brytere, osv.
- Man må ikke benytte bensin eller andre brennbare væsker nær kjøretøyet.
- Kjøretøyet må kun brukes av et barn av gangen, med mindre det er av typen for med to seter.

WEEE-DIREKTIVET (kun EU)

- Dette produktet vil ved slutten av sin levetid være klassifisert som avfall av typen WEEE, og må derfor ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, men sendes til differensiert avfallsbehandling.
- Lever avfallet på organiserte oppsamlingssteder.
- Farlige substanser som finnes i de elektriske komponentene i dette produktet medfører helse- miljørisiko dersom produktene ikke blir avsatt på en riktig måte.
- Symbolet med en utkrysset søppelkasse angir at produktet må sendes til spesialinnsamling.



AVSETTING AV BATTERIET

- Vær med å ta bevare miljøet.
- Det brukte batteriet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Dere kan ta det med til en oppsamlingsstasjon for brukte batterier, eller avsetningssted for spesialavfall. Skaff informasjon hos kommunen eller avfallsselskapet.



ADVARSLER FOR BATTERIET

Oppladingen av batteriet må utføres og overses av voksne. La ikke barn leke med batteriet.

OPPLADING AV BATTERIET

- Lad opp batteriet etter anvisningene som følger med batteriladeren, unngå opplading utover 24 timer.
- Lad opp batteriet igjen så snart kjøretøyet får redusert hastighet, for å unngå skader.
- Dersom kjøretøyet blir stående i ro i en lang periode, må man huske å lade opp batteriet og holde det frakoplet fra det elektriske anlegget. Gjenta oppladingen minst hver 3. måned.
- Batteriet må ikke lades opp når det står opp ned.
- Ikke glem av batteriet mens de lades opp! Kontroller med jevne mellomrom.
- Bruk kun batteriladere som følger med produktet, og PEG PEREGO originalbatterier.
- Batteriet er forseglet og trenger ikke vedlikehold.

OBS!

- BATTERIET INNEHOLDER ETSENDE OG GIFTIGE STOFFER. GJØR DERFOR IKKE INNGREP PÅ DEM.
- Batteriet inneholder elektrolytter med syrebase.
- Unngå å skape kontakt mellom batteriterminalene, og unngå kraftige støt: Dette kan føre til eksplosjons- og brannfare.
- Under opplading produserer batteriet gass. Lad derfor opp batteriet i et godt gjennomluftet lokale, langt fra varmekilder og brennbart materiell.
- År batteriet er utslitt må det fjernes fra kjøretøyet.
- Det frarådes å sette eller støtte batteriet på tøy/tekstiler, fordi disse da kan bli ødelagt.
- Bruk kun batterier og akkumulatorer av anbefalt type, eller tilsvarende typer.

DERSOM DET SKULLE OPPSTÅ LEKKASJE

Beskytt øynene, og unngå direkte kontakt med elektrolytten. Beskytt hendene dine. Legg batteriet i en plastpose og følg miljøreglene for kassering av batterier.

DERSOM HUDEN ELLER ØYNENE KOMMER I KONTAKT MED ELEKTROLYTTEN

Skyll nøye med rikelig vann det berørte området. Kontakt lege med en gang.

DERSOM NOEN SKULLE KOMME TIL Å DRIKKE ELEKTROLYTTEN

Skyll munnen og spytt. Kontakt lege med en gang.

VEDLIKEHOLD OG BEHANDLING AV KJØRETØYET

- Det anbefales ikke å oppbevare leken på steder der det temperaturen synker til under null grader. Dersom den skulle bli brukt uten at man først har varmet den opp til over null grader, kan dette føre til uopprettelige skader på motorer og batterier.
- Kontroller jevnlig at kjøretøyet er i god stand, spesielt det elektriske anlegget, koplingene på kontaktene, beskyttelseshettene, og batteriladeren. Dersom man finner feil må man verken bruke kjøretøyet eller batteriladeren. Ved reparasjoner må man kun bruke originaldelar fra PEG PEREGO.
- PEG PEREGO vil ikke påta seg noe ansvar dersom det gjøres inngrep på det elektriske anlegget.
- Man må ikke la batteriene eller kjøretøyet stå nær varmekilder, som varmeovner, peiser osv.
- Beskytt kjøretøyet fra vann, regn, snø osv. Bruk på sand eller leire kan føre til skader på tatser, motorer og gir.
- Smør med jevne mellomrom (med en lett olje) delvis bevegelige deler, så som lager og styre etc.
- Overflatene på kjøretøyet kan rengjøres med en fuktig klut, og ved behov, vanlige vaskemidler som ikke er etsende.
- Rengjøringsoperasjonene må kun utføres av voksne.
- Man må ikke demontere noen av mekanismene på kjøretøyet eller på motorene, dersom dette ikke er blitt autorisert av PEG PEREGO.

REGLER FOR TRYGG BRUK

For at barnet skal være så trygt som mulig, må man før man starter kjøretøyet lese og følge disse anvisningene nøye.

- Lær barnet riktig bruk av kjøretøyet, slik at man kan kjøre sikkert og ha det gøy.
- Før man starter må man kontrollere at det ikke er ting eller personer i veien.
- Kjør med hendene på rattet/styre og se alltid på veien.
- Brems i tide for å unngå kollisjoner.

2. HASTIGHET (dersom denne finnes)

Det anbefales at man til å begynne med bruker 1. gir. Før man begynner å bruke 2. gir/hastighet, må man forsikre seg om at barnet har lært å bruke rattet/styret, bremsen, 1. gir, riktig, og at det er blitt kjent med kjøretøyet.

OBS!

- Kontroller at alle festeskivene/mutrene til hjulene itter godt fast.
- Dersom kjøretøyet overbelastes, ved bruk i løs sand, leire eller svært ulendt terreng, vil overbelastningsbryteren gripe inn og fjerne all strøm. Strømmen vil komme tilbake etter noen sekunder.
- Kun for kjøretøy med 12 og 24 Volt: Ved første hastighet/gir har kjøretøyet differensialeffekt som på ordentlige biler. På flatt terreng om med kun et barn på kan hjulene ha forskjellig hastighet slik at de kan gli eller senke farten.

MORO UTEN STANS: Hold alltid klart et oppladet batterisett.

PROBLEMER?

MANGLER KJØRETØYET KRAFT?

- Kontroller at ingen av kablene er frakoplet under platen til gasspedalen.
- Kontroller at gass-bryteren fungerer, og bytt dem eventuelt ut.
- Sjekk at batteriet er koplet til det elektriske anlegget.

MANGLER KJØRETØYET KRAFT?

- Lad opp batteriene. Dersom problemet vedvarer etter opplading må man la batteriet og batteriladeren kontrolleres ved et serviceverksted.

KUNDESERVICE

PEG PEREGO tilbyr en kundeservicetjeneste etter kjøp, enten direkte, eller gjennom sitt nettverk av autoriserte serviceverksteder, som kan bistå ved eventuelle reparasjoner eller utskiftinger av deler, samt salg av originaldelar. For å kunne kontakte et serviceverksted ber vi deg se heftet "Serviceverksteder" som ligger ved i emballasjen.

Peg Perego er tilgjengelig for kundene, og ønsker å på best mulig måte deres behov. Det er derfor svært viktig for oss å vite hva kundene mener. Vi vil derfor være svært takknemlige dersom du etter å ha brukt dette produktet kann fylle ut SPØRRESKJEMA OM KUNDETILFREDSSTILLELSE, som finnes på Internett på følgende adresse: **www.pegperego.com** og at du der gir din vurdering og dine forslag.

REKLAMATIONSRET EL-KØRETØJER

Der er 2 års reklamationsret på køretøjet. Medbring købsbon ved henvendelse. Reklamationsretten dækker alle køretøjets dele ved normal og korrekt brug med undtagelse af batterier og hjul. Læs derfor brugsanvisningen nøje igennem, inden køretøjet tages i brug. Skader forvoldt som følge af voldsom brug dækkes ikke af garantien.

GARANTIREPARATION

KIRAMA ApS er servicesamarbejdspartner for Peg Pérego S.p.A. i Skandinavien. Firmaet lagerfører alle gængse reservedele og har faguddannet personale til varetagelse af evt. reparationer.

Kontakt KIRAMA ApS (eller KIRAMA's partner i Sverige og Norge), hvis der konstateres fejl eller mangler på køretøjet. Såfremt reparationen ikke kan klares pr. telefon, skal køretøjet fremsendes til:

Norge

Kirama -Horsens DK

phone : + 45 75 61 39 99

fax : + 45 75 10 10 95

e-mail: contact@kirama.dk

Web: <http://www.kirama.dk>

Køretøjet tages kun til reparation efter forudgående aftale. Køretøjer, der fremsendes uden forudgående aftale, vil blive **afvist**.

Såfremt køretøjet skal repareres under garanti, sendes det franko til én af ovenstående adresser.

Nedenstående skema **skal altid** udfyldes ved fremsendelse af el-køretøjer, der skal repareres under garanti.

Afsender:

Navn: _____

Adresse: _____

Postnr./by: _____

Kontaktperson: _____

Tlf.nr.: _____

Fejl, der ønskes udbedret: _____

Med venlig hilsen

Peg Pérego S.p.A. / KIRAMA ApS

MONTERINGSANVISNING

OBS!

ALLE MONTERINGSOPERASJONENE MÅ KUN UTFØRES AV VOKSNE.

VÆR VARSOM NÅR KJØRETØYET TAS UT AV EMBALLASJEN ALLE SKRUENE OG SMÅ DELER FINNER MAN I EN POSE INNEI EMBALLASJEESKEN.

DET KAN HENDE BATTERIET ALLEREDE ER INNSATT I PRODUKTET.

MONTERING

- 1 • Monter enden av skorsteinen man finner i esken ved å trykke den på plass.
- 2 • Skru av skruen som sitter foran setet.
- 3 • Ta av setet ved å heve den fremre delen (1) og dra ut den bakre (2).
- 4 • Ta ut batteriladeren som finnes i vognen under sitsen.
- 5 • Kople pluggen på batteriet (A) til pluggen på anlegget (B).
- 6 • Sett tilbake setet ved å sette inn den bakre delen først (1) og siden den fremre delen (2).
- 7 • Fest setet med skruen. Kjøretøyet er ferdig til bruk.
- 8 • Leken kan brukes både sammen med, og uten, skinner. Monter sammen skinnene som vist i figuren. For å kunne bruke det best mulig, er det viktig å plassere toget på skinnen på en slik måte at de går mot solen.
- 9 • For å bruke toget uten skinner, skru løs stopperen på vognkoplingene, som vist i figuren.
- 10 • Sett stopperen tilbake på plass, som vist i detalj A på figuren. Fortsett med å skru til stopperen ved hjelp av skruen. For å bruke leken på skinnen igjen, må man montere den tilbake til samme tilstand den var i.

EGENSKAPER VED KJØRETØYET OG BRUK

- 11 • **BETJENINGSBRYTERE:** Ved å trykke på bryter A vil man sette i gang musikken. For å endre melodi må man trykke på bryteren en gang til. For å starte toget, trykk på bryter B: Lyktene foran vil da tennes automatisk, og toglydene vil settes i gang.
- 12 • **ARMLENER:** Ved å ta av setet som vist tidligere, gå videre og ta av armlenet ved å hekte det av (se figuren). Sett tilbake setet og fest det med skruen.

VALGFRITT

- 13 • **ÅTTEBANE.** Pakken med Åttebanen består av: 6 krumme spor, 4 rette spor og 4 kryss. Ved å tilføye e 12 krumme, som allerede følger med toget, oppnår man åttetall-figuren.
- 14 • Ved kjøp av ÅTTEBANEN, er det også mulig å sette sammen den OVALE FIGUREN ved å bruke de 4 rette sporene.
- 15 • For å montere ÅTTEBANEN, sett en kryssdel over en annen del som figuren viser.
- 16 • Sett på en annen del.
- 17 • For å hekte på den kryssdelen, gå fram som på figuren ved å dreie lett den første og den siste delen.
- 18 • Fullfør banen ved å hekte på de delene som er igjen.

BYTTING AV BATTERIET

- 19 • Ta av setet. Skru av skruen, ta bort lekekullet som finnes bak setet. Skru av skruen, ta bort lekekullet som finnes bak setet.
- 20 • Skru av de 2 skruene på batteriholderen. Kople fra de tilkoblede pluggene (batteri-anlegg).
- 21 • Skift batteriet (MERK: reservebatteriet - som må kjøpes separat – er et Peg Pérego Original batteri på 6 volt/8Ah).
- 22 • Sett den på plass igjen og skru fast skruen. Kople sammen de to pluggene igjen.
- 23 • Sett lekekullet på plass igjen etter fullførte operasjoner.
- 24 • Fest lekekullet med skruen og sett setet på plass igjen som vist tidligere. Fest dette siste med skruen.

OPPLADING AV BATTERIET

ADVARSEL: LADING AV BATTERIENE OG ETHVERT INNGREP

PÅ DET ELEKTRISKE SYSTEMET MÅ UTFØRES AV VOKSNE.

BATTERIET KAN SKIFTES SELV OM MAN IKKE TAR DET UT AV LEKEN.

- 25 • Kople pluggen A på det elektriske anlegget fra pluggen B på batteriet ved å trykke på siden.

- 26 • Kople pluggen B med pluggen C på batteriladeren. Sett inn pluggen på batteriladeren i en huskontakt ved å følge vedlagte instruksjoner.
- 27 • Kople batteriladeren fra huskontakten når ladingen er slutt, og kople deretter pluggen C fra pluggen B.
- 28 • Sett pluggen B i pluggen A helt inn til det klikker.
- 29 • Husk alltid på å sette setet på plass igjen og feste det med skruen når operasjonene er slutt.

SVENSKA

PEG PEREGO® tackar er för att ni valt denna produkt. Sedan mer än 50 år tillbaka tar PEG PEREGO ut barn på åkturer; de nyfödda barnen med liggvagnar och sittvagnar och längre fram i åldern med leksaksfordon som har pedaler och är batteridrivna.

Upptäck hela vårt produktutbud, nyheter och annan information om Peg Perego på vår webbplats:

www.pegperego.com

VIKTIG INFORMATION

Läs noga denna bruksanvisning för att bekanta er med användning av modellen och för att lära ert barn att köra och ha roligt på ett korrekt och säkert sätt. Spara sedan handboken för varje framtida bruk.

Innan fordonet tas i bruk första gången ska batteriet laddas i 18 timmar. Om denna åtgärd inte iakttagits kan det uppstå ohjälpliga skador på batteriet.

- **År 2 +**
- Fordon med 1 plats
- I förseglat laddningsbart batteri 6V 4,5Ah med bly
- I drivhjul
- I motor på 60 W
- Hastighet i 1:a växeln 2,4 Km/h

Peg Perego kan när som helst tillföra ändringar på modeller eller fakta i denna publikation, på grund av tekniska eller företagsrelaterade skäl.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Våra leksaker överensstämmer med de Europeiska säkerhetsföreskrifterna för leksaker (säkerhetskrav som förutses av EEC-rådet) och av "U.S. Consumer Toy Safety Specification". De är godkända av I.I.S.G. (Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli). Produkten är inte i överensstämmelse med föreskrifterna för trafiknormer på vägar och får alltså inte köras på allmänna vägar.



Peg Perego S.p.A. är certifierat enligt ISO 9001. Certifieringen erbjuder kunder och användare garanti för insyn och förtroende för företagets arbetsmetod.

OBSERVERA! DET ÄR ALLTID NÖDVÄNDIGT MED ÖVERVAKNING AV EN VUXEN PERSON.

- Ej lämplig för barn under 24 månader på grund av dess funktioner.
- Använd inte fordonet på allmänna vägar, där det är trafik eller parkerade bilar, på branta sluttningar, i närheten av trappsteg, trappor, vattendrag eller simbassänger.
- Barnen ska alltid bära skor när de använder fordonet.
- När fordonet är i funktion ska man vara uppmärksam på att barnen inte sätter händerna, fötterna eller andra delar av kroppen, kläder eller andra föremål, i närheten av delar i rörelse.
- Blöt inte fordonets beståndsdelar som motorer, elsystem, tryckknappar etc.
- Använd inte bensin eller andra brandfarliga ämnen i närheten av fordonet.
- Om fordonet inte är av typen med två plaster får det aldrig användas av mer än ett barn.

WEEE-DIREKTIV (endast EU)

- Denna produkt klassificeras då den inte längre är i bruk som farligt avfall och kan därför inte avskaffas som hushållsavfall, utan ska sorteras separat;
- Lämna avfallet på avsedda återvinningsstationer;
- Närvaro av farliga substanser i de elektriska komponenterna i denna produkt innebär en potentiell hälso- och miljöfara om produkterna inte bortskaffas korrekt.
- Den överkorsade soptunnan anger att produkten ska sorteras separat.



BORTSKAFFANDE AV BATTERIET

- Bidrag till skydd av miljön
- Det använda batteriet ska inte slängas bland hushållssoporna
- Ni kan lämna det i en batteriinsamling eller i särskild bortskaffning av avfall; information kan fås från er kommun.



VARNINGAR BATTERI

Laddning av batteriet får endast utföras och övervakas av vuxen.
Låt inte barn leka med batteriet.

LADDNING AV BATTERIET

- Ladda batteriet genom att följa de instruktioner som medföljer batteriladdaren och se alltid till att inte överstiga 24 timmar.
- Om ni laddar batteriet en bra stund så fort fordonet börjat tappa fart så undviker ni skador.
- Om ert fordon står stilla under en lång tid, kom ihåg att ladda batteriet och koppla ur det ur anordningen; upprepa omladdningen åtminstone var tredje månad.
- Batteriet får inte laddas upp och ned.
- Glöm inte batteriet i laddaren! Kontrollera regelbundet.
- Använd endast medföljande batteriladdare och originalbatterier från PEG PEREGO.
- Batteriet är förseglat och kräver inget underhåll.

VARNING

- **BATTERIET INNEHÅLLER GIFTIGA FRÄTANDE ÄMNEN.**
- **MIXTRA INTE MED DET.**
- Batteriet innehåller syrabaserad elektrolyt.
- Orsaka inte direktkontakt mellan batteriets poler och undvik häftiga stötar: risk för explosion och/eller brand.
- Under laddningen alstrar batteriet gas. Ladda batteriet på en välventilerad plats långt ifrån värmekällor och brännbara material.
- Uttjant batteri ska tas ur fordonet.
- Lägg inte batteriet på kläder eftersom de kan skadas.
- Använd endast batterier eller ackumulatorer av rekommenderad och överensstämmande typ.

VID EN LÄCKA

Skydda era ögon och undvik direkt kontakt med elektrolyten; skydda era händer.
Lägg batteriet i en plastpåse och följ instruktioner för bortskaffande av batterier.

OM HUDEN ELLER ÖGONEN SKULLE KOMMA I KONTAKT MED ELEKTROLYTEN

Skölj den utsatta kroppsdelen i rikligt med rinnande vatten.
Rådfråga omedelbart läkare.

OM ELEKTROLYTEN SVÄLJS

Skölj munnen och spotta.
Rådfråga omedelbart läkare.

UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL AV FORDONET

- Leksaken bör inte lämnas på platser vars temperatur understiger noll grader. Om den skulle användas utan att den uppnått en temperatur över noll grader kan det orsaka oåterkalliga skador på motorn och batteriet.
- Kontrollera regelbundet fordonets skick, särskilt den elektriska anordningen, kontaktarnas anslutningar, skyddshöljerna och batteriladdaren. Om fel kan konstateras får det elektriska fordonet och batteriladdaren inte användas. Använd endast reservdelar av originaltyp PEG PEREGO vid reparationer.
- PEG PEREGO åtar sig inget ansvar i händelse av att det elektriska systemet utsatts för förändringar.
- Lämna inte batteriet eller fordonet i närheten av värmekällor som värmeelement, kaminer etc.
- Skydda fordonet från vatten, regn, snö etc.; om fordonet används på sand eller lerig mark kan tryckknappar, motorer och reducern skadas.
- Smörj regelbundet (med lättolja) halvröriga delar som lager, styrning etc.
- Fordonets ytor kan rengöras med en fuktig trasa och vid behov med icke-slipande hushållsprodukter.
- Rengöringsarbetena får endast utföras av vuxna personer.
- Montera inte ned fordonets mekanismer eller motorer utan godkännande från PEG PEREGO.

- 27 • Efter att laddningen har avslutats drar Du ur batteriladdaren från hushållsuttaget, därefter kopplas kontakten C bort från kontakten B.
- 28 • Sätt i kontakten B i kontakten A helt och hållet tills det hörs ett "klick".
- 29 • Kom ihåg att alltid sätta tillbaks sätet och låsa fast det med skruven när arbetsmomenten har avslutats.

TÜRKÇE

PEG PEREGO® bu ürünü tercih ettiğiniz için size teşekkür ediyor. 50 yılı aşkın bir süredir PEG PEREGO çocukları gezmeye götürüyor; doğar doğmaz o meşhur bebek arabaları ve pusetleri ile, daha sonra ise pedallı veya bataryalı eşsiz oyuncak arabaları ile.

Peg Perego dünyasındaki tüm ürün serisini, yenilikleri ve diğer bilgileri sitemizde bulabilirsiniz:

www.pegperego.com

ÖNEMLİ BİLGİLER

Bu kullanım kılavuzunu, modelin kullanımına alışmak ve de çocuğunuza doğru, güvenli ve eğlenceli sürüşü öğretmek için dikkatlice okuyunuz. Daha sonraki herhangi bir gereksinim için kılavuzu saklayınız.

Aracın ilk kullanımında bataryayı 18 saat şarjda tutunuz. Bu işlemin yapılmaması, bataryada telafisi mümkün olmayan zararlara sebep olabilir.

- **Yaş 2 +**
- 1 kişilik araç
- 1 adet 6V 4,5Ah doldurulabilir sızdırmaz kurşun batarya
- 1 adet motorlu çekici tekerleği
- 1 adet 60 W motor
- 1. viteste 2,4 Km/s hız

Peg Perego istediği zaman bu yayında tanıtılmış modellere, teknik veya şirket içi sebeplerden dolayı değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

EMNİYET STANDARTLARI

Oyuncaklarımız Avrupa Birliği Konseyinin oyuncaklar için öngördüğü güvenlik niteliklerine ve "A.B.D. Tüketici Oyuncak Güvenliği Nitelikleri" ne uygundur. I.I.S.G. (İtalyan Oyuncak Güvenliği Kurumu) tarafından onaylanmıştır. Yolda seyir konusundaki trafik düzenlemelerine uygun olmadıklarından dolayı kamuya açık yollarda seyir edemezler.



Peg Perego S.p.A. ISO 9001 Sertifikalıdır.

Bu sertifika ile müşterilere ve tüketicilere kurumun şeffaflık işleyişinin ve tam bir güven ortamının garantisi verilmektedir.

DİKKAT! DAİMA BİR YETİŞKİNİN DENETİMİ GEREKLİDİR.

- Çalışma özelliklerinden dolayı 24 aylıktan küçük çocuklar için uygun değildir.
- Aracı, trafiğin ve park halindeki arabaların bulunduğu halka açık yollarda, dik yokuşlarda, basamak ve merdivenlerin, su kanallarının ve havuzların yakınında kullanmayınız.
- Aracın kullanımı esnasında çocuklar daima ayakkabı giymiş olmalıdır.
- Araç çalışırken çocukların ellerini, ayaklarını veya vücutlarının diğer uzuvlarını, giysilerini veya başka eşyalarını aracın hareketli aksamlarına koymadıklarına dikkat ediniz.
- Aracın motorlar, tesisatlar, düğmeler vs. gibi bileşenlerini asla ıslatmayınız.
- Aracın yakınında benzin veya başka yanıcı maddeler kullanmayınız.
- Bu araç, çift kişilik araçlar kategorisine girmediği takdirde kesinlikle sadece bir çocuk tarafından kullanılmalıdır.

RAEE DİREKTİFİ (sadece AB)

- Bu araç kullanım ömrü sonunda RAEE olarak sınıflandırılmış bir atık teşkil eder ve bu nedenle kentsel bir atık olarak imha edilmemelidir; ayrı atık toplamaya tabi tutulmalıdır;
- Atığı tahsis edilen özel çevresel tecrit yerlerine teslim ediniz;
- Uygun şekilde imha edilmedikleri takdirde, bu ürünün elektrik bileşenlerinde bulunan tehlikeli maddeler insan sağlığı bakımından tehlike kaynağı oluşturur;
- Üzerinde çarpı işareti bulunan çöp bidonu, ürünün ayrı çöp toplama ile toplanması gerektiğini belirtir.



BATARYANIN İMHASI

- Çevrenin korunmasına katkıda bulununuz.
- Kullanılmış batarya ev atıklarının arasına atılmamalıdır.
- Kullanılmış bataryaları toplama veya özel atık imha merkezine bırakabilirsiniz; yerel idarenizden bilgi alınız.



UYGUNLUK BEYANI

ÜRÜN ADI
CHOO CHOO Express Train

ÜRÜN TANIMLAMA KODU
IGED1115

REFERANS DÜZENLEMELER (esas)
88/378/CE sayılı Genel Oyuncak Güvenliği Direktifi
Standart No. EN71 / 1 -2 -3 -9
Standart No. EN62115

2004/108/CE sayılı Elektromanyetik Uyum Direktifi
Standart No. EN55022 – EN55014

2003/108/CE sayılı RAEE Avrupa Direktifi
2002/95/CE sayılı RoHS Avrupa Direktifi
2005/84/CE sayılı Ftailein Direktifi

Yolda seyir konusundaki trafik düzenlemelerine uygun olmadığından dolayı kamuya açık yollarda seyir edemez.

UYGUNLUK BEYANI

Peg Perego S.p.A., söz konusu ürünün şirket bünyesinde gerekli testlere ve yürürlükteki yasal düzenlemelerin öngördüğü bağımsız laboratuvar testlerine tabi tutulduğunu, kendi sorumluluğu altında, beyan etmektedir.

VERİLİŞ YERİ VE TARİHİ
İtalya - 10.03.2009

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20043 - Arcore (MI) – ITALIA

BATARYA İLE İLGİLİ UYARILAR

Batarya doldurma işlemi sadece yetişkinler tarafından yapılmalı ve denetlenmelidir. Çocukların batarya ile oynamasına izin vermeyiniz.

BATARYANIN DOLDURULMASI

- Bataryayı şarj cihazıyla birlikte verilen bilgiler doğrultusunda ve 24 saati geçirmemeye dikkat ederek şarj ediniz.
- Araç hız kesmeye başladığında bataryayı zamanında şarj ederseniz, zararlılardan korunursunuz.
- Aracınızı uzun bir süre kullanmayacaksanız, bataryayı şarj etmeyi ve tesisattan ayırmayı unutmayınız; şarj işlemini her üç ayda bir tekrarlayınız.
- Batarya ters konumda şarj edilmemelidir.
- Bataryayı şarjda unutmayınız! Düzenli aralıklarla kontrol ediniz.
- Ürünle birlikte verilen şarj cihazını ve orijinal PEG PEREGO bataryasını kullanınız.
- Batarya sızdırmazdır ve bakım gerektirmez.

DİKKAT

- BATARYA AŞINDIRICI ZEHİRLİ MADDELER İÇERİR. ELLE MÜDAHALE ETMEYİNİZ.
- Batarya asit bazlı elektrolit içermektedir.
- Bataryanın kutup başları arasında direk kontak oluşturmayınız, sert darbelerden kaçınınız: patlama ve/veya yangın tehlikesi söz konusudur.
- Şarj esnasında batarya gaz üretir. Bataryayı iyi havalandırılan bir yerde, ısı kaynaklarından ve yanıcı maddelerden uzakta şarj ediniz.
- Bitmiş batarya araçtan çıkartılmalıdır.
- Bataryanın giysilerin üstüne konulması tavsiye edilmez; zarar görebilirler.
- Sadece tavsiye edilen veya benzer tipte batarya veya akümülatör kullanınız.

BİR AKINTI VARSA

Gözlerinizi koruyun; elektrolitle doğrudan temastan kaçınınız: Ellerinizi koruyun. Bataryayı bir plastik torbaya koyup batarya imha talimatlarını uygulayın.

EĞER DERİNİZ VEYA GÖZLERİNİZ ELEKTROLİTLE TEMAS ETTİYSE

Bulaşmış bölgeyi akar haldeki bol su ile yıkayın. Hemen bir doktora danışın.

ELEKTROLİT YUTULURSA

Ağzınızı çalkalayın ve tükürün. Hemen bir doktora danışın.

ARACIN MUHAFAZASI VE BAKIMI

- Bu çocuk oyuncakını sıfırın altında sıcaklığa sahip yerlerde bırakmanız tavsiye edilmez. Eğer sıcaklığı sıfırın üstünde olan bir yere alınmadan kullanılırsa, oyuncakın motoru ve aküsü tamir edilemez şekilde hasar görebilir.
- Düzenli olarak aracın durumunu, özellikle elektrik tesisatını, priz bağlantılarını, koruma kılıflarını ve şarj cihazını kontrol ediniz. Hasardan emin olunması halinde elektrikli araç ve şarj cihazı kullanılmamalıdır. Tamirat için sadece orijinal PEG PEREGO yedek parçalarını kullanınız.
- PEG PEREGO elektrik tesisatına elle müdahale edilmesi halinde hiçbir sorumluluk kabul etmez.
- Bataryaları veya aracı kalorifer, şömine, vb. ısı kaynakları yanında bırakmayınız.
- Aracı su, yağmur, kar vb. den koruyunuz; kum veya çamur üzerinde kullanım düğme, motor ve redüktöre zarar verebilir.
- Düzenli olarak, yatak, direksiyon donanımı, vb. hareket eden parçaları (ince yağ ile) yağlayınız.
- Aracın yüzeyi nemli bir bezle, gerekirse aşındırıcı olmayan ve temizlik ürünleri ile temizlenebilir.
- Temizlik işlemleri sadece yetişkinler tarafından yapılmalıdır.
- PEG PEREGO'nun yetkisi olmaksızın, aracın mekanizmalarını ve motorunu asla sökmeyiniz.

GÜVENLİ BİR SÜRÜŞ İÇİN KURALLAR

Çocuğunuzun güvenliği için: aracı çalıştırmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyup uygulayınız.

- Güvenli ve eğlenceli bir sürüş için çocuğunuzun aracın doğru kullanımını öğretiniz.
- Yola çıkmadan önce parkur üzerinde insanlar ya da eşyalar bulunmadığından emin olunuz.
- Gidonu/direksiyonu iki elle kavramak ve daima yola bakmak gereklidir.
- Çarpışmaları önlemek için zamanında fren yapılı.

2.HIZ (eğer varsa)

Başlangıçta 1. vitesin kullanılması önerilmektedir. 2. hıza takmak için, çocuğunuzun gidonu/direksiyonu, 1. hızı, freni doğru kullanmayı öğrenmiş olduğundan ve araca alıştığından emin olunuz.

DİKKAT!

- Tüm tekerlek vidalarının/somunlarının iyice sıkıştırılmış olduğunu kontrol ediniz.
- Aracın, yumuşak kum, çamur ya da çok gevşek toprak gibi aşırı yük bindirecek koşullarda hareket ettirilmesi durumunda elektrik akımı ani olarak kesilecektir. Aracın tekrar güç kazanması birkaç saniye sürecektir.
- Sadece 12 ve 14 Volt'luk araçlar için: İlk hızda, araç gerçek otomobillerdeki gibi diferansiyel etkisi ile donatılmıştır; düz zeminler üzerinde ve tek bir çocukla, iki tekerlek kayma/yavaşlama olasılığı ile birlikte çeşitli hızlara sahip olabilir.

KESİNTİSİZ EĞLENCE yedekte bir batarya setini devamlı dolu olarak kullanıma hazır tutunuz.

SORUN MU VAR?

ARAC ÇALIŞMIYORSA

- Hız pedalının altındaki kablo bağlantılarının kesilmiş olup olmadığını kontrol edin
- Hız pedalının çalışıp çalışmadığını kontrol edin ve çalışmıyorsa yeni parçayla değiştirin.
- Bataryanın elektrik aksamına takılı olup olmadığını kontrol edin.

ARAC GÜÇ KAYBEDİYORSA

- Bataryaları doldurun. Sorun dolumdan sonra da devam ediyorsa bataryayı ve batarya şarj cihazını ilgili bir merkeze kontrol ettirin.

DESTEK HİZMETİ

PEG PEREGO olası tamiratlar, değişimler ve orijinal yedek parça satışları için, doğrudan veya yetkili bayiler ağı aracılığıyla, satış sonrası destek hizmeti vermektedir. "Destek merkezlerine" ulaşmak için bu kullanım kılavuzunun arka kapağına bakınız.

Peg Perego olarak tüketicilerin her türlü gereksinimini en iyi şekilde karşılamak üzere daima onlara hizmet etmeye hazırız. Dolayısıyla, müşterilerimizin görüş ve önerileri bizim için son derece önemli ve değerlidir. Bu nedenle, bir ürünümüzü satın alıp kullandıktan sonra, görüş ve önerilerinizi bildirmek üzere Internet üzerinde www.pegperego.com adresinde yer alan MÜŞTERİ MEMNUNİYETİ FORMUNU doldurursanız size gerçekten minnettar kalacağız.

MONTAJ TALİMATLARI

DİKKAT

MONTAJ İŞLEMLERİ SADECE YETİŞKİNLER TARAFINDAN YAPILMALIDIR. ARACI AMBALAJINDAN ÇIKARIRKEN DİKKAT EDİNİZ. BÜTÜN VİDALAR VE UFAK PARÇALAR AMBALAJIN İÇİNDEKİ BİR TORBANIN İÇİNDE BULUNMAKTADIR. BATARYA HÂLİHAZIRDA ARACIN İÇ KISMINA YERLEŞTİRİLMİŞ OLABİLİR.

MONTAJ

- Ambalajın içerisinde bulunan baca terminalini bastırmak suretiyle takınız.
- Koltuğun önünde yer alan vidayı sökünüz.
- KKoltuğu ön tarafından tutmak suretiyle kaldırmaz (1) ve arka tarafını çıkartınız (2).
- KOturma grubunun altında bulunan akü şarj cihazını çıkartınız.
- KAkünün fişini (A) donanım prizine (B) takınız.
- KÖnce arka tarafından yerleştirmek (1) ve daha sonra da ön tarafını oturtmak suretiyle (2) koltuğu tekrar yerine oturtunuz.
- KKoltuk vidasını sıkıştırınız. Araç kullanıma hazır duruma gelmiştir.
- Bu ürün raylı veya raysız olarak çalıştırılabilir. Rayları şekilde gösterildiği gibi birleştiriniz. Optimum kullanım için, treni rayların üzerine seyahat yönü saatin tersi yönde olacak şekilde yerleştiriniz.
- Raysız kullanım için, birleşme yerindeki tutucuyu şekilde gösterildiği gibi sökünüz.
- Tutucuyu ters çevirerek, şekildeki A detayında gösterildiği gibi yerleştiriniz. Tutucuyu vida ile sıkılayınız. Ürünü tekrar rayların üzerinde kullanmak istediğinizde, tekrar başlangıç konumuna getirmeniz gerekmektedir.

ARACIN ÖZELLİKLERİ VE KULLANIMI

-
- KOL DAYANAKLARI: Koltuğu daha önceden gösterilmiş olduğu şekilde çıkarttıktan sonra kol dayanağını çekmek suretiyle çıkartabilirsiniz (şekle bakınız). Koltuğu tekrar yerine yerleştiriniz ve vidasını tespit ediniz.

OPSİYON

- SEKİZ ŞEKLİNDE PARKUR. Sekiz şeklindeki parkur seti aşağıdaki aksamdan oluşur: 6 dönemeç, 4 düz ray ve 4 kavşak noktası. Trenle birlikte sunulan 12 dönemeç rayıyla birleştirildiğinde "Sekiz" şekli oluşturulur.
- "Sekiz şeklindeki parkurun" satın alınması halinde 4 düz rayın kullanılmasıyla "Oval şekil" de elde edilebilir.
- "Sekiz şeklindeki parkurun" monte edilebilmesi için bir çapraz parçanın şekilde gösterildiği gibi, diğer bir parçanın üzerine konulması gerekmektedir.
- İkinci bir parçayı konumlandırınız.
- Son çapraz parçayı eklemek için, şekilde gösterildiği gibi, ilk ve son parçaları hafifçe çeviriniz.
- Kalan parçaları ilave etmek suretiyle parkuru tamamlayınız.

BATARYANIN DEĞİŞTİRİLMESİ

- Koltuğu çıkartınız. Vidayı sökmek suretiyle, koltuğun arkasında yer alan oyuncak kömürü çıkartınız.
- Aküyü tespit eden 2 vidayı sökünüz. Bağlı olan fişleri çıkartınız (donanım - akü).
- Aküyü yenisiyle değiştiriniz (NOT: ayrıca satın alınacak olan yedek akü 6Volt/8Ah gücünde Orijinal Peg Perego aküsüdür.
- Akü tespit mekanizmasını yerine yerleştiriniz ve vidalayınız. Fiş bağlantısını yapınız.
- İşlemlerin bitmesini müteakiben oyuncak kömürü yerine yerleştiriniz.
- Oyuncak kömürü vidaları ile tespit ediniz ve koltuğu daha önceden gösterildiği şekilde yerine yerleştiriniz. Koltuğu da vidası ile sabitleyiniz.

BATARYANIN DOLDURULMASI

DİKKAT: BATARYANIN DOLDURULMASI VE ELEKTRİK AKSAMLARLA İLGİLİ BÜTÜN UYGULAMALAR YETİŞKİNLER TARAFINDAN YERİNE GETİRİLMELİDİR. BATARYAYI OYUNCAKTAN ÇIKARMADAN DA DOLDURABİLİRSİNİZ

- Yan taraflarından bastırmak suretiyle elektrik donanım fişi olan A'yı akü fişi olan B'den

- çıkartınız.
- 26 • B fişini akü şarj fişi olan C'ye takınız. Akü şarj fişini, ekli kullanma talimatlarına riayet etmek suretiyle, evde bulunan bir prize takınız.
- 27 • Şarj işlemi bittikten sonra akü şarj fişini ev prizinden çekiniz ve daha sonra da C fişini B fişinden çıkartınız.
- 28 • B fişini son kademeye kadar A fişine takınız.
- 29 • İşlemler bitince koltuğu yerleştirmeyi ve vidaları ile tespit etmeyi unutmayınız.

РУССКИЙ

Компания PEG PEREGO® благодарит вас за то, что вы выбрали это изделие. Вот уже 50 лет, как компания PEG PEREGO гуляет с детьми. Сразу после рождения - на своих детских колясках, затем на прогулочных, а позже - на pedalных и электрических игрушках.

Ознакомьтесь с полной гаммой продукции, новиками и другой информацией о мире компании Peg Perego на нашем сайте

www.pegperego.com

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Внимательно прочитайте настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с моделью и научить вашего ребенка правильному, безопасному и увлекательному вождению. Сохраните инструкцию для будущего использования.

Перед использованием игрушки в первый раз заряжайте батарею в течение 18 часов. Несоблюдение этого требования может непоправимо повредить батарею.

- **Лет 2 +**
- Игрушка для 1 ребенка
- 1 Необслуживаемая, свинцовая, перезаряжаемая батарея 6В 4,5Ач
- 1 ведущее колесо
- 1 двигатель 60 Вт
- Скорость движения на 1-й скорости 2,4 км/ч

Компания Peg Perego оставляет за собой право внести в любой момент изменения в модели и данные, приведенные в настоящем издании, по причинам технического или корпоративного характера.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ
CHOO CHOO Express Train

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ КОД ИЗДЕЛИЯ
IGED1115

НОРМАТИВНО-СПРАВОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ (исходные)

Общая директива о безопасности игрушек
88/378/ЕС
Стандарт EN71 / 1 -2 -3 -9
Стандарт EN62115

Директива об электромагнитной совместимости
2004/108/ЕС
Стандарты EN55022 – EN55014

Европейская директива об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE) 2003/108/ЕС

Европейская директива об ограничении опасных веществ RoHS 2002/95/ЕС
Директива по фталатам 2005/84/ЕС

Изделие не соответствует правилам дорожного движения, поэтому оно не может передвигаться по общественным дорогам.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания Peg Perego S.p.A. с полной ответственностью заявляет, что указанное изделие прошло внутризаводские испытания и было утверждено в соответствии с действующими нормами в независимых лабораториях третьих сторон.

ДАТА И МЕСТО ВЫДАЧИ

Италия - 10.03.2009

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20043 - Arcore (MI) – ITALIA

НОРМЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Наши игрушки соответствуют Европейским нормам по безопасности игрушек (требованиям по безопасности, предусмотренным Советом ЕЭС) и спецификации "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Они также одобрены организацией I.I.S.G. (Итальянским институтом по безопасности игрушек). Они не соответствуют правилам дорожного движения, поэтому они не могут передвигаться по общественным дорогам.



Peg Perego S.p.A. сертифицирована по норме ISO 9001.

Сертификация гарантирует заказчикам и потребителям, что компания работает, соблюдая принципы гласности и доверия.

ВНИМАНИЕ! ИГРУШКА ДОЛЖНА ВСЕГДА ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПОД НАДЗОРОМ ВЗРОСЛОГО.

- Игрушка не предназначена для детей меньше 24 месяцев из-за ее рабочих характеристик.
- Не использовать игрушку на общественных дорогах, в присутствии дорожного движения и запаркованных автомобилей, на резких уклонах, вблизи ступенек и лестниц, рек и бассейнов.
- При вождении игрушки дети должны всегда быть обутыми.
- При работе игрушки обратите внимание на то, чтобы дети не помешали руки, ноги или другие части тела, одежду или другие предметы вблизи движущихся частей.
- Ни в коем случае не смачивайте такие компоненты игрушки, как двигатели, системы, кнопки и т.д.
- Не использовать бензин или прочие воспламеняющиеся вещества вблизи игрушки.
- Игрушкой должен пользоваться обязательно один ребенок, если она не входит в категорию игрушек для двух детей.

ДИРЕКТИВА WEEE (только для Евросоюза)

- В конце своего срока службы это изделие будет являться электронно-электрическим отходом, поэтому его нельзя будет утилизировать, как обычный городской отход, а необходимо подвергать дифференциации вторсырья;
- Сдавайте отход в специально предназначенные центры;
- Наличие опасных веществ, содержащихся в электрических компонентах этого изделия, превращает его в источник потенциальной опасности для здоровья человека и для окружающей среды в случае неправильной утилизации;
- Перечеркнутый мусорный контейнер указывает на то, что изделие подлежит дифференцированной утилизации.



УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕИ

- Позаботьтесь о природе!
- Отработанную батарею не следует выбрасывать вместе с домашним мусором.
- Вы можете ее сдать в центр сбора отработанных батарей или утилизации специальных отходов; для справки обратитесь в местную администрацию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БАТАРЕЕ

Зарядку батареи должны выполнять только взрослые, только взрослым разрешается следить за процессом зарядки. Не позволяйте детям играть с батареями.

ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

- Зарядите батарею согласно инструкции, приложенной к зарядному устройству, в любом случае не заряжайте ее больше 24 часов.
- Сразу подзарядите батарею, как только игрушка начнет ехать медленнее, таким образом, батарея не повредится.
- Если вы долго не будете пользоваться игрушкой, не забывайте зарядить батарею и оставить ее отключенной от системы. Повторяйте операцию перезарядки минимум раз в три месяца.
- Батарею не следует заряжать в перевернутом положении.
- Не забывайте о перезаряжающейся батарее! Периодически проверяйте ее.
- Используйте только поставленное в комплекте зарядное устройство и фирменные батареи компании PEG PEREGO.
- Батарея герметичная и необслуживаемая.

ВНИМАНИЕ

- БАТАРЕЯ СОДЕРЖИТ ВРЕДНЫЕ КОРРОЗИЙНЫЕ ВЕЩЕСТВА. НЕ ВЫВОДИТЕ ЕЕ ИЗ СТРОЯ.
- Батарея содержит электролит на кислотной основе.
- Не замыкайте клеммы батареи, избегайте сильных ударов: опасность взрыва и/или воспламенения.
- Во время зарядки батарея вырабатывает газ. Заряжайте ее в хорошо вентилируемом месте, вдали от источников тепла и воспламеняющихся веществ.
- Отработавшую батарею следует снять из игрушки.
- Не рекомендуется прикладывать батарею к одежде, поскольку она может повредить ее.
- Используйте лишь только батареи или зарядные устройства рекомендованного или аналогичного типа.

В СЛУЧАЕ УТЕЧКИ

Защитите глаза; избегайте непосредственный контакт с электролитом: защитите руки. Кладите батарею в полиэтиленовую сумку и выполните инструкцию по сдаче батарей в утиль.

В СЛУЧАЕ КОНТАКТА КОЖИ ИЛИ ГЛАЗ С ЭЛЕКТРОЛИТОМ

Промыть большим количеством проточной воды поврежденный участок. Немедленно обратитесь к врачу.

В СЛУЧАЕ ПРОГЛАТЫВАНИЯ ЭЛЕКТРОЛИТА

Прополощите рот и выплюньте. Немедленно обратитесь к врачу.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- Не рекомендуется оставлять игрушку при температуре ниже нуля. Использование при отрицательной температуре может вызвать необратимые повреждения мотора и батареи.
- Периодически проверяйте состояние игрушки, особенно электрической системы, подключение разъемов, защитные крышки и зарядное устройство. При обнаружении явных дефектов электрическую игрушку и зарядное устройство не следует использовать. Для ремонта применяйте только фирменные запасные части производства компании PEG PEREGO.
- Компания PEG PEREGO не несет никакой ответственности в случае вывода из строя электрической системы.
- Не оставляйте батареи или игрушку вблизи таких источников тепла, как отопительных батарей, каминов и т.д.
- Защитите игрушку от воды, дождя, снега и т.д.; ее эксплуатация по песку или грязи может повредить кнопки, двигатели и редукторы.
- Периодически смажьте (легким маслом) движущиеся части, такие как подшипники, руль и т.д.
- Наружная поверхность игрушки можно чистить влажной тканью и, при необходимости, не абразивными бытовыми моющими средствами.
- Операции по чистке должны выполнять только взрослые.
- Ни в коем случае не разбирайте механизмы игрушки или двигателя, если на то не имеет разрешение компании PEG PEREGO.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ

Для безопасности вашего ребенка: перед включением игрушки прочтите и тщательно выполняйте настоящую инструкцию.

- Научите вашего ребенка правильно пользоваться игрушкой для ее безопасного и приятного управления.
- Перед началом езды убедитесь, что на пути следования нет людей или предметов.
- При вождении держите руки на руле и всегда смотрите на дорогу.
- Тормозите заблаговременно во избежание столкновений.

2-Я СКОРОСТЬ (при наличии)

Сначала рекомендуем использовать 1-ю скорость. Перед подключением 2-й скорости убедитесь, что ребенок усвоил правильное пользование руля, 1-й скорости, тормоза, а также, что он знаком и может управлять игрушкой.

ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь в том, что все крепежные накладки и гайки колес надежно закреплены.
- Если игрушка работает в условиях перегрузки, например на мягком песке, грязи или очень неровных поверхностях, выключатель перегрузки немедленно снижает мощность. Подача мощности будет восстановлена спустя несколько секунд.
- Только для игрушек на 12 и 24 Вольт: на первой скорости игрушка имеет эффект дифференциала, как и настоящие автомобили; на ровном грунте и с одним лишь ребенком на борту, два колеса могут крутиться с разной скоростью, с возможным их проскальзыванием или замедлением.

РАЗВЛЕЧЕНИЕ БЕЗ ПЕРЕРЫВОВ: держите запасной комплект заряженных батарей готовым к применению.

ЧТО-ТО НЕ ТАК??

ИГРУШКА НЕ РАБОТАЕТ?

- Проверьте, не отсоединились ли кабели под пластиной акселератора.
- Проверьте исправность кнопки акселератора и при необходимости замените ее.
- Убедитесь, что батарея подключена к электрической системе.

У ИГРУШКИ МАЛО МОЩНОСТИ?

- Зарядите батареи. Если после зарядки проблема не устранилась, сдайте батареи и зарядное устройство на проверку в сервисный центр.

СЛУЖБА ОБСЛУЖИВАНИЯ

Компания PEG PEREGO предлагает услуги службы послепродажного обслуживания, непосредственно или через сеть уполномоченных сервисных центров, для выполнения ремонта, замены и продажи фирменных запасных частей. Чтобы связаться с сервисными центрами смотрите проспект "Сервисные центры", имеющийся в упаковке.

Peg Perego находится к услугам своих клиентов для полного удовлетворения всех их требований. Поэтому, для нас очень важно знать мнение наших клиентов. В связи с этим мы будем вам признательны, если после использования нашего изделия вы заполните анкету об удовлетворенности потребителя, которую можно найти на сайте в Интернете: www.pegperego.com, высказывая свои замечания или рекомендации.

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

ВНИМАНИЕ

ОПЕРАЦИИ ПО МОНТАЖУ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫЕ. БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ ПРИ ИЗВЛЕЧЕНИИ ИГРУШКИ ИЗ УПАКОВКИ. ВСЕ ВИНТЫ И МЕЛКИЕ ДЕТАЛИ НАХОДЯТСЯ В ПАКЕТЕ ВНУТРИ УПАКОВКИ. БАТАРЕЯ МОЖЕТ БЫТЬ УЖЕ УСТАНОВЛЕНА НА ИГРУШКУ.

МОНТАЖ

- Приложив усилие, установите раструб дымовой трубы, входящий в комплект поставки.
- Отвинтите винт, расположенный перед сиденьем.
- Снимите сиденье, приподняв его переднюю часть (1) и отсоединив заднюю (2).
- Вывните зарядное устройство, расположенное в вагоне под сиденьем.
- Соедините вилку батареи (А) с вилкой электрической системы (В).
- Установите сиденье на место, вставляя сначала заднюю часть (1), затем опустив переднюю часть (2).
- Закрепите сиденье винтом. Теперь игрушка готова.
- Устройство может работать как с рельсами, так и без них. Соедините рельсы, как показано на рисунке. Для оптимального использования устанавливайте поезд на рельсах таким образом, чтобы он двигался против часовой стрелки.
- Для работы без рельсов, отвинтите винт стопора шарнирного соединения, как показано на рисунке.
- Установите стопор по-другому, перевернув его, как показано на рисунке А. Привинтите стопор. Чтобы опять использовать устройство с рельсами, верните стопор в прежнее состояние.

ХАРАКТЕРИСТИКИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИГРУШКИ

- НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК: При нажатии на кнопку А зазвучит мелодия. Чтобы сменить мелодию, нажмите на кнопку еще раз. Чтобы поезд начал движение, нажмите кнопку В: автоматически загорится передняя фара и сработает предупреждающий сигнал.
- ПОДЛОКОТНИКИ: Снимите сиденье так, как это описано выше, после чего отсоедините подлокотники (см. рисунок). Установите сиденье и закрепите его винтом.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- ПУТИ В ФОРМЕ ВОСЬМЕРКИ. Набор Путей в форме восьмерки состоит из следующих элементов: 6 поворотов, 4 прямых участка и 4 перекрестка. Используя 12 поворотов, входящих в комплект паровоза, вы получите пути в форме восьмерки.
- Купив ПУТИ В ФОРМЕ ВОСЬМЕРКИ, можно составить также и ОВАЛЬНЫЕ ПУТИ, используя 4 прямых участка.
- Для сборки ПУТИ В ФОРМЕ ВОСЬМЕРКИ наложите друг на друга детали крестовины так, как показано на рисунке.
- Установите вторую часть.
- Для крепления последней детали крестовины действуйте так, как показано на рисунке, слегка поворачивая первую и последнюю детали.
- Достройте пути, устанавливая оставшиеся детали.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ

- Удалите сиденье. Отвинтите винт и удалите игрушечный уголь, расположенный позади сиденья.
- Отвинтите 2 винта стопора батареи. Отсоедините две подключенных друг к другу вилки (системы-батареи).
- Замените батарею (ПРИМЕЧАНИЕ: запасная батарея, которую необходимо приобретать отдельно, – это батарея Peg Perego Original 6 Вольт/8Ач).
- Установите на место и закрутите стопор батареи. Снова соедините две вилки.
- Выполнив все операции, установите игрушечный уголь на место.
- Закрепите игрушечный уголь винтом и

установите сиденье на место так, как было описано выше. Закрепите сиденье винтом.

ΖΑΡΥΔΚΑ ΒΑΤΑΡΕΙ

ВНИМАНИЕ: ЗАРЯДКУ БАТАРЕИ И ЛЮБЫЕ ОПЕРАЦИИ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМОЙ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ВЗРОСЛЫЕ. БАТАРЕЙКУ МОЖНО ПЕРЕЗАРЯДИТЬ, ДАЖЕ НЕ СНИМАЯ ЕЕ С ИГРУШКИ.

- 25 • Отсоедините вилку А электрической системы от вилки В батареи, нажимая на нее сбоку.
- 26 • Соедините вилку В с вилкой С зарядного устройства. Вставьте вилку зарядного устройства в сетевую розетку, следуя приложенным к нему инструкциям.
- 27 • По завершении зарядки отсоедините зарядное устройство от сетевой розетки, после чего отключите вилку С от вилки В.
- 28 • Вставьте до конца, до щелчка, вилку В в вилку А.
- 29 • По завершении операций не забудьте закрыть сиденье и закрепить его винтом.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Η PEG PEREGO® σας ευχαριστεί που προτιμάτε το προϊόν αυτό. Εδώ και πάνω από 50 χρόνια η PEG PEREGO πηγαίνει βόλτες τα παιδιά. Μόλις γεννηθούν με τα πολυκαρότσια, στη συνέχεια με τα καροτσάκια περιπάτου και ακόμη μετά, με τα παιχνίδια με τηδάλια και με μπαταρία.

Ανακαλύψτε την πλήρη γκάμα των προϊόντων, τις καινοτομίες και τις άλλες πληροφορίες του κόσμου Peg Perego στην ιστοσελίδα μας

www.pegperego.com

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών για να εξοικειωθείτε με τη χρήση του μοντέλου και να μάθετε στο παιδί σας μια σωστή, ασφαλή και διασκεδαστική οδήγηση. Φυλάξτε στη συνέχεια το εγχειρίδιο για κάθε μελλοντική αναφορά.

Πριν να χρησιμοποιήσετε το όχημα για πρώτη φορά, φορτίστε τη μπαταρία για 18 ώρες. Η μη τήρηση αυτής της διαδικασίας θα μπορούσε να προκαλέσει ανεπανόρθωτες βλάβες στη μπαταρία.

- **Στών 2+**
- Όχημα Ι θέσης
- Ι επαναφορτιζόμενη στεγανή μπαταρία μολύβδου των 6V 4,5Ah
- Ι κινητήριος τροχός
- Ι κινητήρας των 60W
- Ταχύτητα στην Ιη ταχύτητα 2,4 Km/h

Η Peg Perego διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει οποιαδήποτε στιγμή μεταβολές σε μοντέλα και δεδομένα που περιγράφονται στην παρούσα δημοσίευση, για λόγους τεχνικής ή επιχειρηματικής φύσης.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
CHOO CHOO Express Train

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
IGED1115

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΝΑΦΟΡΑΣ (προέλευση)
Γενική Οδηγία περί Ασφάλειας των Παιχνιδιών 88/378/ΕΚ
Πρότυπο EN71 / 1 -2 -3 -9
Πρότυπο EN62115

Οδηγία περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας 2004/108/ΕΚ
Πρότυπο EN55022 – EN55014

Ευρωπαϊκή Οδηγία ΑΗΗΣ 2003/108/ΕΚ
Ευρωπαϊκή Οδηγία RoHS 2002/95/ΕΚ
Οδηγία Φθαλικών ενώσεων 2005/84/ΕΚ

Δεν είναι συμβατό με τις διατάξεις των κανόνων οδικής κυκλοφορίας και ως εκ τούτου δεν μπορεί να κυκλοφορεί σε δημόσιους δρόμους.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η Peg Perego S.p.A. δηλώνει υπεύθυνα ότι το συγκεκριμένο προϊόν έχει υποβληθεί σε τεστ έγκρισης εντός του εργοστασίου και έχει εγκριθεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς σε εξωτερικά και ανεξάρτητα εργαστήρια.

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΙ ΤΟΠΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ
Ιταλία - 10. 03. 2009

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20043 - Arcore (MI) – ITALIA

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Τα παιχνίδια μας είναι συμβατά με τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα Ασφάλειας για τα παιχνίδια (κριτήρια ασφαλείας που προβλέπονται από το Συμβούλιο της ΕΟΚ) και από την "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Είναι εγκεκριμένα από το I.I.S.G. (Ιταλικό Ινστιτούτο Ασφάλειας Παιχνιδιών). Δεν είναι συμβατά με τις διατάξεις των κανόνων οδικής κυκλοφορίας και ως εκ τούτου δεν μπορούν να κυκλοφορούν σε δημόσιους δρόμους.



Η Peg Perego S.p.A. είναι πιστοποιημένη κατά ISO 9001.

Η πιστοποίηση παρέχει στους πελάτες και τους καταναλωτές την εγγύηση μιας διαφάνειας και εμπιστοσύνης στον τρόπο με τον οποίο δουλεύει η εταιρία.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΟΣ ΕΝΗΛΙΚΟΥ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ.

- Ακατάλληλο για παιδιά με ηλικία κάτω των 24 μηνών λόγω λειτουργικών χαρακτηριστικών.
- Μην χρησιμοποιείτε το όχημα σε δημόσιους δρόμους, όπου υπάρχει κίνηση και παρκαρισμένα οχήματα, σε απότομες κλίσεις, κοντά σε σκαλίκια και σκάλες, τρεχούμενο νερό και πισίνες.
- Τα παιδιά πρέπει πάντα να φορούν παπούτσια κατά τη διάρκεια της χρήσης του οχήματος.
- Όταν το όχημα λειτουργεί προσέξτε να μην βάζουν τα παιδιά χέρια, πόδια ή άλλα μέρη του σώματός τους, ρούχα ή άλλα πράγματα, κοντά στα μέρη που κινούνται.
- Μην βρέχετε ποτέ τα εξαρτήματα του οχήματος όπως κινητήρες, μονάδες, πλήκτρα, κλπ.
- Κοντά στο όχημα μην χρησιμοποιείτε βενζίνες ή άλλες εύφλεκτες ουσίες.
- Το όχημα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά από ένα μόνο παιδί εφόσον δεν εντάσσεται στην κατηγορία των οχημάτων δύο θέσεων.

ΟΔΗΓΙΑ ΑΗΗΣ (μόνο ΕΕ)

- Το προϊόν αυτό στο τέλος της ζωής του αποτελεί απόβλητο ταξινομημένο ΑΗΣΣ και ως εκ τούτου δεν πρέπει να διατεθεί ως αστικό απόβλητο, αλλά πρέπει να υπόκειται σε διαφοροποιημένη συλλογή.
- Παραδώστε το απόβλητο στις ειδικές, αρμόδιες οικολογικές ζώνες.
- Η παρουσία επικίνδυνων ουσιών που περιέχονται στα ηλεκτρικά μέρη του προϊόντος αυτού αποτελούν πηγή πιθανού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και για το περιβάλλον εάν τα προϊόντα δεν διατεθούν σωστά ως απόβλητα.
- Ο διαγραμμένος κάδος δείχνει ότι το προϊόν πρέπει να υποβληθεί σε διαφοροποιημένη συλλογή.



ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος.
- Η μεταχειρισμένη μπαταρία, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
- Μπορείτε να την αφήσετε σε ένα κέντρο συλλογής μεταχειρισμένων μπαταριών ή διάθεσης ειδικών απορριμμάτων πληροφορηθείτε σχετικά από το δήμο σας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η φόρτιση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται και να επιβλέπεται μόνον από ενήλικες.
Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη μπαταρία.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Φορτίστε τη μπαταρία ακολουθώντας τις οδηγίες που επισυνάπτονται με το φορτιστή μπαταριών και σε κάθε περίπτωση μην υπερβαίνετε τις 24 ώρες.
- Επαναφορτίστε εγκαίρως τη μπαταρία μόλις το όχημα χάσει ταχύτητα, θα αποφύγετε ζημιές.
- Εάν αφήσετε σταματημένο το όχημά σας για μία μεγάλη περίοδο, να θυμάστε να φορτίζετε τη μπαταρία και να την κρατάτε αποσυνδεδεμένη από την εγκατάσταση· επαναλάβετε το χειρισμό επαναφόρτισης τουλάχιστον κάθε τρεις μήνες.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να φορτίζεται αναποδογυρισμένη.
- Μην ξεχνάτε τη μπαταρία σε κατάσταση φόρτισης! Ελέγχετε περιοδικά.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το φορτιστή μπαταριών που παρέχεται και τις γνήσιες μπαταρίες PEG PEREGO.
- Η μπαταρία είναι στεγανή και δεν χρειάζεται συντήρηση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΔΙΑΒΡΩΤΙΚΕΣ ΤΟΞΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ.
ΜΗΝ ΕΠΕΜΒΑΙΝΕΤΕ Σ' ΑΥΤΗ.
- Η μπαταρία περιέχει ηλεκτρολύτη όξινης βάσης.
- Μην προκαλείτε άμεση επαφή μεταξύ των τερματικών της μπαταρίας, αποφύγετε τα δυνατό χτυπήματα: κίνδυνος έκρηξης και/ή πυρκαγιάς.
- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης η μπαταρία παράγει αέριο. Φορτίστε τη μπαταρία σε έναν καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από πηγές θερμότητας και εύφλεκτα υλικά.
- Η μπαταρία που έχει εξαντληθεί πρέπει να απομακρύνεται από το όχημα.
- Δεν συνιστάται να ακουμπάτε τη μπαταρία στα ρούχα· μπορεί να καταστραφούν.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ή συσσωρευτές του συνιστώμενου ή ανάλογου τύπου.

ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΑΠΩΛΕΙΑ

Προστατεύστε τα μάτια σας· αποφύγετε την άμεση επαφή με τον ηλεκτρολύτη· προστατέψτε τα χέρια σας. Βάλτε τη μπαταρία σε μία πλαστική τσάντα και ακολουθήστε τις οδηγίες για τη διάθεση των μπαταριών.

ΕΑΝ ΤΟ ΔΕΡΜΑ Ή ΤΑ ΜΑΤΙΑ ΕΛΘΟΥΝ ΣΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΗ

Πλύνετε με άφθονο τρεχούμενο νερό το μέρος που έχει προσβληθεί.
Συμβουλευτείτε το γιατρό αμέσως.

ΕΑΝ ΚΑΤΑΠΙΕΙΤΕ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΗ

Ξεπλύνετε το στόμα και φτύστε.
Συμβουλευτείτε αμέσως το γιατρό.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

- Δεν συνιστάται να αφήνετε το παιχνίδι σε χώρους με θερμοκρασίες κάτω του μηδενός. Εάν χρησιμοποιηθεί χωρίς να βρίσκεται σε χώρους με θερμοκρασία πάνω από το μηδέν μπορούν να προκληθούν μη αναστρέψιμες ζημιές σε κινητήρες και μπαταρίες.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του οχήματος, ειδικότερα το ηλεκτρικό σύστημα, τις συνδέσεις των βυσμάτων, τα καπάκια προστασίας και το φορτιστή μπαταριών. Σε περίπτωση που διαπιστωθούν ελαττώματα, το ηλεκτρικό όχημα και ο φορτιστής μπαταριών δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται. Για επισκευές χρησιμοποιείτε μόνον γνήσια ανταλλακτικά PEG PEREGO.
- Η PEG PEREGO δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση που επέμβετε στο ηλεκτρικό σύστημα.
- Μην αφήνετε τις μπαταρίες ή το όχημα κοντά σε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, τζάκια, κλπ.
- Προστατέψτε το όχημα από νερό, βροχή, χιόνι κλπ. _ εάν χρησιμοποιηθεί επάνω σε άμμο ή λάσπη μπορεί να προκαλέσει βλάβες σε πλήκτρα, κινητήρες και μειωτήρες.
- Λιπαίνετε περιοδικά (με ελαφρύ λάδι) τα κινούμενα μέρη όπως κουζινέτα, τιμόνι κλπ.
- Οι επιφάνειες του οχήματος μπορούν να καθαριστούν με ένα υγρό πανί και, εάν είναι απαραίτητο, με μη διαβρωτικά προϊόντα οικιακής χρήσης.
- Οι εργασίες καθαρισμού πρέπει να εκτελούνται μόνον από ενήλικες.
- Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ τους μηχανισμούς του οχήματος ή τους κινητήρες, εάν δεν είστε εξουσιοδοτημένοι από την PEG PEREGO.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

- Για την ασφάλεια του παιδιού: πριν να ενεργοποιήσετε το όχημα, διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες.
- Μάθετε στο παιδιά σας τη σωστή χρήση του οχήματος για μία ασφαλή και διασκεδαστική οδήγηση.
 - Πριν να ξεκινήσετε βεβαιωθείτε ότι η διαδρομή είναι ελεύθερη από ανθρώπους ή πράγματα.
 - Να οδηγείτε με τα χέρια στο τιμόνι/βολάν και να βλέπετε πάντα το δρόμο.
 - Φρενάρете εγκαίρως για να αποφύγετε συγκρούσεις.

2^Η ΤΑΧΥΤΗΤΑ (εάν υπάρχει)

αρχικά συνιστάται η χρήση της 1^{ΗΣ} ταχύτητας. Πριν να βάλετε τη 2^Η ταχύτητα, βεβαιωθείτε ότι το παιδί έχει μάθει σωστά τη χρήση του τιμονιού/βολάν, της 1^{ΗΣ} ταχύτητας, του φρένου, και έχει εξοικειωθεί με το όχημα.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Ελέγξτε ότι οι όλοι κρίκοι/παξιμάδια στερέωσης των τροχών είναι καλά ασφαλισμένοι.
- Εάν το όχημα λειτουργεί σε συνθήκες υπερφόρτισης, όπως μαλακή άμμος, λάσπη ή σε έδαφος χωρίς συνοχή, ο διακόπτης υπερφόρτισης θα αφαιρέσει αμέσως ισχύ. Η παροχή ισχύος θα συνεχίσει μετά από ορισμένα δευτερόλεπτα.
- Μόνο για οχήματα 12 και 24 Volt: στην πρώτη ταχύτητα, το όχημα διαθέτει διαφορική ενέργεια όπως τα πραγματικά αυτοκίνητα· επάνω σε λεία εδάφη και με ένα μόνο παιδί, οι δύο τροχοί μπορούν να έχουν διαφορετικές ταχύτητες με δυνατότητα ολισθήσης/επιβράδυνσης αυτών.

ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗ ΧΩΡΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ: κρατάτε ένα σετ-μπαταριών φορτισμένο για ανταλλακτικό έτοιμο προς χρήση.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ;

ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ;

- Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν αποσυνδεδεμένα καλώδια κάτω από την πλάκα του επιταχυντή.
- Ελέγξτε τη λειτουργία του πλήκτρου του επιταχυντή και ενδεχομένως αντικαταστήστε το.
- Ελέγξτε ότι η μπαταρία είναι συνδεδεμένη με το ηλεκτρικό σύστημα.

ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΙΣΧΥ;

- Φορτίστε τις μπαταρίες. Εάν μετά την επαναφόρτιση το πρόβλημα συνεχίζει ελέγξτε τις μπαταρίες και το φορτιστή μπαταριών σε ένα κέντρο υποστήριξης.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ
Η PEG PEREGO προσφέρει μία υπηρεσία υποστήριξης μετά την πώληση, απ’ ευθείας ή μέσω ενός δικτύου εξουσιοδοτημένων κέντρων υποστήριξης, για ενδεχόμενες επισκευές ή αντικαταστάσεις και πώληση γνήσιων ανταλλακτικών. Για να επικοινωνήσετε με τα κέντρα υποστήριξης δείτε στο φυλλάδιο “Κέντρα Υποστήριξης” που υπάρχει μέσα στη συσκευασία.
Η Peg Perego είναι στη διάθεση των Καταναλωτών της για να ικανοποιήσει όσο το δυνατόν καλύτερα κάθε ανάγκη τους. Για το λόγο αυτό είναι εξαιρετικά σημαντικό για μας να γνωρίζουμε τη γνώμη των Πελατών μας. Θα σας είμαστε λοιπόν ευγνώμονες εάν, αφού χρησιμοποιήσετε ένα προϊόν μας, συμπληρώσετε το ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ που θα βρείτε στο Internet στην ακόλουθη διεύθυνση: www.pegperego.com επισημαίνοντας ενδεχόμενες παρατηρήσεις ή υποδείξεις.

PEG – PEREGO SpA Via De Gasperi, 50 20043 Arcore (MI) Italy www.pegperego.com
ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΙΔΗ ΒΡΕΦΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ Η PEG – PEREGO εγγυάται για τυχόν εργοστασιακά ελαττώματα των προϊόντων της για διάστημα έξι μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Η προσκόμιση της ανάλογης ταμειακής απόδειξης αγοράς είναι απαραίτητη. Εξαιρούνται της εγγύησης οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και οι μετασχη-ματιστές παιχνιδιών. (βλ. αναλυτικές οδηγίες χρήσεως παιχνιδιών). Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνον εφ’ όσον το προϊόν χρησιμοποιείται σωστά και βάσει των οδηγιών χρήσεως. Ο κατασκευαστής και οι εντεταλμένοι συνεργάτες του διατηρούν το δικαίωμα τεχνικού ελέγχου. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος εφ’ όσον: • Δεν τηρηθούν οι ανάλογες οδηγίες χρήσεως του κάθε προϊόντος. • Καταστραφεί τυχαία το προϊόν ή προκληθούν βλάβες από κακή χρήση αυτού. • Υπάρξει τεχνική παρέμβαση ξένου προς την εταιρεία μας τεχνικού, πράγμα το οποίο απαγορεύεται και αποτελεί κίνδυνο για την ασφάλεια του παιδιού. • Φυσιολογική φθορά του προϊόντος. Διατηρείτε την εγγύηση και τις οδηγίες χρήσεως και για μελλοντική χρήση. ΕΓΓΥΗΣΗ ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΟΥ : ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ : ΤΗΛΕΦΩΝΟ : ΕΙΔΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ : ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ : ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ Προσοχή: Η εγγύηση ισχύει μονο εφ’ όσον έχει συμπληρωθεί και σφραγισθεί από τον πωλητή η ημερομηνία αγοράς. Ζητείστε το από το κατάστημα τη στιγμή της αγοράς. Αν χαθεί ή καταστραφεί το απόκομμα της εγγύησης δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΟΙ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΜΟΝΟΝ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ. ΠΡΟΣΟΧΗ ΟΤΑΝ ΘΑ ΒΓΑΛΕΤΕ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. ΟΛΕΣ ΟΙ ΒΙΔΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΝΑ ΣΑΚΟΥΛΛΑΚΙ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ. Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΗΔΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΗ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- Τοποθετήστε με πίεση το τερματικό του φουγάρου που υπάρχει μέσα στη συσκευασία.
- Ξεβιδώστε τη βίδα που βρίσκεται μπροστά από το κάθισμα.
- Αφαιρέστε το κάθισμα σηκώνοντας το μπροστινό μέρος (1) και τραβώντας έξω το πίσω (2).
- Βγάλτε το φορτιστή μπαταριών που βρίσκεται στο βαγόνι κάτω από το κάθισμα.
- Συνδέστε το βύσμα της μπαταρίας (Α) στο βύσμα του συστήματος (Β).
- Τοποθετήστε και πάλι το κάθισμα, εισάγοντας πρώτα το πίσω μέρος (1) και ακουμπώντας στη συνέχεια το μπροστινό μέρος (2).
- Στερεώστε το κάθισμα με τη βίδα. Το όχημα είναι έτοιμο για χρήση.
- Το προϊόν μπορεί να λειτουργήσει τόσο με τις σιδηροδρομικές γραμμές όσο και χωρίς αυτές. Συναρμολογήστε τις σιδηροδρομικές γραμμές ενεργώντας όπως φαίνεται στην εικόνα. Για μία βέλτιστη χρήση να θυμάστε να τοποθετείτε το τρενάκι επάνω στις σιδηροδρομικές γραμμές έτσι ώστε η φορά πορείας να είναι αριστερόστροφη.
- Για τη λειτουργία χωρίς σιδηροδρομικές γραμμές, ενεργήστε ξεβιδώνοντας το εξάρτημα της σύνδεσης, όπως φαίνεται στην εικόνα.
- Τοποθετήστε και πάλι το εξάρτημα αναστρέφοντάς το, όπως φαίνεται στη λεπτομέρεια Α της εικόνας. Προχωρήστε ξαναβιδώνοντας το εξάρτημα με τη βίδα. Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν και πάλι επάνω στις σιδηροδρομικές γραμμές, είναι απαραίτητο να το επαναφέρετε στην αρχική κατάσταση.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

- **ΚΟΥΜΠΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ:** Πατώντας το κουμπί Α, ενεργοποιείται η μελωδία. Για να αλλάξετε μελωδία, πατήστε και πάλι το κουμπί. Για να ενεργοποιήσετε το τρένο πατήστε το κουμπί Β: αυτόματα θα ανάψει και το μπροστινό φως και θα ενεργοποιηθούν οι ήχοι.
- **ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΜΠΡΑΤΣΩΝ:** Βγάζοντας το κάθισμα όπως περιγράφηκε παραπάνω, προχωρήστε στην αφαίρεση του εξαρτήματος στήριξης μπράτσων απαγκιστρώνοντάς το (βλέπε εικόνα). Τοποθετήστε και πάλι το κάθισμα και στερεώστε το με τη βίδα.

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ

- **ΠΙΣΤΑ ΟΚΤΩ.** Το κιτ Πίστας Οκτώ αποτελείται από: 6 στρόφες, 4 ευθείες τροχιές και 4 διασταυρώσεις. Προσθέτοντας τις 12 στρόφες που ήδη παρέχονται με το τρένο, θα δημιουργήσετε την εικόνα Οκτώ.
- Με την αγορά της ΠΙΣΤΑΣ ΟΚΤΩ είναι δυνατόν να συνθέσετε και το ΟΒΑΛ ΣΧΗΜΑ χρησιμοποιώντας τις 4 ευθείες τροχιές.
- Για να συναρμολογήσετε την ΠΙΣΤΑ ΟΚΤΩ, τοποθετήστε ένα τεμάχιο του σταυρού επάνω σε ένα άλλο τεμάχιο όπως φαίνεται στην εικόνα.
- Τοποθετήστε ένα δεύτερο τεμάχιο.
- Για να συνδέσετε το τελευταίο τεμάχιο του σταυρού ενεργήστε όπως στην εικόνα γυρίζοντας ελαφρά το πρώτο και το τελευταίο τεμάχιο.
- Ολοκληρώστε την πίστα συνδέοντας τα υπόλοιπα τεμάχια.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

- Αφαιρέστε το κάθισμα. Ξεβιδώνοντας τη βίδα, αφαιρέστε το ψεύτικο κάρβουνο που βρίσκεται στο πίσω μέρος του καθίσματος.
- Ξεβιδώστε τις 2 βίδες του εξαρτήματος συγκράτησης της μπαταρίας. Αποσυνδέστε τα

συνδεδεμένα βύσματα (σύστημα-μπαταρία).

- Αντικαταστήστε τη μπαταρία (ΣΗΜΕΙΩΣΗ: η μπαταρία αλλαγής – αγοράζεται χωριστά – είναι μία μπαταρία Peg Perego Original των 6 volt/8Ah).
- Τοποθετήστε και πάλι και ξαναβιδώστε το εξάρτημα συγκράτησης της μπαταρίας. Συνδέστε και πάλι τα δύο βύσματα.
- Μόλις ολοκληρωθούν οι χειρισμοί, τοποθετήστε και πάλι το ψεύτικο κάρβουνο.
- Στερεώστε με τη βίδα το ψεύτικο κάρβουνο και τοποθετήστε και πάλι το κάθισμα όπως περιγράφηκε προηγουμένως. Στερεώστε το με τη βίδα.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΚΑΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΠΕΜΒΑΣΗ ΣΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ.

Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΤΕΙ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ.

- Αποσυνδέστε το βύσμα Α του ηλεκτρικού συστήματος από το βύσμα Β της μπαταρίας πιέζοντας πλευρικά.
- Συνδέστε το βύσμα Β με το βύσμα C του φορτιστή μπαταριών. Εισάγετε το βύσμα του φορτιστή μπαταριών σε μία οικιακή ηλεκτρική πρίζα ακολουθώντας τις συνημμένες οδηγίες του.
- Αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση βγάλτε το φορτιστή μπαταρίας από την οικιακή ηλεκτρική πρίζα, και στη συνέχεια αποσυνδέστε το βύσμα C από το βύσμα Β.
- Εισάγετε μέχρι κάτω, μέχρι το σημείο συγκράτησης, το βύσμα Β στο βύσμα Α.
- Αφού τελειώσετε τη διαδικασία να θυμάστε πάντα να τοποθετείτε και πάλι το κάθισμα και να το στερεώνετε με τη βίδα.

قواعد للقيادة الآمنة

أمان الطفل: قبل تشغيل العربية، اقرأ و اتبع التعليمات التالية بعناية.

- قم بتعليم طفلك الاستخدام الصحيح للعربية لقيادة آمنة و ممتعة.
- قبل التحرك تأكد أن الطريق خال من الأشخاص أو الأشياء.
- قد يوضع يدك على المقود/عجلة القيادة و انظر دائماً إلى الطريق.
- قم بالكبح في الوقت المناسب لتجنب التصادمات.

السرعة الثاقبة (إذا كنت متوفرة)

في البداية ننصح باستخدام السرعة الأولى. قبل تشغيل السرعة الثانية، تأكد من أن الطفل قد تعلم استخدام المقود/عجلة القيادة بشكل صحيح، السرعة الأولى، المكبح، و انه قد تألف مع العربية.

تنبيه!

- تأكد أن جميع مسامير/ صواميل تثبيت العجلات محكمة جيداً.
- إذا تم استخدام العربية بتحميل مفرط، مثل القيادة فوق الرمال الناعمة أو الأوحال أو الأراضي المفككة جداً، فإن قاطع التيار الخاص بالتحميل المفرط سوف يقطع القدرة فوراً. و سوف يتجدد توزيع القدرة بعد بضعة ثوان.
- بالنسبة للعربات قدرة 12 و 24 فولت فقط: في السرعة الأولى، تكون العربية مزودة بعامل الاختلاف مثل السيارات الحقيقية؛ فوق الأراضي الملساء و في وجود طفل واحد فقط، يمكن أن يكون للعجلتين سرعات مختلفة مع إمكانية انزلاقها / إبطائها.

استمتع مستمر

احتفظ بمجموعة بطاريات مشحونة جاهزة للاستخدام.

مشكلات؟

العربية لا تعمل؟

- تأكد من عدم وجود كابلات مفصولة تحت شريحة الإسراع.
- تأكد من عمل زر الإسراع و قم بتغييره عند اللزوم.
- تأكد أن البطارية مثبتة في الجهاز الكهربائي.

فقدت العربية قدرتها؟

- اشحن البطاريات. إذا استمرت المشكلة بعد الشحن افحص البطاريات و شاحن البطاريات في أحد مراكز الخدمة.

تعليمات التركيب

تنبيه: عمليات التركيب يجب أن يقوم بها البالغون فقط. انتبه عندما تقوم بإخراج العربية من الغلاف. توجد المسامير و المكونات معبأة داخل كيس في التغليف. تم وضع البطارية بالفعل داخل العربية.

التركيب

- 1 • قم عن طريق الضغط بتركيب مجموعة مدخنة الفطار الموجودة داخل العبوة.
- 2 • فك المسامير اللولبي الموجود أمام المقعد
- 3 • انزع المقعد برفع الجزء الأمامي (1) و إخراج الجزء الخلفي (2).
- 4 • أخرج شاحن البطارية الموجود في عربة الفطار تحت محل الجلوس.
- 5 • قم بتوصيل قابس البطارية (A) مع قابس الجهاز الكهربائي (B).
- 6 • أعد وضع المقعد، بإدخال الجزء الخلفي أولاً (1) و وضع الجزء الأمامي بعد ذلك (2).
- 7 • ثبت المقعد بالمسامير اللولبي. العربية جاهزة للاستخدام.
- 8 • يمكن للجهاز أن يعمل سواء مع وجود قضبان السير أو بدونها. قم بتجميع القضبان كما هو موضح في الشكل.
- للحصول على استخدام ممتاز تذكر أن تضع الفطار الصغير فوق القضبان المستديرة بحيث يكون اتجاه السير عكس اتجاه عقارب الساعة.
- 9 • للتشغيل بدون قضبان السير، يجب فك قفل الوصلة المفصلية كما هو موضح في الشكل.
- 10 • أعد وضع القفل و ذلك بقلبه، كما هو موضح في التفصيل A للشكل. أعد ربط القفل بالمسمار. لاستخدام الجهاز من جديد مع وجود قضبان السير، يلزم إعادته إلى الحالة الأولى.

خصائص و استخدام العربية

- 11 • زر التشغيل: بالضغط على الزر A، يتم تشغيل النغمة. لتغيير النغمة، اضغط على الزر من جديد. لتشغيل الفطار اضغط على الزر B: سوف يضيء النور الأمامي بشكل أوتوماتيكي ويتم تشغيل الأصوات أيضاً.
- 12 • متكاً الأذرع: بإخراج المقعد كما هو موضح في السابق، ابدأ في إزالة متكاً الأذرع بفكه (انظر الشكل). أعد وضع المقعد و تثبته بالمسمار اللولبي.

ميزة اختيارية

- 13 • الدائرة ثمانية: تتكون علية الدائرة ثمانية من: 6 منحنيات، 4 قضبان مستقيمة و 4 متقاطعة. بإضافة عدد 12 منحني المرفق بالفعل مع الفطار، تحصل على الشكل ثمانية.
- 14 • مع شراء الدائرة ثمانية من الممكن تكوين أيضاً الشكل البيضاوي باستخدام 4 قضبان مستقيمة.
- 15 • لتركيب الدائرة ثمانية، ضع قطعة من التصميم المتقاطع فوق قطعة أخرى كما هو موضح في الشكل.
- 16 • ضع قطعة ثانية.
- 17 • لتثبيت القطعة الأخيرة من التصميم المتقاطع اتبع الشكل بإدارة القطعة الأولى و الأخيرة بخفة.
- 18 • استكمل الدائرة بتثبيت القطع المتبقية.

استبدال البطارية

- 19 • حرك المقعد. فك المسامير اللولبي، أزل الكربون الشكلي الموجود على مؤخرة المقعد.
- 20 • فك مسماري وحدة تثبيت البطارية. افصل الأقياس المتصلة (الجهاز الكهربائي-البطارية).
- 21 • استبدل البطارية (ملاحظة: البطارية البديلة - الواجب شراؤها بمفردها- هي من نوع Peg Perego Original قدرة 6 volt/8 Ah)
- 22 • أعد وضع و ربط وحدة تثبيت البطارية. أعد توصيل القابسين.
- 23 • عند انتهاء العمليات، أعد وضع الكربون الشكلي.
- 24 • ثبت بالمسمار اللولبي الكربون الشكلي و أعد وضع المقعد كما هو موضح في السابق.
- ثبت المقعد بالمسمار اللولبي.

شحن البطارية

- تنبيه: يجب القيام بشحن البطارية و أية تدخلات في الجهاز من قبل البالغين فقط.
- يمكن شحن البطارية أيضاً بدون تحريكها من اللعبة.
- 25 • فك القابس A الخاص بالجهاز الكهربائي من القابس B الخاص بالبطارية بالضغط بشكل جانبي.
- 26 • أدخل قابس شاحن البطاريات في مأخذ تيار منزلي باتباع التعليمات المرفقة به. قم بتوصيل القابس B بالقابس C الخاص بشاحن البطاريات.
- 27 • عند الانتهاء من الشحن انزع شاحن البطاريات من مأخذ التيار المنزلي، ثم فك القابس C من القابس B.

28 • أدخل بعمق و حتى تسمع صوت التعشيق، القابس B في القابس A.

29 • عند الانتهاء من هذه العمليات تذكر دائماً أن تغلق و تثبت المقعد.

خدمة العملاء

تقدم شركة PEG PEREGO خدمة ما بعد البيع، بشكل مباشر أو من خلال شبكة من مراكز الخدمة المفوضة، للقيام بأية إصلاحات أو تبديلات و بيع قطع الغيار الأصلية. للاتصال بمراكز الخدمة أنظر كتيب "مراكز الخدمة" الموجود في التغليف.

إن شركة Peg Perego مستعدة لتلبية احتياجات مستهلكيها و إرضائهم بأفضل شكل. و لهذا، فمعرفة رأي عملائنا بشكل أهمية كبيرة و قيمة بالنسبة لنا. و من ثم فسوف نكون شاكرين إذا قمتم، بعد استخدام أحد منتجاتنا، بملء استبيان إرضاء المستهلك الذي سوف تجده على شبكة الإنترنت في العنوان التالي:

www.pegperego.com

مع الإشارة إلى أية ملاحظات أو اقتراحات.

تحذيرات خاصة بالبطارية

يجب أن يتم شحن البطاريات و فحصها من قبل البالغين فقط.
لا تترك الأطفال يلعبون بالبطاريات.

شحن البطارية

- اشحن البطارية باتباع التعليمات المرفقة بشاحن البطاريات و على أية حال لا يجب للشحن أن يتجاوز 24 ساعة.
- بمجرد أن تفقد العربة سرعتها اشحن البطارية لبعض الوقت، بذلك ستجنب الأضرار.
- إذا تركت عربتك بدون استخدام لفترة طويلة، تذكر أن تشحن البطارية و أن تفصلها عن الجهاز؛ كرر عملية الشحن كل ثلاثة شهور على الأقل.
- لا يجب شحن البطارية و هي مقلوبة.
- لا تنسى البطارية في الشاحن! قم بفحصها بشكل دوري.
- استخدم فقط شاحن البطاريات المرفق مع العربة و البطاريات الأصلية من شركة PEG PEREGO.
- تم قفل البطاريات و هي لا تحتاج للصيانة.

تنبيه

- تحتوي البطاريات على مواد سامة و تؤدي إلى التآكل.
- لا تعبث بها.
- تحتوي البطاريات على مادة حمضية قابلة للتحليل الكهربائي.
- لا تلمس بطارية مباشرة بين أطراف البطارية، تجنب الصدمات الشديدة: خطر الانفجار و/ أو الحريق.
- أثناء شحن البطارية يتم انبعاث غاز. اشحن البطارية في مكان جيد التهوية و بعيداً عن مصادر الحرارة و المواد القابلة للاشتعال.
- يجب إزالة البطاريات الفارغة من العربة.
- ننصح بعدم إسناد البطاريات على الملابس؛ من الممكن الإضرار بها.
- استخدم فقط البطاريات أو وحدات التكنيس من النوع المحدد أو من نوع مماثل.

في حالة وجود تسرب
قم بحماية عينيك؛ تجنب الملامسة المباشرة مع المادة القابلة للتحليل الكهربائي. قم بحماية يديك.
ضع البطارية في حقيبة بلاستيكية و اتبع التعليمات الخاصة بالتخلص من البطاريات.

في حالة ملامسة الجلد أو العينين للمادة القابلة للتحليل الكهربائي.
اغسل الجزء المصاب بالماء الجاري و الغزير.
قم باستشارة الطبيب فوراً.

في حالة ابتلاع المادة القابلة للتحليل الكهربائي.
اشطف فمك و ابصق.
قم باستشارة الطبيب فوراً.

صيحة و أمان العربة

- لا ينصح بترك اللعبة في بيئات تقل درجة حرارتها عن الصفر المئوي. في حالة استخدام اللعبة في بيئة تقترب درجة حرارتها من صفر مئوي فمن الممكن أن تحدث تلفيات غير قابلة للإصلاح في المحرك و البطارية.
- افحص بشكل دوري حالة العربة، و بشكل خاص الجهاز الكهربائي، التوصيلات بين المقابس، أغشية الحماية و شاحن البطاريات. في حالة وجود عيوب أكيدة، لا يجب استخدام العربة الكهربائية و شاحن البطاريات. للقيام بالإصلاحات استخدم فقط قطع الغيار الأصلية من شركة PEG PEREGO.
- شركة PEG PEREGO لا تتحمل أية مسؤولية في حالة العبث في الجهاز الكهربائي
- لا تترك البطاريات أو العربة بالقرب من مصادر الحرارة مثل أجهزة التدفئة أو مولدات الحرارة، الخ.
- احمي العربة من الماء، الأمطار، الجليد، الخ؛ إن استخدامها فوق الرمال أو الأوحال يمكن أن يسبب أضراراً في الأزرار، المحركات و المحولات.
- قم بتشحيم الأجزاء القابلة للحركة بشكل جزئي مثل الحشيات، عامود القيادة و ذلك بشكل دوري (بزيت خفيف).
- يمكن تنظيف أسطح العربة بقطعة قماش منداة و، عند اللزوم، باستخدام منتجات منزلية غير كاشطة.
- يجب القيام بعمليات التنظيف من قبل البالغين فقط.
- لا تفك أبداً المكونات الميكانيكية للعربة أو المحركات، إذا لم تصرح بذلك شركة PEG PEREGO.

لوائح الأمان

إن لعبنا مطابقة للوائح الأمان الأوروبية الخاصة بالألعاب (متطلبات الأمان المحددة من قبل مجلس EEC) و "U.S. Consumer Toy Safety Specification". قد تم التصديق عليها من قبل I.I.S.G. (المعهد الإيطالي لأمن الألعاب). هذه الألعاب غير مطابقة للوائح المرور في الطرق و لذلك فلا يمكنها السير في الطرق العامة.

Peg Perego S.p.A.
شهادة ISO 9001
تقدم الشهادة إلى العملاء و المستهلكين ضمان الشفافية و الثقة في أداء عمل الشركة.



تنبيه! يلزم أن يقوم دائماً أحد البالغين بالإشراف.

- هذه العربة لا تناسب الأطفال الأقل من 24 شهر بسبب خصائصها الوظيفية.
- لا تستخدم العربة في الطرق العامة، حيثما يوجد مرور و سيارات متوقفة، و كذلك فوق المنحدرات الوعرة و بالقرب من الدرجات و السلالم و عند مجاري المياه و حمامات السباحة.
- يجب على الأطفال دائماً ارتداء الأحذية أثناء استخدام العربة.
- عندما تعمل العربة انتبه حتى لا يضع الأطفال أيديهم أو أقدامهم أو أجزاء أخرى من الجسم أو الملابس أو أشياء أخرى بالقرب من الأجزاء المتحركة.
- لا تبتل أبداً مكونات العربة مثل المحركات، الأجهزة، الأزرار، الخ.
- لا تستخدم البنزين أو مواد أخرى قابلة للاشتعال بالقرب من العربة.
- يجب استخدام العربة من قبل طفل واحد فقط في حالة عدم إدراجها ضمن فئة العربات المجهزة بمكانين.

التوجيهات الأوروبية RAE (فقط للاتحاد الأوروبي)

- يعد هذا المنتج عدد انتهاء عمره الافتراضي قمامة مصنفة تبعاً للتوجيهات RAE و لذلك لا يجب التخلص منه مع القمامة المدنية، بل يجب أن يخضع لعملية التجميع المنفصل؛
- قم بتسليم القمامة في النقاط المناسبة الصديقة للبيئة المجهزة لعملية التجميع؛
- يشكل وجود مواد خطرة في المكونات الكهربائية لهذا المنتج مصدر لخطر بالغ على صحة الإنسان و على البيئة أيضاً إذا لم يتم التخلص من المنتجات بشكل صحيح؛
- يشير صندوق القمامة المشطوب عليه أن المنتج يجب أن يخضع لعملية التجميع المنفصل.



التخلص من البطارية

- ساهم في إنقاذ البيئة.
- البطارية المستعملة، لا يجب رميها في القمامة المنزلية.
- يمكنك تسليمها إلى أحد مراكز تجميع البطاريات المستعملة أو مراكز تجميع القمامة الخاصة؛ قم بالاستعلام لدى بلدية محل سكنك.



نشركم شركة PEG PEREGO® لتفضيلكم هذا المنتج. تقوم شركة PEG PEREGO بلعنية بخروج الأطفال للترتبه منذ أكثر من 50 عام. فيمجرد ولادتهم تقدم لهم عربات الأطفال الصغيرة، ثم تقدم لهم عربات الترتبه و أيضاً بعد ذلك تقدم الألعاب التي تعمل بالبنواسات و البطارية.

اكتشف المجموعة الكاملة للمنتجات، المنتجات الجيدة و المعلومات الأخرى لعلم PEG PEREGO من خلال موقعنا الإلكتروني

www.pegperego.com

معلومات هامة

اقرأ بعناية هذا الكتيف الخاص بالتعليمات لتطلع على كيفية استخدام الموديل بشكل جيد و لتعليم طفلك القيادة السليمة و الأمانة و الممتعة. احتفظ بالكتيب لأي استفسار لاحق.

قبل استخدام العربة لأول مرة، اشحن البطارية لمدة 18 ساعة. عدم اتباع هذا الإجراء يمكن أن يسبب أضراراً للبطارية لا يمكن معالجتها.

- **الأعوام 2 +**
- عربة بمكان واحد
- عدد 1 بطارية قابلة للشحن قدرة 6 فولت / 4,5 أمبير - ساعة من الرصاص مقفولة
- عدد 1 عجلة محرك
- عدد 1 محرك قدرة 60 وات
- السرعة الأولى 2,4 كم/الساعة

تحتفظ شركة Peg Perego بحقها في إجراء تعديلات في الموديلات و البيانات المحددة في هذا الكتيف في أية لحظة، لأسباب تقنية أو تجارية.

بيان المطابقة

تسمية المنتج
CHOO CHOO Express Train

الكود التعريفي للمنتج
IGED1115

اللوائح التي يتم الرجوع إليها (الأصل)
التوجيهات الأوروبية العامة لأمان الألعاب **88/378/CE**
المعايير القياسية **EN 1 / 1 -2 -3 -9**
المعايير القياسية **EN62115**

التوجيهات الأوروبية الخاصة بالتوافق الكهرومغناطيسي
2004/108/CE
المعايير القياسية **EN55014 - EN55022**

التوجيهات الأوروبية الخاصة بالقمامة المحتوية على الأجهزة الكهربائية و الإلكترونية **RAEE 2003/108/CE**
التوجيهات الأوروبية الخاصة بحظر و تقليص استخدام المواد الخطرة **RoHS 2002/95/CE**
التوجيهات الأوروبية الخاصة باللدائن البلاستيكية **Ftalati 2005/84/CE**

هذا المنتج غير مطابق للوائح المرور الخاصة بالطرق و لذلك فلا يمكنه السير في الطرق العامة.

بيان المطابقة

تصرح شركة **PegPerego S.p.A.** تحت مسؤوليتها الخاصة أن هذا المنتج المذكور قد خضع للاختبارات و الفحوصات الداخلية و المصادقة عليه من قبل معامل خارجية و مستقلة طبقاً للقوانين السارية.

تاريخ و مكان الإصدار
إيطاليا - بتاريخ **10.03.2009**

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20043 - Arcore (MI) - ITALIA

CHOO CHOO Express Train

cod. IGEDI115

PEG PEREGO S.p.A.

via DE GASPERI 50 20043 ARCORE (MI) ITALIA

tel. 039-60881 fax 039-615869-616454

assistenza: tel. 039-6088213 fax 039-3309992

numero verde (solo da telefono fisso):



PEG PEREGO U.S.A Inc.

3625 INDEPENDENCE Dr. FORT WAYNE IN 46808

phone 260-4828191 fax 260-4842940

call us toll free 1-800-728-2108

llame USA gratis 1-800-225-1558

llame Mexico gratis 1-800-710-1369

PEG PEREGO CANADA Inc.

585 GRANITE COURT PICKERING ONT. CANADA L1W3K1

phone 905-8393371 fax 905-8399542

call us toll free 1-800-661-5050



www.pegperego.com